

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Un format Excel de l'annexe «A» et «D» est disponible sur demande à: ann.lacelle@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet NMSO-DIESEL, ESSE, MAZOUT CHAUFFAGE	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-140020/A	Date 2013-04-22
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-140020	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$HL-636-62623
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-140020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-21	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (819)956-3573 ()	FAX No. - N° de FAX (819)956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: TEL QU'INDIQUÉ SUR LES REQUISITIONS CLIENTS	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone	
Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Introduction
2. Sommaire
4. Compte rendu

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Office des normes générales du Canada - normes
3. Présentation des offres
4. Précision du besoin pendant la période de sollicitation
5. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes
6. Lois applicables
7. Réglementations environnementales

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes
2. Attestations additionnelles préalables à l'émission d'une offre à commandes

PARTIE 6 - EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES

1. Capacité financière
2. Exigences en matière d'assurance

PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée de l'offre à commandes
4. Responsables
5. Utilisateurs désignés
6. Procédures pour les commandes subséquentes
7. Instrument de commande
8. Limite des commandes subséquentes
9. Ordre de priorité des documents
10. Attestations
11. Lois applicables
12. Réglementation Environnementales (réservoirs de stockage)

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Besoin
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée du contrat

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140020/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-140020

File No. - N° du dossier

hl636E60HL-140020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

-
4. Paiement
 5. Instructions pour la facturation
 6. Assurances
 7. Clauses du Guide des CUA
 8. Instructions d'expédition- DDP

Liste des annexes :

- Annexe A - Besoin principaux
- Annexe B - Base de paiement
- Annexe C - Rapports de consommation
- Annexe D - Besoins sujet aux Ententes sur les Revendications Territoriales Globales (ERTG)
- Annexe E - Caractéristiques Environnementales

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

- | | |
|----------|--|
| Partie 1 | Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin; |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants: renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC; |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés; |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations: comprend les attestations à fournir; |
| Partie 6 | Exigences financières et d'assurances: comprend des exigences particulières auxquelles les offrants doivent répondre; et |
| Partie 7 | 7A, Offre à commandes, et 7B, Clauses du contrat subséquent:

7A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;

7B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent : l'annexe "A", les Besoin principaux; l'annexe "B", la Base de paiement; l'annexe "C", les Rapports de consommation, l'annexe "D", les Besoins sujet aux Ententes sur les Revendications Territoriales Globales (ERTG) et l'annexe "E", Caractéristiques Environnementales.

2. Sommaire

2.1 Besoin

Fournir du carburant diesel automobile, de l'essence automobile et du mazout de chauffage à divers ministères fédéraux tel que détaillé à l'annexe "A" et "D" ci-jointes et tel que spécifié dans la partie 7A - Offre à commandes, section 1.6 - Disponibilité des produits offerts, au fur et à mesure que les commandes sont placées par les utilisateurs désignés, durant la période du 1er Septembre 2013 au 31 août 2015 inclusivement.

Plus d'une offre à commandes peut être émise à la suite de cette sollicitation.

2.2 Code de conduite et Attestations

conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2006 et 2007, les offrants doivent fournir une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs de l'offrant. De plus, chacun des individus inscrits sur la liste peut être tenu de remplir un formulaire de

Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire et documentation connexe, tel que déterminé par la Direction des enquêtes spéciales, Direction générale de la surveillance.

2.3 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce - Accords sur les marchés publics (OMC-AMP), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

2.4 Livraisons

Toute offre à commandes subséquente est pour des livraisons à effectuer à des endroits situés au Canada incluant des régions visées par une entente de revendication territoriales globale (ERTG).

2.5 Marchés réservés dans le cadre des revendications territoriales

Les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes s'appliqueront à toutes les commandes subséquentes:

- Pour des livraisons* à Yellowknife, NT (NT061), l'accord Tlicho;
- Pour des livraisons* à Norman Wells, NT (NT081), l'Entente sur la revendication territoriale globale des Métis et Dénés du Sahtu;
- Pour des livraisons* à Inuvik, NT (NT101), l'Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in et la Convention définitive des Inuvialuit.
- Pour des livraisons* à

Watson Lake, YT	(YT001),
Teslin, YT	(YT011),
Carcross, YT	(YT021),
Whitehorse, YT	(YT031),
Haines Junction, YT	(YT041),
Ross River, YT	(YT051),
Faro, YT	(YT061),
Carmacks, YT	(YT071),
Beaver Creek, YT	(YT081),
Pelly Crossing, YT	(YT091),
Mayo, YT	(YT101),
Dawson City, YT	(YT111), and
Top of the World, YT	(YT111),

 l'Accord-cadre définitif avec le conseil des indiens du Yukon
- Pour livraison* à Makkovik, NL (NL561), l'accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador.

Où livraison* à signifie "biens livrés, et services rendus dans "

Les besoins assujettis aux revendications territoriales sont indiqués à l'annexe "D"

3. Compte rendu

Après l'émission d'une offre à commandes, les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140020/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HL-140020

hl636E60HL-140020

processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2013-01-28) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : (150) jours

2. Office des normes générales du Canada - normes

Un exemplaire de la norme ONGC dont il est question dans la présente peut être acheté auprès du :

Centre des ventes de l'Office des normes générales du Canada

Place du Portage III, 6B1

11, rue Laurier

Gatineau (Québec)

Téléphone: 819-956-0425 ou 1-800-665-CGSB (Canada seulement)

Télécopieur: 819-956-5644

Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Site Web de l'ONGC: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-fra.html>

3. Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

4. Précision du besoin pendant la période de sollicitation

Les offrants qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'exigence contenus dans la DOC, sont invités à fournir des suggestions par écrit au Responsable de l'offre à commandes identifiée dans la DOC. Les offrants doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un offrant en particulier, seront examinées à la condition qu'elles parviennent au Responsable de l'offre à commandes au plus tard vingt (20) jours avant la date de clôture de la DOC. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

5. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins 10 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les offrants.

6. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

7. Réglementations environnementales

Le 12 Juin 2008, un règlement d'Environnement Canada régissant les systèmes de stockage de produits pétroliers relevant de la compétence fédérale est entrée en vigueur (Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés (DORS/2008-197)). Ce règlement contient de nouvelles règles qui s'appliquent aux livreurs de produits pétroliers vers ces systèmes de stockage. L'observation de ce règlement est obligatoire.

Noter que depuis le 12 juin 2010, il est interdit de remplir un réservoir qui n'affiche pas un numéro d'identification d'Environnement Canada que vous pouvez prendre en note. Ceci s'applique aux réservoirs de stockage d'une certaine taille, se référer à la réglementation ci-dessus pour plus de détails.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ce règlement en consultant le site web d'Environnement Canada suivant:

[Http://www.ec.gc.ca/rs-st/Default.asp?lang=Fr&n=EA46E5E0-1](http://www.ec.gc.ca/rs-st/Default.asp?lang=Fr&n=EA46E5E0-1)

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

- Section I : Offre technique (une (1) copie papier)
- Section II : Offre financière (une (1) copie papier)
- Section III: Attestations (une (1) copie papier)

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>).

Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

A. Disponibilité des produits

Le produit offert doit être disponible à la date de présentation de l'offre.

Si le produit offert n'est plus disponible pendant la période d'offre à commandes, l'offrant pourra proposer un autre produit, conformément à la section 1.6, Disponibilité des produits offerts, de la Partie 7A de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence que celle utilisée pour le produit initial. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

B. Regroupement des besoins et zones

Les besoins qui figurent aux annexes "A" et "D" sont classés par type de produit ayant le même mode de livraison, dans une même zone (région géographique). S'il y a plusieurs besoins différents pour un même type de produit en particulier, ayant le même mode de livraison, dans une même zone, la quantité de chaque besoin est regroupée en un seul besoin.

Une offre sera non recevable si l'offre est sujette à la fourniture d'une portion d'un groupe de besoins seulement. Toutes les autres offres conditionnelles seront déclarées non recevables.

B.1. Besoins jumelés

Nonobstant ce qui précède, chaque paire de besoin décrite ci-dessous doit obligatoirement être fournie par le même fournisseur. Pour ces besoins, seuls les soumissionnaires ayant déposé une soumission recevable pour chaque besoin dans un groupe seront considérés.

Besoins jumelés:	MB001 3/TW	et	MB001 39/TW
	AB005 5/TW	et	AB005 39/TW
	AB005 3/PU	et	AB005 14/PU
	AB101 3/PU	et	AB101 14/PU
	AB181 5/TW	et	AB181 39/TW

B.2. Livraison - Prise en Charge (pour le MDN seulement)

Le ministère de la Défense nationale (MDN) prend livraison du carburant aux installations du fournisseur, habituellement une installation de stockage en vrac, un terminal ou une raffinerie, au moyen d'équipement du MDN. Avant le début de l'offre à commandes, on s'attend à ce que le fournisseur travaille en collaboration avec le personnel de la base locale pour faciliter la transition, particulièrement en ce qui concerne les qualifications du camionneur. Le MDN s'attend à ce que le fournisseur aide son personnel à obtenir la certification de l'Institut canadien des produits pétroliers (ICPP) pour une installation de produits pétroliers en vrac particulière.

Sauf indication contraire à l'annexe A et D, l'endroit auquel le ministère de la Défense nationale devra effectuer le ramassage ne doit pas être situé plus loin que la distance ci-bas, de la base concernée.

B.2.1. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 30KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée.

	Besoin :	Distance jusqu'à la base
1)	Besoins jumelés : AB101 3/PU et AB101 14/PU	_____ km
2)	BC136 3/PU	_____ km
3)	BC136 14/PU	_____ km
4)	BC211 3/PU	_____ km
5)	BC211 14/PU	_____ km
6)	BC221 39/PU	_____ km
7)	ON081 3/PU	_____ km
8)	ON151 3/PU	_____ km
9)	ON301 3/PU	_____ km
10)	PQ241 3/PU	_____ km
11)	PQ241 4/PU	_____ km
12)	PQ241 14/PU	_____ km
13)	NS221 3/PU	_____ km
14)	NS221 13/PU	_____ km
15)	NS221 14/PU	_____ km
16)	NS331 3/PU	_____ km
17)	NB121 3/PU	_____ km

18) NB121 13/PU _____ km

B.2.2. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 110KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée :

	Besoin :	Distance jusqu'à la base
1)	AB101 14/PU	_____ km
2)	AB101 27/PU	_____ km
3)	NT061 27/PU	_____ km
4)	BC251 5/PU	_____ km
5)	BC251 14/PU	_____ km

B.2.3. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 300KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée :

	Besoin :	Distance jusqu'à la base
1)	Besoins jumelés : AB005 3/PU et AB005 14/PU	_____ km

C. Produit alternatif

C.1 Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), dans l'annexe "A" et/ou "D", Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5).

C.2 Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5), dans l'annexe "A" et/ou "D", Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers).

C.3 Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile, dans l'annexe "A" et/ou "D", Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10).

C.4 Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10), dans l'annexe "A" et/ou "D", Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile.

Les produits alternatifs seront considérés seulement si aucune offre n'est reçue pour les besoins du produit original.

L'offrant inclura le produit alternatif à fournir dans l'annexe "A" et "D".

D. Livraison pour stockage - conduite de dégazage requise

Plusieurs besoins mentionnés à l'annexe A et D comportent l'utilisation de conduites de dégazage de type spécial ou de type Cam lock de tailles diverses. Les offrants doivent examiner

ces besoins à l'annexe A et D sous Instructions, afin de s'assurer qu'ils sont en mesure de fournir le combustible en possédant ou acquérant les conduites de dégazage requises.

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec Annexe A et D et Annexe B - Base de paiement. Le montant total de la taxe sur les produits et les services ou de la taxe sur la vente harmonisée doit être indiqué séparément, s'il y a lieu.

Les offrants doivent présenter un prix individuel pour chaque groupe de besoin en entier (type de produit avec la même méthode de livraison dans une zone (région géographique) pour lesquels ils souhaitent soumissionner. Ce prix doit être basé sur la valeur «A» correspondant de l'Annexe B, section 2.3.

A. Prix unitaires

Le prix unitaire ferme par litre doit être indiqué en dollars canadiens par litre de carburant et doit comporter au plus quatre décimales.

Toutes les charges de livraison doivent être incluses dans le prix unitaire ferme par litre sauf pour les exigences suivantes

A.1. Frais de livraison/de camionnage

Pour les besoins énumérés ci-bas, l'offrant à l'option d'ajouter un frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour au prix unitaire ferme par litre.

Besoin :	Frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour (en \$ CAN)
1) SK031 3/TW	\$ _____
2) SK031 39/TW	\$ _____
3) SK033 3/TW	\$ _____
4) SK033 39/TW	\$ _____
5) SK041 3/TW	\$ _____
6) SK041 39/TW	\$ _____
7) SK044 3/TW	\$ _____
8) SK044 39/TW	\$ _____
9) SK061 3/TW	\$ _____
10) SK073 3/TW	\$ _____
11) SK073 39/TW	\$ _____
12) MB021 5/TW	\$ _____
13) MB021 39/TW	\$ _____
14) MB023 3/TW	\$ _____
15) MB023 39/TW	\$ _____
16) BC521 3/TW	\$ _____
17) BC521 13/TW	\$ _____
18) BC521 14/TW	\$ _____

19) BC602	30/TW	\$ _____
20) BC603	30/TW	\$ _____
21) BC611	3/TW	\$ _____
22) BC636	3/TW	\$ _____
23) ON996	8/TW	\$ _____
24) ON998	8/TW	\$ _____
25) PQ011	24/TW	\$ _____
26) PQ021	9/TW	\$ _____
27) PQ031	9/TW	\$ _____

A.2. Barils

Les besoins en barils sont identifiés à l'annexe "A" et "D" .

Les barils seront tarifés en sus à _____ \$ la pièce.

La totalité du crédit sera accordée pour chaque baril retourné en bon état par le Canada,

franc de port de chez le fournisseur jusqu'à: _____ .
(Si applicable, l'offrant complètera cette clause applicable aux besoins en barils)

B. Fluctuation du taux de change

Le besoin ne prévoit aucune protection relative à la fluctuation du taux de change. Aucune demande de protection contre la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute soumission incluant une disposition en ce sens sera déclarée non recevable.

C. Rajustements de prix unitaires

Les prix unitaires offerts à l'annexe "A" et "D" seront rajustés hebdomadairement à la hausse ou à la baisse, tel que détaillé à l'annexe B.

C.1 Jour d'entrée en vigueur du prix ajusté**C.1.1 Pour tous les besoins sauf d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85)**

Après le changement de prix initial, qui prendra effet le 1^{er} septembre 2013, tous les changements de prix subséquents entreranno en vigueur à 00h01 le jour choisi ci-dessous par l'offrant.

On demande à l'offrant de sélectionner le jour de la semaine auquel son changement de prix entrera en vigueur:

--OBG-- Publié le vendredi	00h01 samedi	00h01 dimanche	00h01 lundi	00h01 mardi	00h01 mercredi	00h01 jeudi
	_____	_____	_____	_____	_____	_____

Pour les besoins en huile de chauffage de type 6 seulement - New York Harbour (NYH)

-- NYH -- Lundi à Vendredi	00h01 lundi	00h01 mardi	00h01 mercredi	00h01 jeudi	00h01 vendredi
	_____	_____	_____	_____	_____

Dans le cas où l'offrant omet de choisir un jour dans l'espace approprié ci-dessus, l'offrant sera demandé de fournir l'information au responsable de l'offre à commandes dans les 5 jours suivant la demande. Autrement, le jour de la semaine sélectionné sera le samedi.

C.1.2 Pour les besoins d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85)

Après le changement de prix initial, qui prendra effet le 1^{er} septembre 2013, tous les changements de prix subséquents entreront en vigueur le jour de la livraison.

D Paiement par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des options suivantes :

- a) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

VISA _____
Master Card _____

- b) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

1.1 Évaluation technique

Toutes les soumissions doivent être complétées en détail et fournir toutes informations requises dans la demande de soumissions pour permettre une évaluation complète.

1.1.1 Critères d'évaluation obligatoires

La conformité technique (conformément aux annexes "A" et "D")

Les offres ne répondant pas à ce critère technique obligatoire seront déclarées non-recevables.

1.2 Évaluation financière

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, droits de douanes canadiennes inclus, Incoterms 2000 "DDP rendu droits acquittés". La taxe pour les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, la taxe provinciale ou territoriale sur les carburants et la taxe d'accise exclus.

1.2.1 Critères financiers obligatoires

Le respect de la Base de paiement conformément à l'Annexe "B".

Les offres ne répondant pas à ce critère financier obligatoire seront déclarées non-recevables.

1.2.2 Prix évalué

1.2.2.1 Le prix évalué, à l'exception des besoins affiché à la partie 3, II, A, A1 ou l'offrant à ajouter des frais de livraison/de camionnage, sera le prix unitaire offert par litre pour chaque regroupement de besoins.

1.2.2.2 Le prix évalué pour les besoins affiché à la partie 3, II, A, A1 ou l'offrant à ajouter des frais de livraison/de camionnage, sera calculé comme suit:

Le prix unitaire offert multiplié (X) par la quantité totale estimée, plus (+), s'il y a lieu, les frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour, multipliés (X) par le nombre de voyages aller-retour. Aux fins de l'évaluation, le nombre de voyages aller-retour sera déterminé en divisant (÷) la quantité totale estimative du besoin par 80 % de la capacité en litres des réservoirs de stockage et, au besoin, arrondi au chiffre entier le plus près (par exemple, 2,49 et moins sera arrondi à 2, et 2,5 et plus sera arrondi à 3).

1.2.2.3. Le prix évalué pour les besoins de carburant en barils sera le coût total par baril. Le coût total sera calculé en multipliant le prix unitaire offert par litre par 205 (capacité du baril), ajoutant ensuite le prix du baril inséré par l'offrant dans la partie 3 de la présente DOC.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140020/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-140020

File No. - N° du dossier

hl636E60HL-140020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

2. Méthode de Sélection

Les offres doivent satisfaire aux exigences de la demande d'offres à commande et aux critères obligatoires pour l'évaluation technique et financière pour qu'elles soient déclarées recevables. L'offre recevable avec le prix le plus bas évalués par groupe de besoins sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

Plus d'une offre à commandes pourrait être émise à la suite de cet appel d'offres.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'une offre à commandes soit émise, les offrants doivent fournir les attestations exigées et la documentation connexe. Le Canada déclarera une offre non recevable si les attestations exigées et la documentation connexe ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations faites par les offrants pendant la période d'évaluation des offres (avant l'émission de l'offre à commandes) et après l'émission de l'offre à commandes. Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les offrants respectent les attestations avant l'émission de l'offre à commandes. L'offre sera déclarée non recevable si on constate que l'offrant a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations, de fournir la documentation connexe ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires du responsable de l'offre à commandes aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une offre, l'offrant atteste, en vertu de l'article 01 des Instructions uniformisées 2006, en son nom et en celui de ses affiliés, qu'il respecte la clause concernant le Code de conduite et attestations, des instructions uniformisées. La documentation connexe requise à cet égard, aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

2. Attestations additionnelles préalables à l'émission de l'offre à commandes

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes en informera l'offrant et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande du responsable de l'offre à commandes et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

2.1. Programme de contrats fédéraux - attestation

1. En vertu du Programme de contrats fédéraux (PCF), certains fournisseurs, y compris un fournisseur qui est membre d'une coentreprise, soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (incluant toutes les taxes applicables) doivent s'engager officiellement à mettre en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'émission d'une offre à commandes. Si l'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise et qu'un membre de la coentreprise, est assujéti au PCF, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'émission de l'offre à commandes.

Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDCC a constaté leur non conformité ou parce qu'ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif de moins de 100 employés. Toute offre présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une offre présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

2. Si l'offrant n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes 3.a) ou b) ci-dessous, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au PCF, il doit télécopier

(819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi, à la Direction générale du travail de RHDCC.

3.L'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF :

L'offrant ou le membre de la coentreprise :

a.() n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés à temps plein ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;

b.() n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.C. 1995, ch. 44;

c.() est assujetti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés ou plus à temps plein ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC (puisque'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus). Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est jointe;

d.() est assujetti au PCF et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro : _____ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC).

Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le site Web de RHDCC.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140020/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HL-140020

hl636E60HL-140020

PARTIE 6 - EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES

1. Capacité financière

Clause du Guide des CCUA M9033T (2011/05/16) Capacité financière

2. Exigences en matière d'assurance

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'entrepreneur est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe "A".

Le produit livré doit être conforme à la description de chaque besoin tel décrit dans l'Annexe "A" et selon les instructions s'il ya lieu.

Cette offre à commandes peut être utilisé pour des destinations à travers le Canada, y compris les régions visées par une entente de revendication territoriale globale au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest, au Québec et Labrador.

1.1. Consolidation des Offres à commandes pour des motifs administratifs

Dans le but de simplifier l'administration des offres à commandes, le Responsable de l'offre à commandes peut, de temps en temps, être amené à consolider de multiples Offres à commandes attribuées à un même offrant en une seule Offre à commande.

1.2 Livraison en fonction des degrés-jours (pour mazout de chauffage seulement)

Lorsqu'une mention à l'effet qu'il s'agit d'un produit "degrés-jours" apparaît à l'annexe "A" sous la colonne Méthode de livraison, cela signifie que l'offrant doit maintenir en tous temps, durant la période de l'offre à commandes, une réserve satisfaisante de mazout de chauffage dans le/les réservoirs tel que décrit à l'annexe A. L'offrant est responsable de surveiller la consommation de mazout de chauffage et conserver en tous temps une réserve satisfaisante de produit dans les réservoirs. L'offrant doit livrer le produit automatiquement, sans commande.

La méthode d'approvisionnement en fonction des degrés-jours est utilisée par le Canada comme méthode d'approvisionnement pour ses achats à sa seule discrétion. Si le Canada avise l'offrant par écrit, qu'il ne requiert plus cette méthode de livraison, l'offrant doit cesser de livrer le mazout de chauffage à la date indiquée dans l'avis, sans frais pour le Canada.

1.3. Livraison de produits de rechange

Lorsqu'une mention à l'effet qu'il s'agit d'un produit de rechange apparaît à l'annexe A sous la colonne Méthode de livraison, cela signifie que le combustible pour le lieu de livraison précisé vise à remplacer la source principale de combustible, comme le gaz naturel ou l'électricité. L'utilisateur désigné d'une commande subséquente à l'offre à commande n'y a normalement recours que si la source de combustible principale n'est pas disponible.

1.4 Livraison pour stockage - conduite de dégazage requise

L'offrant doit confirmer qu'il sera en mesure de fournir le combustible en utilisant les conduites de dégazage requises. Plusieurs besoins mentionnés à l'annexe "A" comportent l'utilisation de conduites de dégazage de type spécial ou de type Cam lock de tailles diverses. Les offrants doivent examiner ces besoins à l'annexe "A" sous Instructions, afin de s'assurer qu'ils ont en main les conduites de dégazage requises pour fournir le combustible en utilisant les conduites de dégazage requises.

L'Offrant devrait confirmer auprès de l'utilisateur, avant la période de l'offre à commandes, si les conduites de dégazage, indiqués dans l'annexe "A" sous instructions, sont encore les mêmes.

1.5 Norme de produits

Le produit livré par le fournisseur sera conforme à la norme de l'Office des normes générales du Canada (ONGC), indiquée ci-dessous:

- | | |
|--|-------------------------------|
| a) pour l'essence automobile | - norme CAN/CGSB-3.5-2011 |
| b) pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) | - norme CAN/CGSB - 3.511-2011 |
| c) pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E50-E85) | - norme CAN/CGSB - 3.512-2011 |
| d) pour l'éthanol-carburant dénaturé destiné aux carburants automobiles pour moteurs à allumage commandé | - norme CAN/CGSB-3.516-2011 |
| e) pour le carburant diesel automobiles (routiers) | - norme CAN/CGSB 3.517-2007 |
| f) pour le carburant diesel automobiles (routiers), contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) | - norme CAN/CGSB 3.520-2011 |
| g) pour le carburant diesel automobiles (routiers) contenant de biodiesel (B6-B20) | - norme CAN/CGSB 3.522-2011 |
| h) pour le biodiesel (B100) à mélanger dans les distillats moyens | - norme CAN/CGSB 3.524-2011 |
| i) pour le mazout de chauffage | - norme CAN/CGSB 3.2-2011 |

Sauf indication contraire à l'annexe "A", le combustible diesel livré doit être adapté, suivant les saisons, en fonction de la température mensuelle minimale de calcul de 2.5%.

1.6 Disponibilité des produits offerts

1.6.1 Si l'essence automobile de qualité 1 proposée en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E-E10) à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

1.6.2 Si l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E-E10) proposée en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer de l'essence automobile de qualité 1 à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

1.6.3 Si le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) proposé en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer du

carburant diesel automobile contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

1.6.4 Si le carburant diesel automobile (pour véhicules routiers) contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) proposé en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer du carburant diesel pour véhicules automobiles à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

1.7 Options pour livraison hivernale de carburant diesel automobiles (routiers) (B1-B5) et d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85):

1.7.1 Carburant diesel automobile

Pour la livraison du carburant diesel automobile (routiers) (B1-B5) pendant les mois les plus froids, approximativement du 1er octobre au 31 mars, l'Offrant peut livrer :

Option 1: à l'année longue, du carburant diesel UFTS, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison.

OU

Option 2: du carburant diesel UFTS, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison durant les mois d'été et UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre ajusté par saison durant les mois d'hiver.

Aucune préférence ne sera donnée à une ou l'autre option, les deux étant également acceptables.

1.7.2 Essence automobile

Pour la livraison d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85) pendant les mois plus froids, approximativement du 1er octobre au 31 mars, L'Offrant peut livrer un pourcentage d'éthanol de moins de 85%, mais supérieur à 65%.

2. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat*

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

2.1 Conditions générales

Le document 2005 (2012/11/19) Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

Le paragraphe 06, Annulation, du document 2005, Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, est modifié comme suit :

Supprimer : trente (30) jours

Insérer : soixante (60) jours

2.2 Offres à commandes - établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre les achats payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites à l'Annexe "A". Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention "NÉANT".

Les données doivent être présentées tous les trimestres au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres:

Premier et cinquième trimestre : du 1er avril au 30 juin;
 Deuxième et sixième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre;
 Troisième et septième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre;
 Quatrième et huitième trimestre : du 1er janvier au 31 mars.

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les quinze (15) jours civils suivant la fin de la période de référence.

3. Durée de l'offre à commandes

3.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 1^{er} septembre 2013 au 31 août 2015.

4. Responsables

4.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Nom:	Ann Lacelle
Titre:	Spécialiste en approvisionnements Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des approvisionnements
Direction:	Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers
Adresse:	7A2, Portage III 11, Rue Laurier Gatineau, Québec K1A 0S5
Téléphone:	819-956-3573
Télécopieur:	819-956-5227
Courriel:	ann.lacelle@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant que responsable de l'offre à commandes, elle est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

4.2 Les demandeurs autorisés

Les demandeurs autorisés pour l'offre à commandes sont identifiés dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

Les demandeurs autorisés représentent le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

4.3 Représentants de l'offrant

Nom: _____

Téléphone: _____

Télécopieur: _____

Courriel: _____

4.3.1. Représentant de l'offrant: Conversion de réservoirs de stockage

4.3.1.1. Conversion d'éthanol - réservoirs de stockage

Sur demande et sans frais additionnels, le fournisseur conseillera l'utilisateur désigné, sur le processus approprié à suivre lors de la conversion du contenu dans les réservoirs de stockage en vrac d'essence sans plomb aux réservoirs d'essence sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol. Ce conseil inclura mais ne sera pas nécessairement limité aux recommandations liées au nettoyage des réservoirs de stockage en vrac et filtration.

Point de contact pour la mise en oeuvre, ainsi que les numéros de téléphone et de télécopieur, l'adresse de courrier électronique (si disponible) et l'adresse postale.

Nom : _____

N° de téléphone : _____

N° de télécopieur : _____

Courriel : _____

4.3.1.2. Conversion de "Biodiesel" - réservoirs de stockage

Sur demande et sans frais additionnels, le fournisseur conseillera l'utilisateur désigné, sur le processus approprié à suivre lors de la conversion du contenu dans les réservoirs de stockage en vrac de carburant diesel à faible teneur en soufre pour véhicules automobiles aux réservoirs à carburant diesel à faible teneur en soufre pour véhicules automobiles, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5). Ce conseil inclura mais ne sera pas nécessairement limité aux recommandations liées au nettoyage des réservoirs de stockage en vrac et filtration.

Point de contact pour la mise en oeuvre, ainsi que les numéros de téléphone et de télécopieur, l'adresse de courrier électronique (si disponible) et l'adresse postale.

Nom: _____

N° de télé: _____

N° de télécopieur: _____

Courriel: _____

5. Utilisateurs désignés

Les utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes sont les ministères figurant à l'annexe "A".

Cette offre à commandes sera ouverte à l'usage de tous les ministères et organismes fédéraux mentionnés à l'annexe I, I.1, II et III de la Loi sur la gestion des finances publiques, R.S.C., 1985, c. F-11, sur demande auprès du responsable de l'offre à commandes.

6. Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par l'utilisateur désigné par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes ou une version électronique du document.

6.1 Pêches et Océans - conditions supplémentaires d'approvisionnement

Le temp de ravitaillement, la quantité et le type de carburant requis sera transmises au fournisseur par Pêches et Océans / Garde côtière canadienne par courriel, téléphone ou télécopie à une période de temps raisonnable avant l'heure prévue d'arrivée du navire. La commande subséquente sera confirmée par écrit sur le formulaire PWGSC-TPSGC 942. Étant donné que l'application de certaines taxes est déterminée sur l'utilisation finale du produit, l'utilisation finale doit être indiquée au moment de la commande.

7. Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 1 000 000,00\$ (taxe sur les produits et services ou taxe de vente harmonisée incluse). Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes de plus de 1 000 000,00\$ jusqu'à un maximum de 10 000 000,00\$ nécessiteront l'approbation formelle par le responsable de l'offre à commandes.

8. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre les documents énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure par la suite sur ladite liste.

- A. La commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- B. Les articles de l'offre à commandes;
- C. Les conditions générales 2005 (2012/11/19)- offres à commandes - biens ou services;
- D. Les conditions générales 2010A (2012/11/19) - Conditions générales -biens (complexité moyenne);
- E. Annexe "A" - Besoins;

-
- F. Annexe "B" - Base de paiement;
 G. Annexe "C" - Rapport de consommation;
 H. l'offre de l'offrant en date du _____ (*insérer la date de l'offre*), (*si la soumission a été clarifiée ou modifiée, insérer au moment de l'émission de l'offre: " clarifiée le _____ " ou " telle que modifiée le _____ " et insérer la ou les date(s) de la ou des clarification(s) ou modification(s).*)

9. Attestations

9.1 Conformité

Le respect des attestations fournies par l'offrant est une condition d'émission de l'offre à commandes et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au delà de la période de l'offre à commandes. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant ou si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour défaut et de mettre de côté l'offre à commandes.

10. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur _____ et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois. (*Le responsable de l'offre à commandes indiquera la loi de la province ou du territoire précisée par l'offrant dans son offre.*)

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

1. Besoin

L'entrepreneur doit fournir le produit applicable, tel que décrit dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

1.1 Vérification à la livraison

L'entrepreneur présentera soit des tickets de compteur volumétrique, soit des bons de livraison ordinaire, selon le cas.

1.2 Volume ajusté à 15°C

Lorsque l'essence automobile, le mazout de chauffage et le carburant diesel sont livrés en vrac, la quantité utilisée pour les facturations doit être réajustée à 15°C conformément au tableau 54B, API-ASTM-IP. Lorsqu'une livraison est effectuée en utilisant un débitmètre, un bordereau de livraison doit être fourni avec la facture.

Lorsque l'essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol (E85) est livré en vrac, la quantité utilisée pour les facturations doit être réajustée à 15°C conformément au tableau 54C, API-ASTM-IP. Lorsqu'une livraison est effectuée en utilisant un débitmètre, un bordereau de livraison doit être fourni avec la facture.

1.3 Livraison pour stockage - conduite de dégazage requise

L'entrepreneur doit livrer le carburant en utilisant la conduite de dégazage requise. L'entrepreneur ne peut en aucun cas forcer la conduite dans l'ouverture des conduites de dégazage ou remplir le réservoir d'une autre façon que par l'ouverture des conduites de dégazage. L'entrepreneur doit immédiatement communiquer avec le représentant de l'utilisateur désigné pour des directives s'il y a des problèmes avec la conduite de dégazage et aviser le responsable de l'offre à commandes.

1.4 Soupapes pour prévenir les débordements

Tous les réservoirs du MDN d'une capacité de 2000 litres et plus ont été munis de soupapes de prévention de débordements (SPD) tel qu'exigé dans le "Canadian Council of Ministers of the Environment" intitulé "Environmental Code of Practice for Aboveground Storage Tank Systems Containing Petroleum Products" (CCME-EPC-LST-71E August 1994). Les SPD limitent le remplissage des réservoirs à 90% de leur capacité et empêchent les déversements. Des adaptateurs spéciaux sont disponibles à chaque site et devront être utilisés par l'entrepreneur à chaque livraison pour avoir une connexion étanche lors du remplissage, afin de réduire les possibilités de déversement. Si l'entrepreneur refuse d'utiliser les adaptateurs ou désactive volontairement le SPD et cause un déversement, l'entrepreneur sera responsable pour tous dommages et les frais incluant le nettoyage, les actions correctrices et les coûts juridiques applicables.

1.5 Barils

Il est impératif que les barils soient neufs, à moins d'avis contraire. Les besoins en barils sont identifiés à l'annexe "A".

Il faut identifier les barils consignés, soit en y bosselant la raison sociale, l'emblème, l'écusson ou le cachet de contrôle de la société, soit en y fixant une plaque, soit en y peignant des inscriptions au pochoir, soit par tout autre moyen acceptable.

Les fermetures sur les barils expédiés doivent être dotées d'un joint d'étanchéité supplémentaire de marque « Tri-sure » ou « Rieke ».

1.6 Certificat d'Analyse (CdA)

Sur demande, une copie du certificat d'analyse doit être fournie à le représentant de l'utilisateur désigné au point de livraison.

2. Clauses et conditions uniformisées

2.1 Conditions générales

2010A (2012/11/19) Conditions générales - biens (complexité moyenne), s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L' article 15 et 16, Paiement et Intérêt sur les comptes en souffrance, des conditions 2010A (2012/11/19), ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit au point de vente. *(Si aucune carte n'est acceptée, ce paragraphe sera supprimée.)*

2.2 Clauses du guide des CUA

CES CLAUSES SPÉCIFIQUES SONT INCORPORÉ PAR RÉFÉRENCE

Référence des CUA	Section	Date
B1505C	Transport des matières dangereuses	2006-06-16
D3010C	Articles dangereux/produits hasardeux (pour MDN seulement)	2012-07-16
D3015C	Articles dangereux	2007-11-30
A9006C	Contrat de défense (pour MDN seulement)	2012-07-16
D5545C	ISO 9001:2008 Systèmes de management de la qualité - Exigences (CAQ C) (pour MDN seulement)	2010-08-16

3. Terme du contrat

3.1 Délai de livraison

La livraison doit être faite dans les 48 heures suivant la réception d'une Commande subséquente à une offre à commandes, sauf indication contraire à l'annexe «A», ou d'un commun accord par l'initiateur et le représentant utilisateur identifié.

4. Paiement

4.1 Base de paiement

Se référer à l'annexe "B" pour les détails relatifs à la base de paiement.

4.2 Clauses du guide des CUA

CES CLAUSES SPÉCIFIQUES SONT INCORPORÉES PAR RÉFÉRENCE

Référence des CUA	Section	Date
H1001C	Paiements multiples	2008-05-12

4.3 Paiement à l'avance de la date d'échéance

Le paiement peut être effectué avant la date d'échéance si sur sa facture l'offrant offre un escompte pour paiement anticipé et que cet escompte compense au moins les frais engagés par le gouvernement pour payer la facture plus tôt.

4.4 Paiement par carte de crédit *(Le responsable de l'offre à commandes doit remplir une des clauses si l'offrant a accepté le paiement par carte de crédit {Visa, MasterCard} tel que spécifié par l'offrant sous la partie 3 de la DOC. Si aucune carte n'est acceptée, cette clause sera supprimée)*

La carte de crédit suivante est acceptée: _____.

OU

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées: _____ et _____.

5. Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre les factures selon la section " Présentation des factures" des Conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

Chaque facture doit être appuyée par:

- a) numéro de série de l'offre à commandes;
- b) nom de l'utilisateur désigné et, le cas échéant, numéro de la commande;
- c) point de livraison (incluant les numéros d'édifices selon le cas) et identification de les besoins de livraison en fonction des degrés-jours;
- d) identification du produit, quantité et prix unitaire;
- e) taxes et/ou prélèvements, selon le cas, et inscrits séparément. Si l'entrepreneur inclut une taxe et/ou un prélèvement dans le prix unitaire, le montant par litre de chaque taxe ou prélèvement doit être indiqué séparément sur la facture.
- f) l'adresse où le paiement doit être acheminé.
- g) numéro d'identification du systèmes de stockage

2. Les factures doivent être distribuées comme suit:

a) L'original et deux copies de chaque facture doivent être fournis à l'utilisateur désigné et envoyés à l'adresse de facturation, conformément aux modalités à l'annexe "A" .

b) Les factures seront accompagnées de l'original et d'une (1) copie du bon de livraison signé par le destinataire. C'est la responsabilité de l'entrepreneur d'assurer que les renseignements sur les bons de livraison sont lisibles. Si l'information mentionnée au-dessus est incomplète, la facture ne sera pas payée jusqu'à ce que l'entrepreneur fournisse tous les détails requis.

6. Assurances

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'entrepreneur est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

7. Instructions d'expédition - DDP

Les biens doivent être expédiés et livrés au point de destination précisé dans la commande subséquente selon les Incoterms 2000 rendu droits acquittés (DDP).

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL001						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,275	3,000 L
Instructions: Above ground tank. Site tank # T7. 2" Cam lock adapter is required./ Réservoir hors terre. Site Tank #T7. 2" Cam lock adapteur est nécessaire.						
Zone: NL002						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 220 Southside Rd. Pier # 26, Waterfront St. John's, NL A1E 6E3 Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca / En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Celli: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	5,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 115 The Boulevard St. John's, NL	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,125	5,000 L
			Instructions: New requirement effective 22 Feb. 2014. In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca / Nouvelle exigence effective le 22 février 2014. En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O CCG Southside Road St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,273	10,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,150	13,000 L
			Instructions: Above ground tank. Site tank # T8. 2" Cam lock adapter is required./ Réservoir hors terre. Site Tank #T8. 2" Cam lock adaptateur est nécessaire.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O CCG Southside Road St. John's, NL	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 2,200	24,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL001						
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Signal Hill NHP St. John's, NL	Heating/ Chauffage	2 X 620	12,000 L
Instructions: Telephone prior to making deliveries (709) 772-0012/ téléphone avant de faire des livraisons (709) 772-0012						
TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour						
F&O CCG Buoy Maint. Bldg. 280 Southside Road St. John's, NL						
1 X 15,000						
250,000 L						
TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour						
Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL						
1 X 18,000						
260,000 L						
Instructions: 2" Cam lock adapter is required Site Tank # T9 Above ground tank./ 2" Cam lock adapteur est nécessaire. Site Tank #T9 Réservoir hors terre.						
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire
		60,000 L				\$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND 115 The Boulevard St. John's, NL	Heating/ Chauffage	2 X 4,656	295,000 L
			Instructions: Construction completion 22 Feb. 2014. No delivery prior to 22 Feb 2014. In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca / Construction fin le 22 février 2014. Pas de livraison avant le 22 février 2014. En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND 220 Southside Rd. Pier # 26, Waterfront St. John's, NL A1E 6E3	Heating/ Chauffage	1 X 14,000 1 X 4,800	300,000 L
			Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca 1 X 14,000 L (HMCS Cabot) 1 X 4,800 L (Boat House) En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca 1 X 14,000 L (NCSM Cabot) 1 X 4,800 L (Boat House)			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NL001 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O CCG Base Bldg 280 Southside Rd St. John's, NL	Heating/ Chauffage	1 X 15,000	500,000 L		
		ZONE NL001 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans CCG Southside Road St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	24,000 L		
		Total Quantity/ Quantité totale					1,617,000 L	\$ _____
Zone: NL201 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP - MQ 20 Bay Street Channel-Port Aux Basques, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,135	8,000 L		
		ZONE NL001 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMO - MQ 22 Bay Street Channel-Port Aux Basques, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,135	8,000 L		
		Total Quantity/ Quantité totale					24,000 L	\$ _____
Zone: NL251 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment 3 Gilchrist Street Buchans, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	1,000 L		
		ZONE NL201 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						
		Total Quantity/ Quantité totale					16,000 L	\$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL291						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, CFHA Gander Married Quarters Gander, NL	Heating/ Chauffage	72 X 900	120,000 L
Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award and faxed monthly to supplier re: delivery. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 L truck. Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at tel # (709) 256-1703,ext. 1291. CFHA will require top ups./ L 'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopieur mensuel au fournisseur re: livraison. Les livraisons doivent être servis soit par un L camion 13,000 ou 18,000. Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à tel # (709) 256-1703, ext. 1291. ALFC, il faudra recharges.						
		ZONE NL291	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	120,000 L \$
Zone: NL291						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - 9 Wing Gander Section, Bldg 108 Gander, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 16,000	210,000 L
		ZONE NL291	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	210,000 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL291						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Various Bldgs/ Gander, NL	Heating/ Chauffage	8 X 2,273 2 X 7,570 3 X 6,800 2 X 4,546 2 X 11,485 1 X 45,448 1 X 9,100 1 X 18,000 1 X 22,730 1 X 908	2,000,000 L
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)					

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL301	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Terra Nova National Park Glovertown, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	9,869 80,000 L
Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./ Réservoirs de stockage ont raccords camlock						
		ZONE NL301		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 80,000 L \$
Zone: NL301	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Terra Nova NP HQ Glovertown, NL	Heating/ Chauffage	5 X 10 X	2,273 909 200,000 L
Instructions: September to May - fuel deliveries required every 2 weeks./ De septembre à mai - les livraisons de combustible nécessaire toutes les 2 semaines						
		ZONE NL301		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 200,000 L \$
Zone: NL301	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Terra Nova National Park Glovertown, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1 X	9,869 4,545 150,000 L
Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./ Réservoirs de stockage ont raccords camlock.						
		ZONE NL301		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 150,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NL321								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ's - 27 Rutherford Cres Bonavista, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	8,000 L	8,000 L	\$ _____
Zone: NL361								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP - MQ 79 High Street Baie Verte, NL	Heating/ Chauffage	1 X 914	4,000 L	4,000 L	\$ _____
Zone: NL375								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	PC - Gros Morne, Route 431 Discovery Centre - Bonne Bay Woody Point, NL A0K 5P0	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	70,000 L	70,000 L	\$ _____
Zone: NL381								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, D.O.T. Drive Gros Morne Nat'l Park Rocky Harbour, NL A0K 4N0	Heating/ Chauffage	1 X 910	8,000 L	8,000 L	\$ _____
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP 7 Harbour Drive Rocky Harbour, NL	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	10,000 L	10,000 L	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NL381								
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canadian Heritage - Parks Gros Morne National Park Rocky Harbour, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,700	165,000 L	
							18,000 L	\$ _____
Zone: NL391								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP BUB 53 Married Quarters 143 Main Street Port Saunders, NL A0K 4H0	Heating/ Chauffage	1 X	910	5,000 L	
							165,000 L	\$ _____
Zone: NL391								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Port Aux Choix National Historic Site Port Aux Choix, NL	Heating/ Chauffage	1 X	2,250	55,000 L	
Zone: NL401								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP BUB296 MQ & Detachment 89 Cloud Drive Roddickton, NL K0A 4P0	Heating/ Chauffage	1 X	910	7,000 L	
							60,000 L	\$ _____
Zone: NL401								
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP BUB168 & BUB169 2 Married Quarters 85 & 87 Cloud Drive Roddickton, NL A0K 4P0	Heating/ Chauffage	2 X	910	10,000 L	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NL431								335,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL431		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada St Anthony Airport St Anthony, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,600	50,000 L		
		Instructions: Site contact: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" Camlock adapter is required. Above ground tank./ Contact chantier: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir hors terre.								
		ZONE NL431								50,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL451		Fuel oil heating type 1 pour point -40° C cloud point -34° C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada L'Anse Aux Meadows National Historic Site L'Anse Aux Meadows, NL	Heating/ Chauffage	1 X 13,000 1 X 900	60,000 L		
		ZONE NL451								60,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL501		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ's-7 Harbour Dr & 77 Main St Forteau, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,135	8,000 L		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A											
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire				
							Total Quantity/ Quantité totale				
Zone: NL511	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	ZONE NL501	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	8,000	L	\$		
			TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Married Quarters Cartwright, NL	Heating/ Chauffage	1 X	910	4,000	L		
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Married Quarters Cartwright, NL	Heating/ Chauffage	2 X	1,137	8,000	L		
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
Zone: NL515	Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	ZONE NL511	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	12,000	L	\$		
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Red Bay National Historic Site Red Bay, NL	Heating/ Chauffage	1 X	2,250	60,000	L		
						1 X	900				
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
							31 / TW	:N° DE BESOIN	60,000	L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS001 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Ingonish Beach Compound Victoria Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,800	100,000 L
Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.						
		ZONE NS001	REQUIREMENT NUMBER:		:N° DE BESOIN	
Zone: NS001 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37437 Cabot Trail CBHNP Ingonish Campground Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	2 X 910	5,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37639 Cabot Trail CBHNP Adminstration Bldg Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 35479 Cabot Trail CBHNP Broad Cove Campground Warren Brook Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	6 X 900	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Cabot Trail 10, 20, 21 Parks Headquarter's Lane Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 910 1 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37486 Cabot Trail CBHNP Park Compound Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 2,275	35,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		
		100,000 L		\$		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS011						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Visitor Centre Cheticamp Invermess Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	1,200 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Cheticamp Campground Cheticamp Invermess Co, NS	Heating/ Chauffage	4 X 1,135 2 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Park Compound Cheticamp Invermess Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 2,275 1 X 1,135 1 X 2,400	45,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
					61,200 L	\$ _____
Zone: NS011						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Cheticamp Compound Cheticamp Invermess Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,800	100,000 L
Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
					100,000 L	\$ _____
ZONE NS011		REQUIREMENT NUMBER:		14 / TW	:N° DE BESOIN	

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NS031								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Alexander Graham Bell NHS Baddeck Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1 X 1 X	40,000 L	40,000 L	\$
Zone: NS051								
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canadian Coast Guard College 1190 Westmount Rd Boatshed Sydney, NS B1R 2J6 Instructions: 1 ¾" Camlock adapter required/ 1 ¾" Camlock adaptateur est nécessaire.	Marine/ Marine	1 X	4,800 L	60,000 L	\$
Zone: NS051								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Glouce Bay Armoury Glouce Bay Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X	4,545 L	85,000 L	\$
Zone: NS051								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Victoria Park Sydney, Cape Breton Co, NS Instructions: B42 - Coriano Building 1 x 18,185 L; B40 - Debarres Garage 1 x 9,090 L; B41 - Ogilvie Building 1 x 9,090 L; B42 - bâtiment Coriano 1 x 18,185 L; B40 - Debarres Garage 1 x 9,090 L; B41 - bâtiment Ogilvie 1 x 9,090 L	Heating/ Chauffage	1 X 2 X	18,185 L 9,090 L	470,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Fisheries & Oceans Cdn CS GD CGE Westmount Rd 1190 Westmount Road Sydney, Cape Breton Co, NS B1R 2S0	Heating/ Chauffage	1 X 45,000 1 X 9,000 1 X 200 1 X 450	700,000 L
Instructions: House "F" - 1 X 450 L. Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel delivery./ Maison "F" - 1 X 450 L. Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: NS051

Automotive gasoline
unleaded grade 3
(premium)

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Canadian Coast Guard College
1190 Westmount Rd
Boatshed

1X 1,800

32,000 L

1.255.000 L \$

REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW **:N° DE BESOIN**

ZONE NS051

§

Zone: NS061

ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison
--	--

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Parks Canada
Louisbourg National Park
Louisbourg Cape Breton Co., NS

On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,
---	---------

40,000 L

32.000 L \$

REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN

ZONE NS051

§

Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity. /
Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: NS061 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Louisbourg National Park Louisbourg Cape Breton Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	85,000 L	
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.							
		ZONE NS061	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN		
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada New Visitor Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,500	25,000 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Compound Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1,150 7 X 2,270 6 X 910 1 X 4,500 3 X 680 1 X 500 1 X 780	60,000 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Fortress Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	9 X 910 1 X 2,200 6 X 1,135 1 X 9,000 1 X 4,700 1 X 685	140,000 L	
		ZONE NS061	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						125,000 L	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NS061									
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Fortress of Louisbourg - NHP Louisbourg, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	60,000 L	225,000 L	\$	
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.									
Zone: NS061									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Fortress of Louisbourg - NHP Louisbourg, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	160,000 L	220,000 L	\$	
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.									
Zone: NS061									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Springhill Institute 330 McGee St (various bldgs.) Springhill Cumberland Co, NS B0M 1X0	Heating/ Chauffage	1 X 1,137 1 X 2,300 1 X 4,550 1 X 9,092	45,000 L	220,000 L	\$	
Instructions: Bldg A-13 - above ground tank - 1 X 1,137 L Bldg 27 - above ground tank - 1 X 2,300 L Bldg A-1 - below ground tank - 1 X 4,550 L Bldg A-5 - above ground tank - 1 X 9,092 L Bldg A-13 - réservoir hors terre - 1 X 1,137 L Bldg 27 - réservoir hors terre - 1 X 2,300 L Bldg A-1 - réservoir sous terre - 1 X 4,550 L Bldg A-5 - réservoir hors terre - 1 X 9,092 L									

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

[illegible]

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS161						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Springhill Armoury Springhill Cumberland Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 9,150 1 X 2,200	90,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Springhill Institute 330 McGee St Springhill Cumberland Co, NS B0M 1X0	Heating/ Chauffage	1 X 90,920	2,000,000 L
Instructions: Above ground tank Minimum Call-up is 35,000 litres. Bottom Loading. Tank Truck with a 3" connector hose is required./ Réservoir hors terre. La quantité minimale par commande est 35,000 L. Chargement par le bas. Camion citerne avec un tuyau de raccordement de 3" est nécessaire.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE NS161
REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN

2,090,000 L \$

\$

Zone: NS161

Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)
---	--

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Correctional Services Canada
Springhill Inst. 330 Mcgee St
Springhill Cumberland Co, NS

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

9,180

150,000 L

ZONE NS161
REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN

150,000 L \$

§

Zone: NS171

UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-food Canada
Experimental Farm
Nappan Cumberland Co, NS

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

4,000

60,000 L

Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/
2.5" cam lock adapter réservoir hors terre

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS202						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Truro Armoury Truro Colchester Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,800 1 X 910	60,000 L
		ZONE NS202	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	60,000 L \$
Zone: NS211						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, RCMP 7929 Highway # 7 Musquodoboit Harbour, Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 900	4,000 L
			Instructions: Standard 2" opening on tank. No special fittings. Tank is located 60 ft from parking lot and will require a residential style delivery hose./ Standard 2 "ouverture sur le réservoir. Pas de raccords spéciaux. Le réservoir est situé à 60 mètres de l'aire de stationnement et nécessitera un tuyau de style résidentiel livraison.			
		ZONE NS211	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	4,000 L \$
Zone: NS221						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND, Bldg 32 CFB Shearwater Shearwater Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		600,000 L
			Instructions: Bottom loading / Chargement par le dessous			
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER:	3 / PU	:N° DE BESOIN	600,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Halifax Emergency Halifax Halifax Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X	2,275 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Bedford Inst of Oceanography Dartmouth Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X 1 X	1,144 2,360 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, CCGB Depot Yard Foot of Parker Street 27 Parker Street Dartmouth Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X	6,825 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 1124 Purcells Cove Road Sandwich Point Halifax, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 1 X	908 682 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Diesel Engine Shop S-88 STAD Halifax, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	3,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, Canadian Coast Guard Foot of Parker Street 27 Parker St. Dartmouth Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X	4,500 L
Instructions: Tank positioned on NN Jetty #1/ Réservoir positionné sur NN Jetty #1						

Instructions: Tank positioned on NN Jetty #1/
 Réservoir positionné sur NN Jetty #1

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Shearwater Bldgs Shearwater, Halifax Co, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270 2 X 1,137 6 X 910	35,000 L
			Instructions: Personnel delivering the fuel are required to have "Reliability Status" security clearance./ Le personnel délivrant du carburant sont tenus d'avoir «cote de fiabilité» habilitation de sécurité.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 207 Dockyard Halifax, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,200	80,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 158 Bedford Magazine Dartmouth, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	90,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DFO/Cdn Coast Guard Dartmouth, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 56,000	112,000 L
			Instructions: 1 Yearly delivery Sept/Oct of 56,000 litres FOB into CCG vessels. To Michias Is. Hose required soft, 2" or 4" cam lock required./ 1 livraison annuelle Sept / Oct de 56 000 litres FOB en navires de la GCC. Pour Michias Est. Tuyau nécessaire doux, 2 "ou 4" came de verrouillage nécessaires.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Halifax Dockyard Force Protection Water Side Halifax, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,200	120,000 L
			Instructions: 2" camlock adapter is required./ 2" camlock adapteur est nécessaire.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Halifax Various Sites Halifax Halifax Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 45,460 1 X 3,788 1 X 2,273 1 X 1,894 7 X 910 2 X 455 2 X 2,400 1 X 150	150,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O Canadian Coast Guard Foot of Parker Street 27 Parker St. Dartmouth, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 150,000	240,000 L
		Instructions: 1 yearly delivery of 120,000 litres FOB into CCG vessels to Sable Island. 2" cam lock required. Requirement is for non-waxing to -20°C./ 1 livraison annuelle de 120,000 litres FAB dans navire de la GCC pour Sable Island. 2" cam lock requis.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 32 Shearwater Motor Transport Shearwater, Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,676	250,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Willow Park, Bldg 6 Halifax, Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,000	400,000 L
ZONE NS221		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						1,624,600 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Willow Park, Bldg 6 Halifax, Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	23,245 600,000 L
Instructions: 2" liquid vapour connection for pressure filling. Fill pipe has an OPW 61 f stop over prevention valve./						
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$
Zone: NS221						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada York Redoubt NHS 300 Purcelles Road on Rte 253 Halifax, NS B3V 1L7	Heating/ Chauffage	1 X	910 9,000 L
Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, Fisheries & Oceans Bio Fish Lab 2 Challenger Drive Dartmouth Halifax Co, NS B2Y 4A4	Heating/ Chauffage	1 X	13,680 10,000 L
Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NRC, 1 Challenger Drive Bio AGC Storage Bldg Dartmouth Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X	910 20,000 L
Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, RCMP Crime Lab 3151 Oxford St Halifax Halifax Co, NS B3L 0A3	Heating/ Chauffage	1 X	9,000 22,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Bldg 1 Sound Range Fergusons Cove Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	25,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, Fisheries & Oceans Traffic Cntrl Ctr 10 Hudson Way Shannon Hill, Dartmouth, NS B2Y 3Z8	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	30,000 L
			Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	CSC, Carlton Centre 5853 College St Halifax Halifax Co, NS B3H 1X5	Heating/ Chauffage	2 X 910	30,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Shearwater Helicopter Hangar Shearwater Dartmouth, NS B0J 3A0	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	80,000 L
			Instructions: 1-1/4" to 2-1/2" locking capacity Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ 1-1/4 "à 2-1/2" Capacité de verrouillage Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Degaussing Range, CFAD Bedford Halifax Co., NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 9,090 1 X 3,785 2 X 2,272	85,000 L
			Instructions: DG1 - Degaussing Control Bldg 1 x 910 L DG8 - Degaussing Workshop 1 x 2,272 L BM190 - CFAD CHP 1 X 9,090 L BM239 - Ammo Trans Facility 1 X 3,875 L/ DG1 - Contrôle démagnétisation Bât 1 x 910 L DG8 - Atelier démagnétisation 1 x 2,272 L BM190 - DMFC CHP 1 X 9,090 L BM239 - Munitions Facility Trans 1 X 3,875 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO RA Park Halifax, NS	Heating/ Chauffage	5 X 2,270	150,000 L
			Instructions: RA1 - 1 x 2,270 L RA2 - 1 x 2,270 L RA3 - 1 x 2,270 L RA6 - 1 x 2,270 L RA8 - 1 x 2,270 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO HMC Dockyard Halifax, NS	Heating/ Chauffage	2 X 910 1 X 9,090 1 X 1,136	150,000 L
			Instructions: D155 - 1 x 910 L D62 - 1 x 9,090 L, 2 x 910 Building D211 - 1 X 1,136 L D166 - 1 X 910 L Estimated usage per year 2000 L/ D155 - 1 x 910 L D62 - 1 x 9,090 L, 2 x 910 bâtiment D211 - 1 X 1,136 L D166 - 1 X 910 L Utilisation estimée par année 2000 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Shannon Park Dartmouth, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,346 1 X 4,683	170,000 L
			Instructions: SP8- 1 x 4,346 L SP20-1 x 4,683 L			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFHA, MQ, CFB Halifax 18 Highfield Park Drive Dartmouth, NS B3A 4S8	Heating/ Chauffage	2 X 25,000 307 X 1,100	210,000 L
			Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award & faxed monthly to supplier re: deliveries. Below ground tanks. Halifax-2 x 25,000 L. Bi-weekly deliveries May-Oct only. Shearwater-307 X 1,100 L-25 above ground tanks require monthly fuel delivery in winter when units are vacant. Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at Tel #(902)427-4754. L 'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopieur mois pour re fournisseurs: les livraisons. Les réservoirs au sol. Halifax-2 x 25,000 L. Livraisons bimensuelles de mai à octobre seulement. Shearwater-307 X 1,100 L-25 au-dessus des réservoirs de surface exiger la livraison mensuelle de carburant en hiver lorsque les unités sont vacantes. Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à Tel # (902) 427-4754.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND/FCEO Emergency Use (if Req'd) Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910	250,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Defence Research & Development Canada - Atlantic Dartmouth Halifax Co., NS Instructions: Bldg 1 - 1 x 13,650 L Bldg 3 - 1 x 2,273 L Bldg 4 - 1 x 2,273 L Bldg 12- 1 x 2,273 L Bldg 19- 1 x 2,273 L All tanks above ground and outside/ Bât 1 - 1 x 13,650 L Bât 3 - 1 x 2,273 L Bât 4 - 1 x 2,273 L Bât 12- 1 x 2,273 L Bât 19- 1 x 2,273 L Tous réservoirs sont a l'exterieur et hors-terre.	Heating/ Chauffage	1 X 13,650 4 X 2,273	450,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Halifax Armoury Halifax, NS	Heating/ Chauffage	2 X 9,090	500,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Canadian Coast Guard Base 27 Parker St Dartmouth, NS B2Y 4T5 Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 9,100 1 X 27,276	600,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Windsor Park Bldgs Halifax, NS Instructions: WP60 - 1 x 2,275 L WP61 - 1 x 2,400 L WP62 - 1 x 45,450 L WP90 - 1 x 2,275 L	Heating/ Chauffage	2 X 2,275 1 X 45,450 1 X 2,400	600,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Stadacona Halifax, NS	Heating/ Chauffage	2 X 910 1 X 43,000 1 X 4,546 1 X 2,270 1 X 2,365	700,000 L
			Instructions: S7 - 1 X 2,365 L S11 - 1 X 43,000 L S20 - 1 X 2,270 L S52 - 2 X 910 L S93 - 1 X 4,546			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND/FCEO HMC Dockyard D204 Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 455,000	700,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO CHP Bldgs Barge Dyk NAD, Hydrofoil Bldg W29 Dartmouth Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 9,841 1 X 71,472 1 X 89,268	1,100,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A				
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation
			Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND CFB Shearwater Shearwater Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage
				1,800,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Instructions: Personnel delivering the fuel are required to have "Reliability Status" security clearance.						
			SH 4 - 1 X 13,900 L			
			SH 14 - 1 X 10,000 L			
			SH 35N - 1 X 2,275 L			
			SH 38A - 1 X 2,385 L			
			SH 45 - 1 X 2,270 L			
			SH 47 - 1 X 4,545 L			
			SH56 - 1 X 10,000 L			
			SH57 - 2 X 910 L			
			SH64 - 1 X 2,275 L			
			SH132 - 2 X 909 L			
			SH204 - 1 X 909 L			
			OH 301 - 4 X 909 L			
			OH 304 - 2 X 909 L			
			SH 330 - 1 X 2,272 L			
			SH349 - 1 X 125,000 L			
			Cadet Trailer Algerine- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer St Laurent- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer Collossus- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer Castle- 1 x 910 L			
			Personnel délivrant le carburant sont tenus d'avoir «cote de fiabilité» autorisation sécuritaire.			
			SH 4 - 1 X 13,900 L			
			SH 14 - 1 X 10,000 L			
			SH 35N - 1 X 2,275 L			
			SH 38A - 1 X 2,385 L			
			SH 45 - 1 X 2,270 L			
			SH 47 - 1 X 4,545 L			
			SH56 - 1 X 10,000 L			
			SH57 - 2 X 910 L			
			SH64 - 1 X 2,275 L			
			SH132 - 2 X 909 L			
			SH204 - 1 X 909 L			
			OH 301 - 4 X 909 L			
			OH 304 - 2 X 909 L			
			SH 330 - 1 X 2,272 L			
			SH349 - 1 X 125,000 L			
			Cadet Trailer Algerine- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer St Laurent- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer Collossus- 1 x 910 L			
			Cadet Trailer Castle- 1 x 910 L			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND/FCEO HMCS Dockyard CHP D62 Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 600,490	14,000,000 L
		Instructions: Above ground tanks. Type 6 fuel in NS - maximum sulphur content 2.2% by mass/ Réservoirs hors-terre. Mazout type 6 dans NS - le contenu maximum de soufre 2.2% en masse				
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER: 11 / TW	:N° DE BESOIN	26,500,000 L	\$
		Pick Up/ Ramassage	DND Bldg # 32 CFB Shearwater Shearwater Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	40,000 L	
		Instructions: Bottom Loading / chargement par le bas				
ZONE NS221		REQUIREMENT NUMBER: 13 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	40,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O Canadian Coast Guard Foot of Parker Street 27 Parker St. Dartmouth, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	60,000 L
Instructions: Delivery for search and rescue, canadian coast guard base. Tank positioned on NW Jetty #1. During 2013-14 tanks will be relocated to Bedford Institute of Oceanography, next to Commissionnaire Gate on Main Jetty./ La livraison pour le recherche et de sauvetage, base de la garde côtière canadienne. Réservoir positionné sur NW Jetty #1. Au cours de 2013-14 réservoirs seront relocalisés à l'Institut océanographique de Bedford, près de la porte Commissionnaire sur la jetée principale.						
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 60,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: NS221						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND CFB Shearwater Shearwater Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L
			Instructions: Bottom loading / Chargement par le dessous			
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER:	14 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 100,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Halifax Dockyard Force Protection Water Side Halifax, NS Instructions: 2" camlock adapter is required./ 2" camlock adapteur est nécessaire.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,600	100,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Bedford Magazine Dartmouth, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	150,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Shearwater Mt Garage Shearwater, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	500,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND MSE Section Willow Park Halifax, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 33,000	1,200,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						1,950,000 L
					Unit Price/ Prix unitaire	\$ _____
Zone: NS221						
ULS diesel fuel (80%) type B seasonally adjusted to meet CAN/CGSB-3.517-2007, containing 20% biodiesel (B20) to meet ASTM D6751	UFTS carburant diesel (80%) de type B ajusté par saison pour rencontrer CAN/CGSB-3.517-2007, contenant 20% de biodiesel (B20) pour rencontrer ASTM D6751	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Willow Park, Bldg 6 Halifax, Halifax Co, NS Instructions: 2" liquid vapour connection for pressure filling. Fill pipe has an OPW 61 f stop over prevention valve./	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	70,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						70,000 L
					Unit Price/ Prix unitaire	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: NS231							
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Sandy Cove	Heating/ Chauffage	2 X	2,275	
			Aquaculture Research Stn. 270 Sandy Cove Rd.		1 X	4,500	
			Ketch Harbour, NS B3V 1K9		1 X	9,000	
					1 X	1,137	
			Instructions: 2 x 2,275 L - 2" cam lock adapter is required 1 x 4,500 L - 2" cam lock adapter is required 1 x 9,000 L - 4" cam lock adapter is required/ 2 x 2,275 L - 2" cam lock adapter est nécessaire 1 x 4,500 L - 2" cam lock adapter est nécessaire 1 x 9,000 L - 4" cam lock adapter est nécessaire				
TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO DCD School Sandwich Point Halifax Co., NS			Heating/ Chauffage	1 X	9,737	
					1 X	13,500	
					1 X	2,275	
					1 X	910	
				Instructions: Bldg DC-37 1 x 9,737 L 1 x 13,500L Bldg #18: 1 x 2,275 L Bldg #19: 1 x 910/ Bât DC-37 1 x 9,737 L 1 x 13,500L Bât #18: 1 x 2,275 L Bât #19: 1 x 910			
Zone NS231		Requirement Number: 8 / TW :N° de Besoin		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
				700,000 L		\$	

Zone: NS241

UFS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

TW/Standby/
CC/Huile Secours

DND
CFS Mill Cove Ops
Hubbards Halifax Co, NS

Heating and
Power
Generating/
Production
D'électricité et
Chauffage

1 X 2,400

10,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NS241	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO OPS Building B8 Mill Cove Lunenberg Co., NS	Heating/ Chauffage	1 X 15,000	60,000 L		\$ _____
	Zone: NS241								
	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Kejimikujik National Park Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Visual Fill/ Remplissage par la vue	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	16,000 L	60,000 L	\$ _____
Zone: NS261	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Staff Housing Caledonia Queens Co, NS Instructions: Houses - 33, 45, and 48 Hemlock St., and 45 Pine St./ Maisonss - 33, 45, et 48 Hemlock St., et 45 Pine St.	Heating/ Chauffage	4 X 910	4,000 L		\$ _____
	Zone: NS261								
			TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik NHP Staff Trailers Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Show Trailer separately # 5, # 7/ Montrer caravane séparément #5, #7	Heating/ Chauffage	2 X 910	6,000 L		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik NP Campgrd SHR Bldg Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Do not fill after October 1/ Ne pas remplir compter du 1er octobre	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	12,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Warden Road Housing Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Show Houses separately #15, 17, 21, 25/ Montrer les maisons séparément #15, 17, 21, 25	Heating/ Chauffage	4 X 910	16,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik NHP Pk Compound Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Show Main Compound #10 and Garage #8 separately./ Montrer Main Compound et Garage #8 séparément	Heating/ Chauffage	2 X 2,275	20,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik Nat Pk Admin Bldg Maitland Bridge Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	22,000 L
		ZONE NS261	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW	:N° DE BESOIN		Unit Price/ Prix unitaire
					Total Quantity/ Quantité totale	80 000 L \$

Zone: NS261

Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)
---	--

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NS301								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Armoury Yarmouth Yarmouth Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 1 X	120,000 L 4,498	120,000 L	\$
Zone: NS321								
UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Port Royal National Historic S 21 Historic Lane Port Royal, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,143	2,000 L	\$
Instructions: Double-walled tank/ Réservoir à double paroi								
Zone: NS321								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Sea Cadet Camp (HMCS Acadia) Clementsport, NS	Marine/ Marine		25,000 L		\$
Instructions: Fuel to deliver into boats, approximately 600 L per call-up./ Carburant à Livrer dans des bateaux, approximativement 600 L par commande.								
Zone: NS321								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, 21 Historic Lane Port Royal Natl Historic Site Granville Ferry Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1 X	910 455	10,000 L	\$
Zone: NS321								
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Rifle Range Granville Ferry Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	4 X	910	15,000 L	\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Fisheries & Oceans Westport Search and Rescue Station Westport Digby Co, NS Instructions: Right on Water St - at the very end./ Directement sur Water St - à la toute fin.	Heating/ Chauffage	1 X 910	18,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Fort Anne Nat'l Historic Site Annapolis Royal Anna Co, NS Instructions: Officers quarters located at 323 St. George Street, Admin. Bldg. Located at 295 St. George Street/ Les quartiers des officiers sont situés au 323, rue St. George, Admin. Bldg., Situé au 295, rue St. George	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 2,250	24,000 L
Zone: NS321		ZONE NS321	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW		:N° DE BESOIN	
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Department of National Defence Annapolis Boatshed, Hwy 1 Annapolis Royal, NS Instructions: Delivery once every Monday during the summer/ Livraison chaque lundi pendant l'été	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	35,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Sea Cadet Camp (HMCS Acadia) Clementsport, NS Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	35,000 L
Zone: NS321		ZONE NS321	REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW		:N° DE BESOIN	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
				67,000 L	\$	
				70,000 L	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS331						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND 14 Wing Greenwood Greenwood, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		400,000 L
		ZONE NS331		REQUIREMENT NUMBER:		3 / PU :N° DE BESOIN
				Total Quantity/ Quantité totale		400,000 L \$
Zone: NS331						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Greenwood Kings Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 35,000	850,000 L
				Instructions: Above ground tanks which require climbing of stairs to deliver/ Réservoir hors terre lequel requiert monter des marches pour livrer		
		ZONE NS331		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW :N° DE BESOIN
				Total Quantity/ Quantité totale		850,000 L \$
Zone: NS331						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Armoury Middleton Annapolis Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 2,270	40,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFHA Greenwood Married Quarters Greenwood Kings Co, NS	Heating/ Chauffage	579 X 910	300,000 L
			Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award & faxed monthly to supplier re: deliveries. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 litre truck. Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at tel # (902) 765-1494, ext.5903. Tanks located inside basement./ L'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopieur mois pour re fournisseurs: les livraisons. Les livraisons doivent être servis soit par un 13.000 ou 18.000 litres camion. Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à tel # (902) 765-1494, ext.5903. Réservoirs situés à l'intérieur de sous-sol.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood, various Bldgs Greenwood Kings Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 108,000 4 X 900 2 X 5,000 5 X 2,270 3 X 2,315 1 X 15,000 1 X 34,050 1 X 2,200 1 X 4,500 4 X 1,137 1 X 2,365 1 X 2,275 1 X 2,272	1,000,000 L
			Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award/ L'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NS331								
Fuel oil heating type 6. Sulphur limit must not exceed 2.0% on an annual basis. CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 6. Limite en soufre ne doit pas dépasser 2.0% sur une base annuelle. CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Greenwood Bldg 216 (new CHP) Greenwood Kings Co, NS	Heating/ Chauffage	2 X 409,903	4,000,000 L	1,340,000 L	\$ _____
Instructions: Above ground tanks. Type 6 fuel in NS - maximum sulphur content 2.2% by mass/ Réservoirs hors-terre. mazout type 6 dans ns - le contenu maximum de soufre 2.2% en masse								
Zone: NS331								
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND 14 Wing Greenwood Greenwood, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 35,000	600,000 L	4,000,000 L	\$ _____
Instructions: Above ground storage - requires climbing of stairs to deliver/ Réservoir hors terre - requiert monter des marches pour livrer								
Zone: NS331								
						600,000 L		\$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS341						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Kentville Res Ctr -32 Main St Kentville, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,275	4,550 L
Instructions: 2" cam lock adapter, above ground tank next to heating plant/ 2" cam lock adapter réservoir hors terre près						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Grand Pré National Historic Site PO Box 150 Grand-Pré, NS B0P 1M0	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,000	5,000 L
Instructions: Above ground storage tank./ Réservoir hors terre.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Kentville Res Ctr -32 Main St Kentville, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 2,275	30,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter above ground tank next to station garage/ 2" cam lock adapter réservoir hors terre près du garage						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Aldershot, Bldg 58 Aldershot Kings Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 21,000	100,000 L
Instructions: Above ground tanks which require climbing of stairs to deliver/ Réservoir hors terre lequel requiert monter des marches pour livrer						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS341						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Cda, Grand-Pré Nat'l Historic Site, Maintenance Bldg 2250 Grand-Pré Rd Grand-Pré, NS B0P 1M0 Instructions: Above ground storage tank./ Réservoir hors terre.	Heating/ Chauffage	1 X 960	2,500 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Cda, Grand-Pré Nat'l Historic Site, Church Bldg 2250 Grand-Pré Rd Grand-Pré, NS B0P 1M0 Instructions: Above ground storage tank./ Réservoir hors terre.	Heating/ Chauffage	1 X 2,200	9,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F & O, Coldbrook Biodiversity Facility, 1420 Fish Hatchery Rd Coldbrook, Kings Co, NS Instructions: Above ground storage tank. 2" Camlock adapter is required./ Réservoir hors terre. 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 1,135	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada Kentville Research Ctr 32 Main St Kentville Kings Co, NS Instructions: 2" cam lock adapter is required./ 2" cam lock adapter est requise.	Heating/ Chauffage	2 X 910 3 X 4,550 2 X 45,500	800,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND - Canadian Forces Camp Aldershot Aldershot Kings Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X 1 X	1,137 2,315 2,270 2,272 9,150 10,000 18,000 9,091 4,642
Instructions: Bldg 22- 1 x 1,137L, Bldg 26-1 x 1,137L, Bldg 70-1 x 2,272L, Bldg 140-1 x 1,137L, Bldg 209-1x 10,000L, Bldg 210-1x 2,315L, Bldg 216-1x 18,000L, Bldg 218-1x 9,150L, Bldg 220-1x 2,270L, Bldg 221-1x 9,091L, Bldg 222-1x 4,642L/ Bldg 22- 1 x 1,137L, Bldg 26-1 x 1,137L, Bldg 70-1 x 2,272L, Bldg 140-1 x 1,137L, bât 209-1x 10,000L, bât 210-1x 2,315L, bât 216-1x 18,000L, bât 218-1x 9,150L, bât 220-1x 2,270L, bât 221-1x 9,091L, bât 222-1x 4,642L						
					ZONE NS341	REQUIREMENT NUMBER:
					8 / TW	N° DE BESOIN
Zone: NS341	Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Grand Pré National Historic Site PO Box 150 Grand-Pré, NS B0P 1M0	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000 L
Instructions: Above ground storage tank./ Réservoir hors terre.						
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$
						2,059,500 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NS341									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Kentville Res Ctr -32 Main St Kentville, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,550	50,000 L		2,000 L \$
Instructions: 2" cam lock adapter above ground tank next to station garage/ 2" cam lock adapter réservoir hors terre près du garage									
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Aldershot, Bldg 58 Aldershot, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	21,000	200,000 L		Unit Price/ Prix unitaire
Instructions: Above ground storage/ Réservoir hors terre									
Zone NS341									
REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: NS351 JLS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Nrs Oceanographic Station Newport Corner Hants Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	13,638	20,000 L		Unit Price/ Prix unitaire
Zone NS351									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
20,000 L \$									

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS351						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFHA Newport Corner Newport Corner, NS B0N 1L0	Heating/ Chauffage	12 X 1,100	4,000 L
Instructions: Above ground (outdoors) tanks. Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award & faxed monthly to suppliers re: deliveries. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 L truck (vacant units only). Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at tel# (902) 427-4754./ Au-dessus des réservoirs de surface (en plein air). L 'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopieur mensuel aux fournisseurs Re: livraisons. Les livraisons doivent être servis soit par un 13000 ou 18000 L camion (logements vacants uniquement). Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à tel # (902) 427-4754.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Windsor Armoury Windsor Hants Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,545	50,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Canadian Forces Buildings Newport Corner Hants Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 2 X 1,137 1 X 2,270	70,000 L
Instructions: NC13 - Garage: 1 X 910 L NC7 - Powerhouse: 2 X 1,137 L NC9 - Ops Bldg.: 1 X 2,270 L/ NC13 - Garage: 1 X 910 L NC7 - centrale électrique : 2 X 1,137 L NC9 - bât Ops.: 1 X 2,270 L						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE NS351					REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN	124,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PE001						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans/Coast Guard Souris, PE	Marine/ Marine		30,000 L
Instructions: Delivery April 1 - November 30. Delivery 24 hours from call-up./ Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Les livraisons en 24 heures de l'avis de commande.						
Zone: PE071						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Dalway Compound Dalway, PE	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,000 L
Zone PE001 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN						
Zone PE001						
Zone: PE071						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Dalway Compound Dalway, PE	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,250 L
Zone PE001 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN						
Zone PE001						
Zone: PE071						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Dalway Compound Dalway, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,000 L
Zone PE001 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN						
Zone PE001						
Zone: PE071						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Harrington Farm Harrington, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	100,000 L
Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre						

Total Quantity/ Quantité totale	30,000 L
Unit Price/ Prix unitaire	\$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PE071								
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Stanhope Lane (Day Use) Stanhope, PE	Heating/ Chauffage	1 X	1,125	4,500 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Brackley Beach Brackley, PE	Heating/ Chauffage	1 X	2,250	9,000 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Stanhope Camp Grounds Stanhope, PE	Heating/ Chauffage	3 X	1,125	10,000 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, 88 Watts Ave, West Royalty Ind Prk Charlottetown, PE	Heating/ Chauffage	1 X	2,273	35,000 L	
Instructions: No cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00016431/ Aucun raccord camlock. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00016431								
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O, CCG Helicopter Hangar Maple Hill Rd Charlottetown Arpt. Charlottetown, PE	Heating/ Chauffage	1 X	4,550	40,000 L	
Instructions: 2" Cam lock adapter is required/ 2" camlock adapteur est nécessaire.								
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Pope House Ardgowan NHP Parkdale, PE	Heating/ Chauffage	1 X	5,000	40,000 L	

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, 106 Brighton Road Brighton Compound Charlottetown, PE Instructions: All tanks have 2" cam lock fittings. Bldg #1 - 2 x 910 L Bldg #2 - 2 x 910 L Bldg #3 - 2 x 910 L Garage - 1 x 910 L/ Tous les réservoirs ont un raccord 2" camlock. bât #1 - 2 x 910 L bât #2 - 2 x 910 L bât #3 - 2 x 910 L Garage - 1 x 910 L	Heating/ Chauffage	7 X 910	60,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Corner of Water & Haviland Queen Charlotte Armoury Charlottetown, PE Instructions: Tank has 2" cam lock fitting	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	80,000 L
			Storage Tank EC Tag No.: EC-00004824/ Réservoir a une raccord 2" camlock . Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00004824			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Headquarters Dalvay, PE	Heating/ Chauffage	2 X 1,125 5 X 2,250	85,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND- HMCS Queen Charlotte Naval Res, 10 Water St Parkway Charlottetown, PE Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00007063/ Raccord camlock 2", Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00007063	Heating/ Chauffage	1 X 9,400	130,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada 1200 Brackley Pt. Road Harrington, PE C1E 1Z3 Instructions: 3" Cam lock adapter is required/ 3" camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 10,000	200,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	CFIA Charlottetown Lab 93 Mount Edward Rd Charlottetown, PE Instructions: Contact: Ken Bryanton (902) 368-0950 Ext. 271	Heating/ Chauffage	1 X 40,000	320,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada 440 University Ave Research Br Charlottetown, PE	Heating/ Chauffage	2 X 1,137 1 X 25,000 2 X 2,275 1 X 2,273 1 X 5,000	720,000 L
			Instructions: 3" Cam lock adapter is required. 2 X 2,275 L - Bldg. #32 & #5 (Ravenwood)/ 3" camlock adapteur est nécessaire. 2 x 2,275 L - Bldg. #32 & #5 (Ravenwood)			
		ZONE PE071	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	1,733,500 L
						\$

Zone: PE071

Automotive gasoline
unleaded grade 1 (regular)

Essence automobile sans
plomb qualité 1 (ordinaire)

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-food Canada
Harrington Farm
Harrington, PE

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

60,000 L

Instructions: 2.5" cam lock adapter
above ground tank/
2.5" cam lock adapter
réservoir hors terre

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PE091						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A low temperature operability	UFTS combustible diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS, Joseph A. Ghiz Bldg. 275 Pope Rd Summerside, PE	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,000	15,000 L
Instructions: 2" male Cam lock adapter is required Supplier must be able to provide a site hazard assessment & safety plan applicable to the fuel oil delivery./ Adaptateur 2 "camlock mâle est nécessaire. Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
Zone: PE091						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Slemon Park Armouries Bldg # 10 Summerside, PE	Heating/ Chauffage	1 X 7,600	110,000 L
Instructions: No cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00016008/ Aucun raccord camlock. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00016008						
Zone: PE091						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, Joseph A. Ghiz Bldg. 275 Pope Rd Summerside, PE	Heating/ Chauffage	1 X 36,000	800,000 L
Instructions: 2" male Cam lock adapter is required Supplier must be able to provide a site hazard assessment & safety plan applicable to the fuel oil delivery./ Adaptateur 2 "camlock mâle est nécessaire. Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
				Requirement Number: 7 / TW : N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					15,000 L	\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NB021								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND SSE Moncton 110 Athlone Ave. Moncton, NB	Heating/ Chauffage	1 X	4,546	30,000 L	
Instructions: 2" cam lock adapter is required. Storage Tank EC Tag No.: EC-00006975/ Raccord camlock 2 "est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006975								
		ZONE PE091	REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN	910,000 L	\$ _____
Zone: NB031								
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Westmorland Inst.,Farm Garage 4902A Main St Dorchester, NB E4K 2Y9	Off Highway/ Hors Route	1 X	8,000	15,000 L	
Instructions: Building E59 Fire Pump House: 1 X 900 L, 1 X 400 L, tanks are above ground and located inside the building; Building C-6 Boiler Room: 1 X 22,700 L tank requires a 3" camlock adapter and is an above ground tank./ Construire E59 Maison de pompe à incendie: 1 X 900 L, 1 X 400 L, les réservoirs sont au dessus du sol et situé à l'intérieur du bâtiment; Boiler Room Bâtiment C-6: 1 X 22700 L exige un 3 "adaptateur camlock et est un réservoir hors-sol								
		ZONE NB021	REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN	30,000 L	\$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NB031	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Westmorland Inst. 4902A Main St Dorchester, NB E4K 2Y9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	60,000 L		
		ZONE NB031		REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN		
				Total Quantity/ Quantité totale		125,000 L	\$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Westmorland Inst. 4902A Main St Dorchester, NB E4K 2Y9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,959	240,000 L	
		ZONE NB031		REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	240,000 L	\$
Zone: NB041	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fundy National Park Maintenance Compound 20 Service Road, Route 114 Alma, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000	60,000 L	
		ZONE NB041		REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	60,000 L	\$
				Total Quantity/ Quantité totale		60,000 L	\$	
				Total Quantity/ Quantité totale		60,000 L	\$	
		Zone: NB041	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	P.C. Fundy Nat Prk 35 Pt Wolfe Rd Superintendent House	Heating/ Chauffage	1 X	910
ZONE NB041				REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	60,000 L	\$
				Total Quantity/ Quantité totale		60,000 L	\$	
				Total Quantity/ Quantité totale		60,000 L	\$	

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Paint Shop, 44 Service Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	3,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park F7 House - 16 Residence Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	5,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park F8 House - 18 Residence Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	5,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Fire Shed, 19 Bunkhouse Rd Alma, NB	Heating/ Chauffage	1 X 910	5,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada F43 House - 8582 Main St Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	6,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Garage, 17 Service Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	10,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A
--

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Trade Shop, 35 Service Rd Alma, NB	Heating/ Chauffage	1 X 910	12,000 L
			Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Swimming Pool, 51 Pt Wolfe Rd Alma, NB	Heating/ Chauffage	2 X 910	15,000 L
			Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Visitor Centre, 8642 Hwy 114 Alma, NB	Heating/ Chauffage	1 X 910	16,000 L
			Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	P.C. Fundy Nat Prk Assembly Hall 8 HdQ Campground Rd Alma, NB	Heating/ Chauffage	2 X 910	20,000 L
			Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Bennet House Fundy Nat. Park, 2 Bennet Lane Alma, NB	Heating/ Chauffage	2 X 910	25,000 L
			Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NB041									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fundy National Park Maintenance Compound 20 Service Road, Route 114 Alma, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000	120,000 L		\$ _____
Zone: NB061									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Camp Sussex Armoury 9 Leonard Drive Sussex, NB	Heating/ Chauffage	1 X	9,169	70,000 L		\$ _____
Instructions: 2" cam lock fitting is required. Storage Tank EC Tag No.: EC-00005009/ Raccord camlock 2 " est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00005009									
Zone: NB061									
UFTS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Ward Street Saint John, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	3,350	3,000 L		\$ _____
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									
Zone: NB071									

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NB081								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	St-Andrews Biological Sta 531 Brandy Cove Road St-Andrews, NB E5B 2L9	Heating/ Chauffage	1 X 22,800 1 X 18,897 2 X 909 2 X 909 2 X 909	520,000 L	12,000 L	\$ _____
Instructions: Cam Lock 1 1/2" - Main Building - Penhallow - 1 X 22,800 L Cam Lock 1 1/2" - Lauzier Bldg. - 1 X 18,897 L N/A - Esther Lord Bldg. (Residence) - 2 X 909 L N/A - Conference Centre - 2 X 909 L N/A - Medcoff Bldg. (Cottages 3&4) - 2 X 909 L Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment & safety plan applicable to the fuel oil delivery./ Cam Lock 1 1/2" - Main Building - Penhallow - 1 X 22,800 L Cam Lock 1 1/2" - Lauzier Bldg. - 1 X 18,897 L N/A - Esther Lord Bldg. (Residence) - 2 X 909 L N/A - Conference Centre - 2 X 909 L N/A - Medcoff Bldg. (Cottages 3&4) - 2 X 909 L Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.								
Zone: NB081								
Instructions: Cam Lock 1 1/2" - Main Building - Penhallow - 1 X 22,800 L Cam Lock 1 1/2" - Lauzier Bldg. - 1 X 18,897 L N/A - Esther Lord Bldg. (Residence) - 2 X 909 L N/A - Conference Centre - 2 X 909 L N/A - Medcoff Bldg. (Cottages 3&4) - 2 X 909 L Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.								
Total Quantity/ Quantité totale								
Unit Price/ Prix unitaire								

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB121						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND CFB Gagetown Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		1,000,000 L
Instructions: Availability of fuel for large exercises and major activities must be available 24 hours a day seven days a week for unlimited pick-up. The supplier will normally be notified within a min. of five days before the commencement of a major exercise or activity, however, emergency requirements are to be fulfilled with 24 hrs. / Le carburant pour les gros exercices et activités importantes doit être disponible 24/7 pour ramassage illimité. Le fournisseur sera habituellement avertis au moins 5 jours avant le début d'une activité ou exercice important, cependant, les besoins urgents doivent être comblés en 24 hrs.						
Zone: NB121						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg.75 850 Lincoln Road Tank C Fredericton, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,200 L
Zone: NB121						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg.4 850 Lincoln Road Tank B Fredericton, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,600 L
Zone: NB121						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan,1350 Regent St South HJF Forestry Centre Greenhouse Fredericton, NB E3C 2G6	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,000 L
Zone: NB121						
						2,000 L
Zone: NB121						
						1,000,000 L

ZONE NB121 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN \$

Total Quantity/
Quantité totale
Unit Price/
Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg. 1 850 Lincoln Road Tank A Fredericton, NB E3B 4Z7	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 8,000	5,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan Acadia Research Forest Richibucto Road ,2325 Route 10 Burpee, NB E3A 0W9	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,500	6,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan 1350 Regent St South HJF Forestry Centre Fredericton, NB E3C 2G6	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,000	8,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Ctr 850 Lincoln Rd Tank #1 PRC Fredericton, NB E3B 4Z7 Instructions: 2" cam lock adapter above ground tank/ 2" cam lock adapter réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, Golf and Curling Club 55 Fraser Avenue Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - CFB Gagetown, PC-105 Petersville Training Area Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,500	350,000 L

Instructions: Above ground tank. Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./

Réservoir hors terre. Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - Lauvina Woods 13 km from CFB Gagetown Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	350,000 L	
Instructions: Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown Bulk Fuel Facility K-20 Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 45,460 3 X 22,730 2 X 22,730	9,000,000 L	
Instructions: Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up. Minimum call-up = 18,000 litres./ Délai de livraison est de 8 heures de l'avis de la commande subséquente. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande. Commande minimum 18,000 litres.							
		ZONE NB121	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	
						9,764,000 L	
						Unit Price/ Prix unitaire	
						\$	

Zone: NB121

Fuel oil heating type 2
CAN/CGSB-3.2-2011
(latest issue)

Mazout de chauffage type 2
CAN/CGSB-3.2-2011
(dernière édition)

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

DND Worthington Tank Farm
CFB Gagetown
Oromocto, NB

Heating/
Chauffage

2 X 909

6,000 L

Instructions: No cam lock fitting
Delivery time - 24 hrs from time of Call-up./
Aucun raccord camlock
Délai de livraison - 24 heures de temps de demande.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O, Mactaquac Fish Culture 114 Fish Hatchery Lane French Village York County, NB Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 1,150	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Natural Resources Cda, Acadia Acadia Research Forest 2323 Route 10 Burpee, NB E3A 0W9	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 2,273	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Petersville Camp CFB Gagetown Oromocto, NB Instructions: All Bldgs have 2" cam lock fitting. Bldg # PC-25: 1 x 2,270 L, Bldg # PC-33: 1 x 9,092 L, Bldg #'s PC-101, PC-102, PC-108, PC-316 x 2, PC-317 x 2 (are all 8 x 910 L). Storage Tank EC Tag No.: EC-00007067/ Tous les réservoirs ont un raccord 2" camlock. bât # PC-25: 1 x 2,270 L, bât # PC-33: 1 x 9,092 L, bât #'s PC-101, PC-102, PC-108, PC-316 x 2, PC-317 x 2 (tout est 8 x 910 L). Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00007067	Heating/ Chauffage	7 X 909 1 X 9,092 1 X 2,270	160,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND CFB Gagetown Various Bldgs Oromocto, NB	Heating/ Chauffage	2 X 1,000 2 X 2,500 10 X 910 1 X 4,745 1 X 4,505 1 X 9,200 1 X 9,092	420,000 L
Instructions: Bldg #'s, corresponding tank sizes & type/size of cam lock fittings to be provided at time of award Camp Argonaut-located within confines of the base Tank Wagon delivery-Delivery time - 24 hrs from time of Call-up./ Bldg #'s, tailles de réservoir correspondant & type / taille de camlock à fournir au moment de l'attribution. Camp Argonaut sont situées dans des limites de la base Camion-citerne délais de livraison, livraison - 24 heures de temps de demande.						
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, New Central Heating Plant Bldg C-9 Oromocto, NB	Heating/ Chauffage	1 X 520,842	1,000,000 L
Instructions: Outdoors/above-ground tanks. Fuel outage emergency: supplier must be able to provide 8 hour delivery service. 4" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006969/ Réservoir a l'extérieur / hors-terre. Coupure d'urgence de carburant: le fournisseur doit être en mesure de fournir un service de livraison de 8 heures. Raccord camlock 4" Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006969						
ZONE NB121						Total Quantity/ Quantité totale
REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						Unit Price/ Prix unitaire
						1,611,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB121						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Pick Up/ Ramassage	DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		250,000 L
Instructions: Availability of fuel for large exercises and major activities must be available 24 hours a day seven days a week for unlimited pick-up. The supplier will normally be notified within a min. of five days before the commencement of major exercise or activity, however, emergency requirements are to be fulfilled with 24 hrs./ Le carburant pour les gros exercices et activités importantes doit être disponible 24/7 pour ramassage illimité. Le fournisseur sera habituellement avertis au moins 5 jours avant le début d'une activité ou exercice important, cependant, les besoins urgents doivent être comblés en 24 hrs.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE NB121		REQUIREMENT NUMBER: 13 / PU		:N° DE BESOIN		250,000 L \$	
Zone: NB121							
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - Lauvina Woods 13 km from CFB Gagetown Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,100	5,000 L
Instructions: Above ground tank. Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Réservoir hors terre. Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, Golf and Curling Club 55 Fraser Avenue Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,000	20,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,300	30,000 L
			Instructions: Above ground tank. Delivery between 0730-1600 hrs. Delivery 24 hours from call-up./ Au-dessus de réservoir au sol. Livraison entre 0730-1600 heures. Livraison à partir de 24 heures de demande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown Forestry Complex (adjacent to south side) Gagetown, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	50,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs after call-up. Above ground tanks. / Livraison 24 hrs après la commande. Réservoirs hors terre.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, CE Compound (near Bldg. 14), Bldg. S-40 Gagetown, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000 1 X 1,150	50,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs after call-up. Above ground tanks / Livraison 24 hrs après la commande. Réservoirs hors terre.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 9,000	50,000 L
			Instructions: Above ground tank. Driver must report to Fire Station bldg G3 before making delivery. Delivery between 0730-1600 hrs. Delivery 24 hours from call-up./ Au-dessus de réservoir au sol. Le conducteur doit signaler à la caserne de pompiers bldg G3 avant de prendre livraison. Livraison entre 0730-1600 heures. Livraison à partir de 24 heures de demande.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - CFB Gagetown, PC-105 Petersville Training Area Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,500	150,000 L
		Instructions: Above ground storage. Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Réservoir hors terre.				
		Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown Bldg K20 Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	3 X 22,750	4,000,000 L
		Instructions: Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up. Minimum call-up = 18,000 litres./ Délai de livraison est de 8 heures de l'avis de la commande subséquente. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande. Commande minimum 18,000 litres.				
ZONE NB121		REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					4,355,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB211						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Armoury 169 Water Street Campbellton, NB	Heating/ Chauffage	1 X 4,745	30,000 L
Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006998/ 2" camlock adapteur est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006998						
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE NB211				REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN	30,000 L	\$ _____
Zone: NB221						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Armoury Bldg "B" (new) 1820 King Avenue Bathurst, NB	Heating/ Chauffage	1 X 18,184	150,000 L
Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006979/ Raccord camlock 2 " est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006979						
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE NB221				REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN	150,000 L	\$ _____
Zone: NB251						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Atlantic Institution Renous, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 9,179	25,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE NB251				REQUIREMENT NUMBER: 1 X :N° DE BESOIN	36,336 L	\$ _____
Zone: NB251						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Atlantic Institution Renous, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 15,000	36,336 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

[illegible]

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB261						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park Compound Bldg., 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1 Instructions: Above ground tank. Fuel deliveries required between November and April only./ Réservoir hors terre. Les livraisons de combustible nécessaire entre Novembre et Avril seulement.	Heating/ Chauffage	1 X 4,000	20,000 L
		ZONE NB261	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	5,000 L \$ _____
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park South Campground, 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1 Instructions: Above ground tanks. Fuel deliveries required between April and November only./ Réservoir hors terre. Les livraisons de combustible nécessaire entre Avril et Novembre seulement.	Heating/ Chauffage	6 X 1,000	22,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NB261 REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN								10,000 L \$ _____
Zone: PQ010		ULS diesel fuel ultra low sulphur - type A - except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type A - sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Blanc Sablon, PQ Instructions: Approx. 5,000 to 12,000 litres per call-up. Deliveries Apr 1 - Nov 30. Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 5,000 à 12,000 litres par commande. Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Livraison en 24 heures de l'avis de commande.	Marine/ Marine		40,000 L		
Zone: PQ010		Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	TPSGC Quai Blanc Sablon, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	30,000 L		
		ZONE PQ010 REQUIREMENT NUMBER: 24 / TW :N° DE BESOIN								40,000 L \$ _____
Zone: PQ011		ULS diesel fuel ultra low sulphur - type A - except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type A - sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Natashquan, PQ Instructions: Approx. 500 to 4,000 litres per call-up. Deliveries Apr 1- Nov 30. Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 500 à 4,000 litres par commande. Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Livraison en 24 heures de l'avis de commande.	Marine/ Marine		60,000 L		

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ012								
ULS diesel fuel ultra low sulphur - type A - except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type A - sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Harrington Harbour, PQ	Marine/ Marine		15,000 L	60,000 L	\$ _____
Instructions: Deliveries Apr 1 - Nov 30. Delivery 24 hours from call-up./ Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Livraison en 24 heures de l'avis de commande.								
Zone: PQ012								
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	TPSGC Quai Harrington Harbour, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	35,000 L	15,000 L	\$ _____
Zone: PQ014								
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P50) temperature operability cloud point -43°C or ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P40) temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P50) rendement à basse température point de trouble -43°C ou UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P40) rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	TPSGC/PWGS St-Augustin, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	200,000 L	200,000 L	\$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ015		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P50) temperature operability cloud point -43°C or ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P40) temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P50) rendement à basse température point de trouble -43°C ou UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P40) rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	TPSGC/PWGS Tete a la Baleine, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,135	40,000	L
		ZONE PQ015			REQUIREMENT NUMBER:	23 / TW	:N° DE BESOIN		40,000	L \$
Zone: PQ017		Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	TPSGC Quai La Romaine, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	4,950	5,000	L
		ZONE PQ017			REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN		5,000	L \$
Zone: PQ021		ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Havre St-pierre, PQ Instructions: Approx. 4,000 to 13,000 litres per call-up. Deliveries Apr 1 - Nov 30. Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 4,000 à 13,000 litres par commande. Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Livraison en 24 heures de l'avis de commande.	Marine/ Marine		65,000	L	
		ZONE PQ021			REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN		65,000	L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ031						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Port-Cartier Chemin de l'Aéroport Port-Cartier, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,540	40,000 L
Instructions: Deliveries must be made during open hours only, from 8-11:30 am and 1-3:30 pm./ Les livraisons doivent se faire les jours ouvrables seulement, entre 8h00 et 11h30 et 13h00 et 15h30.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	140,000 L
Instructions: Supplier must deliver the product in 24 hours between 07:30 and 15:30 Monday - Friday. Underground Tank. Gravity delivery./ Fournisseur doit livrer le produit en 24 heures entre 0730 hrs et 1530 hrs du lundi au vendredi - réservoir sous-terre, livraison par gravité						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 10,000	140,000 L
Instructions: Supplier must deliver the product in 24 hours between 07:30 and 15:30 Monday - Friday. Underground Tank. Gravity delivery./ Fournisseur doit livrer le produit en 24 heures entre 0730 hrs et 1530 hrs du lundi au vendredi - réservoir sous-terre, livraison par gravité						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE PQ031 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN 320,000 L \$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ031						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Port-Cartier Chemin de l'Aéroport Port-Cartier, PQ	Heating/ Chauffage	3 X 37,500	100,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Transport Canada CP 2001 Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 35,000 1 X 20,000 1 X 1,135 1 X 946	110,000 L
Instructions: Delivery hours: between 7:30 am and 15:30 monday to friday Above ground tanks with top-loading system./ Heures de livraison est entre 7h30 et 15h30 lundi au vendredi. Réservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargement.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Reserve Navale 366 Ave Arnaud Sept-Iles, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 22,700	190,000 L
Instructions: Above ground tanks with top-loading system/ Réservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargement						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada CP 7070, Chemin de l'Aéroport Port-Cartier, PQ	Heating/ Chauffage	3 X 37,000	200,000 L
Instructions: Delivery must be done on business days only between 08:00 and 11:30 hours and 13:00 and 15:30 hours. Above-ground tank and fill-up system above the tank./ Les livraisons doivent se faire les jours ouvrables seulement, entre 8h00 et 11h30 et 13h00 et 15h30 Réservoir hors-terre avec le système de dessus-chargement						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE PQ031

REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN

600,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ141						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	TPSGC Institut Maurice-Lamontagne, 850 de la Mer Mont-Joli, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X	14,000 L 24,000
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						14,000 L \$
Zone: PQ141						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Rimouski-Est, PQ Instructions: Approx. 5,000 to 18,000 litres per call-up Deliveries Apr 1 -Nov 30 Delivery hours 18:00 - 21:00 Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 5,000 à 18,000 litres par commande Les livraisons 1 avril - 30 novembre Heures de livraison 18:00-21:00 Livraison en 24 heures de l'avis de commande.	Marine/ Marine		350,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						350,000 L \$
Zone: PQ141						
Fuel oil heating type 1 pour point -40° C cloud point -34° C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MDN 84 Rue Industriel, CP 279 Rimouski, PQ G5M 1A8	Heating/ Chauffage	1 X	45,459 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						180,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ181							
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Cacouna, PQ	Marine/ Marine	20,000 L		
Instructions: Deliveries Apr 1 - Nov 30 Delivery 24 hours from call-up Mon-Fri. Delivery 48 hours from call-up Sat-Sun./ Les livraisons 1 avril - 30 novembre Livraison en 24 heures de l'avis de commande Lundi-Vendredi. Livraison en 48 heures de l'avis de commande Samedi-Dimanche							
		ZONE	PQ181	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW :N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						20,000 L	\$
Zone: PQ181							
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MDN 327 Boul Theriault Riviere-du-Loup, PQ G5R 3X8	Heating/ Chauffage	1 X 30,000 1 X 5,000	120,000 L	
		ZONE	PQ181	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW :N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						120,000 L	\$
Zone: PQ211							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -43°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Garde Cotiere 45 avenue du Quai Montmagny, PQ	Power Generating/ Production D'électricité		750,000 L	
Instructions: FOB into vessels Approximate litres per call-up: 75,000-150,000 L 750,000 L estimated quantity may be called-up under PQ351 12/TW (Quebec, QC). / FAB dans navire Litres approximatifs par demande: 75,000-150,000 L Quantité prévue de 750,000 L pourrait être demandée sous PQ351 12/TW (Québec, QC)							

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

<div>File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A</div>							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire
							Total Quantity/ Quantité totale
ZONE PQ211	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34 °C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MDN Manege Militaire Montmagny 194 De la Gare Montmagny, PQ G5V 2T5	Heating/ Chauffage	2 X 1,136	35,000 L	\$ _____
Requirement Number: 12 / TW :N° DE BESOIN							750,000 L \$ _____
Zone: PQ211							
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)							
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	205 L Drum/ Baril 205 L	Garde Cotière 45 avenue du Quai Montmagny, PQ	Off Highway/ Hors Route		21,000 L	
Instructions: The supplier must fill drums provided by Parks Canada Transport and filling of drums to be included in the unit price Approximate number of drums per call-up: 10-45 21,000 L estimated quantity may be called-up under PQ351 39/DR (Quebec, QC) / Le fournisseur doit remplir les barils fournis par Parcs Canada Le transport et le remplissage des barils doit être inclus dans le prix unitaire Nombre de barils approximatif par demande: 10-45 Quantité prévue de 21,000 L pourrait être demandée sous PQ351 39/DR (Quebec, QC)							Total Quantity/ Quantité totale
Requirement Number: 31 / TW :N° DE BESOIN							35,000 L \$ _____
Zone: PQ211							
Requirement Number: 39 / DR :N° DE BESOIN							21,000 L \$ _____
Zone: PQ211							

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
Zone: PQ221					
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Baie-Comeau, PQ	Marine/ Marine	20,000 L
Instructions: Approx 1,000 to 2,000 litres per call-up. Deliveries Apr 1 - Nov 30. Delivery 24 hours from call-up Mon-Fri. Delivery 48 hours from call-up Sat-Sun./ Approx 1,000 à 2,000 litres par commande. Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Livraison en 24 heures de l'avis de commande Lundi-Vendredi. Livraison en 48 heures de l'avis de commande Samedi-Dimanche.					
		ZONE PQ221	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: PQ241					
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	MDN BFC Bagotville Alouette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	50,000 L
Instructions: Pick-up April 16 - October 31. Supplier must be available 24 hrs/day, 7days/week./ Ramassage du 16 avril - 31 octobre. Le fournisseur doit être disponible 24 hrs/jour, 7 jours/semaine.					
		ZONE PQ241	REQUIREMENT NUMBER:	3 / PU	:N° DE BESOIN
Zone: PQ241					
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CNRC-NRC Site Saguenay 501 boul. de l'Université Est Chicoutimi, PQ G7H 8C3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 5,000
Instructions: 2" Cam lock adapter is required./ 2" Cam lock adaptateur est nécessaire.					
		ZONE PQ241	REQUIREMENT NUMBER:	3 / PU	:N° DE BESOIN
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
		20,000 L		\$ _____	
		50,000 L		\$ _____	
		50,000 L		\$ _____	
		2,000 L		\$ _____	

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A																		
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue												
Zone: PQ241 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC Bagotville Mse Section Alouette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	120,000 L												
							Instructions: Above ground tank Deliveries from April 16 to October 31/ Réservoir hors terre Livraisons du 16 avril au 31 octobre											
							Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC Bagotville Mse Section Alouette, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 25,000	225,000 L							
												Instructions: Above ground tank Deliveries from April 16 to October 31/ Réservoir hors terre Livraisons du 16 avril au 31 octobre						
												Instructions: Pick-up November 1 - April 15. Supplier must be available 24 hrs/day, 7days/week./ Ramassage 01 novembre - 15 avril. Le fournisseur doit être disponible 24 hrs/jour, 7 jours/semaine.						
		Instructions: Above ground tank Deliveries from April 16 to October 31/ Réservoir hors terre Livraisons du 16 avril au 31 octobre																
		Instructions: Pick-up November 1 - April 15. Supplier must be available 24 hrs/day, 7days/week./ Ramassage 01 novembre - 15 avril. Le fournisseur doit être disponible 24 hrs/jour, 7 jours/semaine.																
		ZONE PQ241		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN												
						347,000 L \$												
						Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire										
				Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire												

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ241						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC Bagotville Mse Section Alouette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	100,000 L
Instructions: Deliveries from November 01 to April 15./ Livraison du 01 novembre au 15 avril.						
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN BFC Bagotville Various Bldgs Alouette, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 646 2 X 1,110 2 X 1,140 8 X 1,135 1 X 1,145 2 X 1,110 2 X 2,200 11 X 2,275 3 X 2,329 1 X 4,498 1 X 9,092 3 X 22,959 1 X 34,338	100,000 L
Instructions: Above ground tanks/ Réservoirs hors terre						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC Bagotville Mse Section Alouette, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 25,000	275,000 L
Instructions: Deliveries from November 01 to April 15./ Livraisons du 01 novembre au 15 avril.						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ241						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans La Baie, PQ	Marine/ Marine		20,000 L
Instructions: Approx. 2,000 to 5,000 litres per call-up Deliveries Apr 1 - Nov 30 Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 2,000 à 5,000 litres par commande Les livraisons 1 avril - 30 novembre Livraison en 24 heures de l'avis de commande.						
Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire		
20,000 L				\$		
Zone: PQ241						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	MDN BFC Bagotville Alouette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		25,000 L
Instructions: Supplier must be available 24 hrs/day, 7days/week./ Le fournisseur doit être disponible 24 hrs/jour, 7 jours/semaine.						
Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire		
25,000 L				\$		
Zone: PQ241						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Department of National Defence 3 E Escadre Bagotville Bagotville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L
Instructions: Above ground tank/ Réservoir hors terre						
Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire		
300,000 L				\$		
Zone: PQ241						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Department of National Defence 3 E Escadre Bagotville Bagotville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L
Instructions: Above ground tank/ Réservoir hors terre						
Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire		
300,000 L				\$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	30,000 L
Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Apr 1 - Nov 30/ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 Avril - 30 Novembre.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: PQ311

ZONE PQ311		REQUIREMENT NUMBER:		3	/	TW	:N° DE BESOIN		60,000	L	\$
Zone: PQ311 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Poste de Farlage Saint-Jean-des-Piles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1	X	10,000		44,000	L	
	Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire.										
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1	X	25,000		100,000	L	
	Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire.										
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire					
ZONE PQ311		REQUIREMENT NUMBER:		14	/	TW	:N° DE BESOIN		144,000	L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: PQ311	Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Poste de Fartage Saint-Jean-des-Piles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	10,000 L			
	Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Dec 1 - Mar 31./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 Décembre - 31 Mars.								
Zone: PQ311	Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	10,000 L			
	Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Dec 1 - Mar 31./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 Décembre - 31 Mars.								
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE PQ311							20,000 L	\$	
Zone: PQ311	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Camp Andrew Lac La Pêche, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 9,000	9,000 L			
	Instructions: For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ Pour les réservoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.								
Zone: PQ311	Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parcs Canada Camp Wabenaki Lac La Pêche, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	9,000 L			
	Instructions: For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ Pour les réservoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.								

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Parc Nat'l de la Mauricie St Mathieu, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	32,000 L
		Instructions: For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ Pour les réservoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Generatrice Wape Nord Wape Nord, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	36,400 L
		Instructions: 35 km from Saint-Jean Des Piles in Mauricie Park. For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ 35 km Saint-Jean Des Piles dans la Parc de Mauricie. Pour les réservoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Generatrice Lac Edouard Lac Edouard, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	36,400 L
		Instructions: For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ Pour les réservoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.				
		ZONE PQ311	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						122,800 L
						\$

Zone: PQ315
ULS diesel fuel ultra low
sulphur- type B except
minimum flash point must
be 43°C
CAN/CGSB-3.517-2007

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Fisheries & Oceans
Trois-Rivieres, PQ

Marine/
Marine

Instructions: Deliveries April 01 to October 31
Approx. 2,000 to 20,000 litres per call-up
Delivery 24 hours from call-up./
Livraison 01 avril au 31 octobre
Approx. 2,000 à 20,000 litres par commande
Livraison en 24 heures de l'avis de commande.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ341 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Defence Research Establishment (Valcartier) 2459 Pie XI Nord B.83 Val-Belair, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	135,000 L
		Instructions: Delivery 24 hrs from call-up./ Livraison en 24 heures de la demande.				
		ZONE PQ341 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN				
Zone: PQ341 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN USS Valcartier, Various Bldgs Courcellette, PQ G0A 4Z0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage		40,000 L
		Instructions: Various tanks/bldgs as per pages provided: provided at time of award/ Pour les citernes/édifices varies voir les pages fournies: au temps d'adjudication				
		ZONE PQ341 REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN				
Zone: PQ341 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS Valcartier Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 50,180	3,800,000 L
		Instructions: Building 261/ Bâtisse 261				
		ZONE PQ341 REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN				
		Total Quantity/ Quantité totale				
Unit Price/ Prix unitaire						\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ341						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN - Centre de Recherches Bat 57 Valcartier, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 50,000	150,000 L
Instructions: Above ground tanks with top-loading system, with enough pressure to fill the tanks./ Les réservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargeement, et sous pression pour remplir les réservoirs.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
Zone PQ341						
Requirement Number: 8 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: PQ341						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Defence Research Establishment (Valcartier) 2459 Pie XI Nord B.83 Val-Beair, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	300,000 L
Instructions: Delivery 24 hours from call-up./ Livraison en 24 heures de la demande.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone PQ341						
Requirement Number: 13 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: PQ341						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, USS Valcartier Bâtisse 6 Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	6,000 L
Instructions: Outside tank/ Citerne à l'extérieur						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS Valcartier Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 50,180	1,400,000 L
			Instructions: Building 261 "supplier has to connect to the vapour regenerator"/ Bâtisse 261 "le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur"			
Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire				
				1,406,000 L \$		

ZONE	PQ341	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	N° DE BESOIN	
Zone: PQ341 Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	MDN CFB Valcartier Various Bldgs Courcellette, PQ G0A 4Z0	Heating/ Chauffage	2 X 1,136 1 X 4,500 1 X 5,000 1 X 2,500	150,000 L
		Instructions: 1 x 5,000 L Mag 38 1 x 2,500 L Bldg 388 2 x 1,136 L Bat 610 1 x 4,500 Bat 610/ 1 x 5,000 L Mag 38 1 x 2,500 L Bldg 388 2 x 1,136 L Bat 610 1 x 4,500 Bat 610			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ341	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN, CHP Edifice #5 Rue des Braves, BFC Valcartier Courcellette, PQ G0A 4Z2	Heating/ Chauffage	2 X 350,000	250,000 L	
		Instructions: If/when fuel is required estimated average daily use is 70,000 litres Above ground tanks with bottom loading system Tank wagon must have a pump, minimum of 100,000 L per call / Quand le mazout est requis, le quantité prévue par jour est 70,000 litre. Réservoirs hors-terre avec le systeme a chargement par le bas le camion citerne dios avoir une pompe, livraison minimum 100,000 litres.					
		Zone: PQ341					
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	400,000 L	\$ _____
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Nat. Battlefield Commission 701 Grande Allée Ouest Quebec, PQ G1S 1C1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,250	10,000 L	
Instructions: For the period of mid-March to mid-November annually./ Pour la période de mi-mars à mi-novembre de chaque année.							
Zone: PQ351	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	10,000 L	
		Unit Price/ Prix unitaire					
		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire				

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ351						
Fuel oil heating type 1 pour point -40° C cloud point -34° C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40° C point de trouble -34° C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MTPSG Hangard 76 Port de Quebec Quebec, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 4,000	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Comm. des champs bataille nat. Ccbn Atelier 701, Grande Allee Ouest Quebec, PQ G1S 1C1	Heating/ Chauffage	1 X 2,250	20,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire 35,000 L \$ _____
Zone: PQ351						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	205 L Drum/ Baril 205 L	Garde Cotiere 101 Boulevard Champlain Quebec, PQ	Off Highway/ Hors Route		21,000 L
Instructions: The supplier must fill drums provided by Parks Canada Transport and filling of drums to be included in the unit price. Approximate number of drums per call-up: 10-45 21,000 L estimated quantity may be called-up under PQ211 39/DR (Montmagny, QC) / Le fournisseur doit remplir les barils fournis par Parcs Canada Le transport et le remplissage des barils doit être inclus dans le prix unitaire Nombre de barils approximatif par demande: 10-45 Quantité prévue de 21,000 L pourrait être demandée sous PQ211 39/DR (Montmagny, QC)						Total Quantity/ Quantité totale 21,000 L \$ _____
Zone PQ351						Unit Price/ Prix unitaire 21,000 L \$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ511						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	SCC - Etablissement Drummond 2025 Boul Jean de Brébeuf Drummondville, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	10,000 L
Zone PQ511 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						10,000 L \$
Zone: PQ511						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etablissement Drummond Drummondville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	110,000 L
Instructions: Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.						
Zone PQ511 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						110,000 L \$
Zone: PQ521						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	TPSGC Ed Fed 3600 Casavant St-Hyacinthe, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 25,000	10,000 L
Zone PQ521 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						10,000 L \$
Zone: PQ531						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN Petrol Point BFC Garnison St-Hubert St-Hubert, PQ J3Y 5T4	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137 1 X 5,500 1 X 1,000	4,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ531						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal Chambly 1840 Bourgogne Chambly, PQ J3L 1Z3	Heating/ Chauffage	4 X	1,000 44,000 L
Instructions: Delivery by call-up only./ Livraison sur commande seulement.						
		ZONE PQ531	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 44,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: PQ531						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal de Chambly 1840 Avenue Bourgogne Chambly, PQ J3L 1Z3	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	9,700 8,000 L
Instructions: Underground tank./ Réservoir sous terre.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CDN Space Agency 6767 route de l'aéroport St-Hubert, PQ J3Y 8Y9	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,200 15,000 L
Instructions: Call before delivery (514) 774-4872/ Appel avant livraison (514) 774-4872						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Garrison St-Hubert St-Hubert, PQ J3Y 5T4	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	7,500 300,000 L
Instructions: Tank is located at the entrance to the Base./ Réservoir est situé à l'entrée à la base						
		ZONE PQ531	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 323,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ541						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC Montreal Longue Point Montreal, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 455 4 X 1,137 2 X 2,275	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Centre Météorologique Canadien 2121, route Transcanadienne Dorval, PQ H9P 1J3	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 4,500	36,000 L
			Instructions: Deliveries within 24-48 hours from call-up./ Les livraisons en 24-48 heures de commandes.			
		TW/Standby/ CC/Huile Séjours	TPSGC Ed Federal 715 Peel Montreal, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X 26,000 1 X 10,000	36,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	A.C.C. Hôpital Ste-Anne Réception de la Marchandise 305 Boul Anciens Combattants Ste-Anne-de-Bellevue, PQ H9X 1Y9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 16,000	90,000 L
			Instructions: Tanker with a pump capacity of at least 15, 000 liters with a simple adapter opening of 3 " Camion citerne avec pompe d'une capacité d'au moins 15, 000 litres muni d'un adaptateur à ouverture simple de 3"			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, 202 Depot d'Ateliers, 6769 Notre-Dame Est Bat. #003 Montreal, PQ	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,000 1 X 900	150,000 L
			Instructions: 1 x 2000 L @ Bldg 15 1 x 2000 L @ mobile-red Bldg 003 1 x 900 L @ mobile blue tank Bldg 003 (requires a 2 1/4" adaptor) 1 x 2000 L @ Bâtisse 15 1 x 2000 L @ mobile rouge Bâtisse 003 1 x 900 L @ mobile bleu citerne Bâtisse 003 (a besoin de 2 1/4" adaptor)			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ541 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS, Longue-Pointe Montreal, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 7,580	700,000 L	
		Instructions: Building 60/ Bâtisse 60					
		ZONE PQ541 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, 40 Des Seigneurs Lachine, PQ J1R 4V7	Heating/ Chauffage	1 X 1,100	6,000 L	
		Instructions: Delivery by call-up only./ Livraison sur commande seulement.					
		ZONE PQ541 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal Lachine 1156 Rue Mills Montreal, PQ H3K 2B2	Heating/ Chauffage	3 X 1,135	27,500 L	
		Instructions: Delivery by call-up only./ Livraison sur commande seulement.					
		ZONE PQ541 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Central Thermique Hopital Ste-Anne 305 Blvd Anciens Combattants Ste-Anne-de-Belleville, PQ H9X 1Y9	Heating/ Chauffage	2 X 54,000	500,000 L	
Instructions: Truck must be equipped with a shutter release pump. 3" Connection not acceptable. Above ground tanks with top-loading system./ Camion doit etre muni avec une pompe avec boyau declencheur. Connexion de 3 po. pas acceptable. Reservoirs hors-terre avec le systeme de dessus-chargeement.							
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire		
				1,032,000 L	\$		

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ581						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	22,000 L
Instructions: EBW Cap/ Bouchon EBW						
Zone: PQ581						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 13,717	30,000 L
Instructions: ULC Cap/ Bouchon ULC						
ZONE PQ581						
REQUIREMENT NUMBER:				3 / TW	:N° DE BESOIN	
					52,000 L	\$ _____
Zone: PQ581						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	SCC -Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ J2K 3N7	Heating/ Chauffage	1 X 30,000	140,000 L
Instructions: Delivery from 06:00 to 00:00 hours except under special circumstances./ Le fournisseur devra effectuer les livraisons de 06:00 à 00:00 heures, a moins de situation exceptionnelle.						
ZONE PQ581						
REQUIREMENT NUMBER:				8 / TW	:N° DE BESOIN	
					140,000 L	\$ _____
Zone: PQ581						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etablissement Cowansville Cowansville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	130,000 L
Instructions: EBW Cap/ Bouchon EBW						
Total Quantity/ Quantité totale						
						Unit Price/ Prix unitaire

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE PQ581								130,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ591	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Experi. Farm, 57 Ch. St-armand Freilghsburg, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,250	10,000 L	
					Instructions: 4" cam lock adapter above ground tank/ 4" cam lock adapter réservoir hors terre					
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service Detachement de Farnham Farnham, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	7,580	250,000 L	
		ZONE PQ591								260,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ591	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri Cda - Ferme Experimentale 57 Chemin St-Armand Freilghsburg, PQ J0J 1C0	Heating/ Chauffage	1 X	1,135	15,000 L	
					Instructions: 2.5" Cam lock adapter is required./ 2.5" Cam lock adapter est necessaire					
		ZONE PQ591								15,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ591	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Experi. Farm, 57 Ch. St-armand Freilghsburg, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,250	8,000 L	
					Instructions: 4" cam lock adapter above ground tank/ 4" cam lock adapter réservoir hors terre					

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ601 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service Detachement de Farnham Farnham, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,580	250,000 L	
		ZONE PQ591 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Stn Recherche 430 Boul Gouin St Jean Sur Richelieu, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,000	10,000 L	
		Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank/ 3" cam lock adapter réservoir hors terre					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Experimental Farm 1134 Rte 219 L'Acadie, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,550	14,000 L	
Zone: PQ601 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN BFC St Jean Hgr 101 Bld 151/58 Richelain, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 1,137 2 X 2,275 1 X 4,550 1 X 9,100	20,000 L	
		Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank/ 3" cam lock adapter réservoir hors terre					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS St Jean Hangar 101 Richelain, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,171	550,000 L	
		Instructions: Hangar 101					
		Total Quantity/ Quantité totale					
Unit Price/ Prix unitaire						\$	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE PQ601									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ601	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri Cda - Ferme Experimentale 1134, Rte 219 L'Acadie, PQ J2Y 1C4	Heating/ Chauffage	2 X 2 X	3,800 2,200	35,000 L	
	Instructions: 4" Cam lock adapter is required./ 4" Cam lock adapter est necessaire								
ZONE PQ601									
REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ601	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Experimental Farm 1134 Rte 219 L'Acadie, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,275	20,000 L	
	Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank/ 3" cam lock adapter réservoir hors terre								
ZONE PQ601									
REQUIREMENT NUMBER: 1 X									
Zone: PQ601	Oxygenated unleaded automotive gasoline grade 1 containing 85% ethanol	Essence automobile sans plomb oxygénée, qualité 1 contenant 85% d'éthanol	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS St Jean Richelain, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,171	500,000 L	
	Instructions: Hangar 101								
ZONE PQ601									
REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ601	Oxygenated unleaded automotive gasoline grade 1 containing 85% ethanol	Essence automobile sans plomb oxygénée, qualité 1 contenant 85% d'éthanol	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Stn Recherche 430 Boul Gouin St Jean Sur Richelieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,500	22,500 L	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
					Estimated Quantity/ Qté prévue
					Total Quantity/ Quantité totale
					Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ611					
		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		N° DE BESOIN	
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada 1815 Ch. de la Rivière Ste-Clotilde, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275 10,000 L
Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank./ 3" cam lock adapter réservoir hors terre.					
Zone: PQ641					
		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW		N° DE BESOIN	
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etab Montee St Francois 600 Montee St Francois Laval, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 3,800 14,000 L
Instructions: Supplier must be able to deliver in 4 hours from call-up./ Fournisseur doit être en mesure de livrer le produit dans les quatre heures suivant la commande.					
Zone: PQ641					
		REQUIREMENT NUMBER: 1 X		N° DE BESOIN	
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etab Montee St Francois 250 Montee St-Francois Laval, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 7,560 30,000 L
Instructions: Supplier must be able to deliver in 4 hours from call-up./ Fournisseur doit être en mesure de livrer le produit dans les quatre heures suivant la commande.					

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: PQ641 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Centre Federal De Formation 6099 Boul Levesque Laval, PQ	Heating and Power	1 X	9,000		
				Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	2,000		
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etab Montee St Francois 250 Montee St-Francois Laval, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	11,444		
				Instructions: An automatic stop valve/ Un clapet d'arrêt automatique.				
ZONE PQ641		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	248,000 L \$		
Zone: PQ641 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	SCC - Etablissement Leclerc 400 Montee St Francois Laval, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	166,000		
				Instructions: Above ground tanks with bottom-loading system. Pumping equipment is required by Designated Delivery Contact. Site visit by Supplier upon request./ Réservoirs hors-terre avec le système par le bas. L'équipement pour pomper est requis par le contact designé pour la livraison. Visite des installations par le fournisseur sur demande.				
		ZONE PQ641		REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN	3,400,000 L \$
						Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etab. Ste Anne-des-Plaines 244 Montee Gagnon Ste-Anne-des-Plaines, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 23,000	40,000 L	
		Instructions: 10,000L to be delivered Aug 1-May 1 The supplier must be able to deliver the product within 4 hours of the order/ 10,000L disponible du 1er Aout au 1er Mai. Le fournisseur doit etre en mesure de fournir le produit dans les 4 heures suivant la commande					
		ZONE PQ691	REQUIREMENT NUMBER:	12 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ691							
U.S. diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etab. Ste Anne des Plaines Ste Anne Des Plaines, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L	
		Instructions: Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.					
		ZONE PQ691	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ721							
U.S. diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aeroport La Macaza, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	30,000 L	
		Instructions: Connection type 40 in EMCO-Wheaton Model 724-4040/ Type de raccordement 40 po EMCO-Wheaton modèle 724-4040					
		ZONE PQ691	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ721 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -43°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	22,700 40,000 L	
		ZONE PQ721 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN				70,000 L \$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000 20,000 L	
		Instructions: Connection type 40 in EMCO-Wheaton Model 724-4040/ Type de raccordement 40 po EMCO-Wheaton modèle 724-4040				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE PQ721 REQUIREMENT NUMBER: 12 / TW :N° DE BESOIN				20,000 L \$	
Zone: PQ721 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etablissement La Macaza La Macaza, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	10,000 200,000 L	
		Instructions: Connection type 40 in EMCO-Wheaton Model 724-4040/ Type de raccordement 40 po EMCO-Wheaton modèle 724-4040				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE PQ721 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN				200,000 L \$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ721						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	6,870 80,000 L
Instructions: 2" Cam lock adapter is necessary as well as a pumping truck. 2" Cam lock adapter est nécessaire ainsi qu'un camion de pompage.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating/ Chauffage	2 X	54,595 860,000 L
Instructions: Above ground tank. 2" Cam lock adapter is necessary as well as a pumping truck. Réservoir hors terre. 2" Cam lock adapter est nécessaire ainsi qu'un camion de pompage.						
		ZONE PQ721	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	940,000 L \$
Zone: PQ731						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Manoir Papineau 500, Notre-Dame Montebello, PQ J0V 1L0	Heating/ Chauffage	1 X	5,000 35,000 L
		ZONE PQ731	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	35,000 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A										
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue				
Zone: PQ751										
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A low temperature operability	UFTS combustible diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Natural Resources Canada Gatineau Sat Stn 75 McClelland Cantley, PQ	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 15,000	10,000 L				
Instructions: Financial Code: 0410-2001-NQ13-54808-350412-941941/ Code Financier: 0410-2001-NQ13-54808-350412-941941										
REQUIREMENT NUMBER:							7	/	TW	:N° DE BESOIN
ZONE PQ751							10,000 L	\$		
Zone: ON001										
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Cornwall, ON	Marine/ Marine		50,000 L				
REQUIREMENT NUMBER:							9	/	TW	:N° DE BESOIN
ZONE ON001							50,000 L	\$		
Zone: ON021										
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-40 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 200	288 L				
REQUIREMENT NUMBER:							1	X		
ZONE ON001							300 L	\$		
Instructions: 2" camlock adaptors, Tank cannot be dipped conventionally due to an antisifoning adaptor/ 2" camlock adaptors, Réservoir ne peut pas être jaugeur conventionnellement raison d'une valve antidéversement										

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A
--

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (B-476) Canadair Private (Uplands) Ottawa, ON K1V 7N8	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 910	400 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Building #512 Uplands #265 Deniverville Private Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400	400 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Justice Bldg) 249 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Langevin Block) 80 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Postal Station "B") 59 Sparks St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 910	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (La Promenade Bldg) 151 Sparks St at O'Connor Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1 X 136	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-47 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 200	576 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Protection Building 7 200 Tunney's Pasture Drive Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 909	581 L
			Instructions: Tank fill is on the west side of the 300 North Wing at the north end of the window trench. Access is either from the street(across the lawn) or from the loading dock driveway(across the lawn.) There is a whistle alarm as well as an electronic horn. One fill line is for the pair of tanks./ Le remplissage du réservoir se trouve sur le côté ouest de l'aile 300 nord à l'extrémité nord de la tranchée fenêtre. L'accès est soit à partir de la rue (à travers la pelouse) ou à partir de l'allée quai de chargement (à travers la pelouse). Il ya une alarme sifflet ainsi que une come électronique. Une ligne de remplissage est pour la paire de réservoirs.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (Uplands) 330 Croil St Ottawa, ON K1V 7N8	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 450	800 L
			Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (Lift Station - Uplands) McGill St Ottawa, ON K1V 7N8	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	800 L
			Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 709 Green Bank Rd Nepean, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Supreme Court) Wellington Ave Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137	1,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Blackburn Bldg) 85 Sparks St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Confederaton Bldg) 229 Wellington Street Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Victoria Bldg) 140 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135 1 X 454	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Constitution Bldg) 305 Rideau Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	3 X 1,137	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Building 1) Dwyer Hill Training Center, 8355 Franktown Road Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 5,000	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC - CFS Leitrim 3545 Leitrim Road Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 50,000	1,000 L
			Instructions: 2" camlock adaptors			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (CHP-NRC) 100 Sussex Dr Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 2,500 1 X 227 1 X 4,500 1 X 454	1,500 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Central Heating Plant) 501 Heron Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,892 1 X 757	1,500 L
			Instructions: 2" fill line replaces 4" lock adapter./ 2" ligne de déchargement remplace 4" cam lock adaptateur			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-60 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400	1,728 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Wellington Bldg) 180 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-12 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Bldg 22) Dwyer Hill Training Ctr, 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 550	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Bldg 23) Dwyer Hill Training Ctr, 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 550	2,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP, Armoured Systems Eng. Section, 1426 St. Joseph Blvd Ottawa, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,345	2,600 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (CHP CEF Bldg 78) Experimental Farm Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,980 1 X 680	3,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Building 25) Dwyer Hill Training Center, 8355 Franktown Rd Richmond, ON Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adaptateur est nécessaire.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	3,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Building 1A) Dwyer Hill Training Center, 8355 Franktown Road Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	3,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS National Press Bldg 150 Wellington St. Ottawa, ON Instructions: Tank is padlocked. Call PWGSC service desk at 819-775-7300, request they contact a Bldg Technician by radio at National Press Bldg for fuel delivery./ Le réservoir est cadenassée. Appelez le service de service de TPSGC à l'819-775-7300, demander qu'ils communiquent avec un technicien Édifice par radio à la presse nationale Édifice pour la livraison de carburant.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,110	3,500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-5A Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000	3,600 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Bldg 07B) Dwyer Hill Training Ctr, 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	4,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1920 Research Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000 1 X 300	4,576 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 100 Sussex Dr Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,250 1 X 1,135	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 709 Greenbank Rd Ottawa, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 1,000	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Aircraft Svcs Hangar) 58 Service Rd Gloucester (Uplands), ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,137	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Bldg 02) Dwyer Hill Training Ctr, 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 300	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Bldg 08) Dwyer Hill Training Ctr, 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 550	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Building 12) Dwyer Hill Training Center, 8355 Franktown Road Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,540	5,000 L
			Instructions: 2" Camlock adapter required./ 2" camlock adaptateur est nécessaire.			

Instructions: 2" Camlock adapter required./
2" camlock adapteur est nécessaire.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	NRC- Bldg U89 2320 Lester Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000 1 X 2,000 1 X 500	6,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (chp Tunney's No. 13) Tunney's Pasture 50 Chardon Drive Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1 X 910 1 X 910	6,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-50 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400 1 X 500 1 X 1,800	7,584 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PSEPC/SPPCC 269 Laurier Ave. West Ottawa, ON K1A 0P8	Power Generating/ Production D'électricité		10,000 L
			Instructions: 2 inch cam-lock adaptors required. PSEPC to provide quantity of fuel required at time of call-up. Fill lines locked - contact Steve Tardiff at 613-944-4852 for access. 2" Camlock adapteur est nécessaire. SPPCC pour fournir la quantité de carburant requise quand demande. Ligne de déchargement verrouillé - contact Steve Tardiff à 613-944-4852 pour l'accès.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (C.H.P. Cliff) 1 Cliff St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 13,500 1 X 1,135 1 X 908	10,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (DND Data Centre No. 16) Tunney's Pasture 101 Goldenrod Dr Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100 1 X 1,125	10,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-19 Ottawa, ON K1A 0R6	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,084	11,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-36 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 400 2 X 1,080 1 X 1,000	11,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Equitation Division Ottawa, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,137	14,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-55 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 400 1 X 2,000 1 X 2,250	14,160 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS Food Preparation Facility 1170 Algoma Road Ottawa, ON Instructions: Delivery between 07:30 to 16:00 Hrs. Call BST 819-775-7300.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 3,700	14,400 L
			After hours and weekends call PWGSC BST 1-800-463-1850./ Livraison entre 07:30 à 16:00 heures. Appelez 819-775-7300 BST. Après des heures et le week-end appeler TPSGC BST 1-800-463-1850.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (MCDC) 1600 Tom Roberts Gloucester, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 22,700	15,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS RCMP CPIC Bldg) 1200 Vanier Parkway Ottawa, ON K1A 0R2	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	60,000	60,000 L
---	--	---	-----	--------	----------

Instructions: Financial Code: 1631-B122-450600-S310100-IG00-506023
Invoice must include the Shared Services reference number (example, RAS Nbr.12-2201) in addition to the financial code.
/
Code financier: 1631-B122-450600-S310100-IG00-506023
La facture doit indiquer le numéro de référence de Services Partagés (par exemple, RAS Nbr.12-2201) en plus du code financier.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Var Bldgs 38/51 Fallowfield Rd Nepean, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,110 2 X 1,200 1 X 454 1 X 45,000 1 X 1,362 2 X 37,854 2 X 4,500	74,000 L
Instructions: Financial Code: 0012-0760-7944-54114-715121-700761						
			Bldg 201 1 x 45,000 Litres Bldg 211 1 x 1,362 Litres Bldg 128 1 x 1,200 Litres Bldg 138 1 x 454 Litres Bldg 141 2 x 4500Litres Bldg 200 1 x 1,200 Litres Bldg 205 1 x 1,110 Litres CHCP 2 x 37,854 Litres/ Code Financier: 0012-0760-7944-54114-715121-700761			
			Bldg 201 1 x 45,000 Litres Bldg 211 1 x 1,362 Litres Bldg 128 1 x 1,200 Litres Bldg 138 1 x 454 Litres Bldg 141 2 x 4500Litres Bldg 200 1 x 1,200 Litres Bldg 205 1 x 1,110 Litres CHCP 2 X 37,854 Litres			
TW/Standby/ CC/Huile Secours		Cdn Space Agency, David Fla Lab., 3701 Carling Ave Bldg 65 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	9,100	80,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B106) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 830	1,660 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (T80C) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,100	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B14) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,013	2,026 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (bldg #3) Ottawa, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 2,250	2,200 L
			Instructions: 4" UST cam lock tight fill/ 4" UST came de verrouillage serré remplir			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (bldg #91) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,980	2,800 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling ave (Bldg. 34) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000	3,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B70) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,980	7,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B103) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 6,250	12,500 L
Zone: ON021 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)						
	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	National Research Council Bldg U99 Greenbank Rd Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	2 X 910	6,370 L
Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors terre.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Long Island Canal HQ 2 Mi from Manotick, ON K4M 1B2	Heating/ Chauffage	1 X 2,275 1 X 910	18,500 L
Instructions: 1 tank in the basement, 1 tank above ground./ 1 réservoir dans le sous-sol, 1 réservoir hors-terre.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS, Bldg.#351, Ammo Depot Alert Road, Uplands Airport Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 23,000	30,000 L
Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, DND HQ Bldg.#34, 35 Shirley Blvd. Connaught Rifle Range Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 25,000 1 X 2,250	100,000 L
Instructions: Above ground tanks. 35 Shirley, Bldg #34 1 Bisley, Bldg #36/ Réservoirs hors-terre. 35 Shirley, Bldg #34 1 Bisley, Bldg #36						

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
35,686 L	\$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #3 (EC-00004927) Ottawa, ON Instructions: Above ground tanks. 4" Drop tube is required/ Réservoirs hors-terre. 4" Drop tube est requise	Heating/ Chauffage	1 X 60,000	200,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS CHP Confederation Hgts 501 Heron Road Ottawa, ON Instructions: 2 tanks in the basement./ 2 réservoirs dans le sous-sol.	Heating/ Chauffage	2 X 81,000	600,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS Booth (CHP) 558 Booth Street Ottawa, ON Instructions: Below ground tanks./ Réservoirs sous-terre.	Heating/ Chauffage	2 X 136,380	600,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Dwyer Hill Train. Ctr.#1 8355 Franktown Rd Richmond, ON	Heating/ Chauffage	1 X 18,897 10 X 1,135 1 X 13,600 1 X 4,540 1 X 5,000 1 X 1,100 1 X 2,250 1 X 1,125 1 X 1,000 1 X 25,000 1 X 720	700,000 L

Instructions: Above ground tanks.
Bldg no.'s: 1,8,9,11,12,14,18,22,25,26, 31,32 & 34 - 2"
cam lock adapter is required
Rowe house - 1 x 720 L
Bldg no.'s 36 and 38 - splash filled
Bldg no. 2 - 1 X 1000 L
Bldg no. 25- 1 X 25,000 L/
Réservoirs hors-terre.
Bldg no.'s: 1,8,9,11,12,14,18,22,25,26, 31,32 & 34 - 2"
cam lock adapter est requis.
Rowe house - 1 x 720 L
Bldg no.'s 36 and 38 - splash filled
Bldg no. 2 - 1 X 1000 L
Bldg no. 25- 1 X 25,000 L

TW/Standby/
CC/Huile Secours

National Research Council
Bldg M6 Montreal Rd Labs
Ottawa, ON

3 X 91,000 1,000,000 L

Instructions: Below ground tanks,
Réservoirs sous terre.

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS CHP Turnneys Pasture 50 Chardon Drive Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	4 X 90,000 2,000,000 L
			Instructions: Above ground tanks. 4" Cam lock adapter is required/ Réservoirs hors-terre. un adaptateur cam lock de 4" est requis		
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: ON021		ZONE ON021		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN	
Oxygenated unleaded automotive gasoline grade 1 containing 85% ethanol	Essence automobile sans plomb oxygénée, qualité 1 contenant 85% d'éthanol	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Central Exp Farm Bldg 114 Ottawa, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,000 225,000 L
			Instructions: Financial Code: 0011-0200-5248-54004-144210-500619-S.0740-01 3.5 cam lock adapter above ground tank/ Code Financier: 0011-0200-5248-54004-144210-500619-S.0740-01 3.5" cam lock adaptateur Réservoir hors terre		
Zone: ON021		ZONE ON021		REQUIREMENT NUMBER: 29 / TW :N° DE BESOIN	
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #22 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 1,135 2,500 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A
--

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #49 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 1,125	2,700 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #81 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,025	3,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #t2 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 1,135	3,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #29 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,025	3,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #28 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,025	4,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #27 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 1,816	5,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #36 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,025	6,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #14 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,055	7,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #39 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,025	8,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #70 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,250	8,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #46 (EC-00004942) Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	10,000 L
Instructions: 4" Drop tube is required/ 4" Drop tube est requise						
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		

ZONE ON021 REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN 64,200 L \$

Zone: ON021

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-food Canada
Central Exp Farm Bldg 114
Ottawa, ON

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

Instructions: Financial Code:
0011-0200-5248-54004-144210-500619-S.0740.01/
Code Financier:
0011-0200-5248-54004-144210-500619-S.0740.01

50,000 L

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

National Research Council Cda
1200 Montreal Rd Bldg M-19
Ottawa, ON K1A 0R6

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

125,000 L

ZONE ON021 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN 175,000 L \$

Zone: ON025

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

UFTS carburant diesel à
ultra faible teneur en soufre
type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

RCMP
Remount Detachment
Pakenham, ON

Off Highway/
Hors Route

1 X 1,137

9,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Collins Bay Inst, 1455 Bath Rd Kingston, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 7,600	10,000 L
			Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Rmc Building 69 Kingston, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,000	12,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Frontenac Inst, 1455 Bath Rd Kingston, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 6,742	15,000 L
			Instructions: 2" Camlock adapter is required. Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ 2" camlock adaptateur est nécessaire. La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Kingston Pen. 560 King St West Kingston, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100	16,000 L
			Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Pittsburgh Institute Joyceville, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 3,800	18,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 7,600	24,000 L
			Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Kingston Bldgs E-32, B-62, A-21 And HMCS Catarqui Kingston, ON	Off Highway/ Hors Route	3 X 910 2 X 1,137 1 X 4,500 1 X 10,000 1 X 2,000	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	58,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Frontenac Inst, 1455 Bath Rd Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,140	81,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08h00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Kingston Pen. 560 King St West Kingston, ON	Heating/ Chauffage	2 X 45,000	30,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Institution Hwy 33 Millhaven, ON	Heating/ Chauffage	11 X 37,850	40,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CHP Bldg. A21 CFB McNaughton Barracks 15 Craftsman Blvd. Kingston, ON	Heating/ Chauffage	2 X 40,000	800,000 L
Instructions: If/when fuel is required, estimated average max daily usage = 70,000 L. 3" Cam lock adapter is required./ Si / quand le carburant est nécessaire, estimé en moyenne max = dose journalière de 70,000 L. 3" Camlock adapteur est nécessaire.						
Zone: ON081						
UFS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O - Kingston SAR Station 53 Yonge St Kingston, ON	Marine/ Marine		30,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Royal Military College of Cda. St. Lawrence Pier, Navy Bay 13 General Crerar Cres. Kingston, ON K7K 7B4	Marine/ Marine		200,000 L
					Requirement Number: 8 / TW :N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 952,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Frontenac Inst, 1455 Bath Rd Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,140	139,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Joyceville Institution Joyceville, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,400	163,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,650	252,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Base POL Building A-33 Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	500,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						

ZONE ON081
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN

Zone: ON141

ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison
--	--

Tank Wagon (TW)/ DND
Camion Citerne (CC) CFB Petawawa Various Bldgs
Petawawa, ON

Heating and
Power
Generating/

6 X	2,200
2 X	1,360

1,121,090 L

Instructions: Varous tanks/bldgs provided at time of award/
Pour les citernes/édifices fournies au temps d'adjudication

ZONE ON141
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN

Zone: ON141

UFS carburant diesel à
ultra faible teneur en soufre
type A rendement à basse
température point de
trouble -34°C

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND	On Highway
CFB Petawawa Storage Bldg D105		Vehicles/
Petawawa, ON		Vehicules Sur
		Route

1 X	100,000
1 X	600,000

4.000.000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
<div>Zone: ON141</div> <div>Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)</div> <div>Zone: ON141</div> <div>Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.</div>									
				</					

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Trenton - 32 Alert Blvd HE Main Building Trenton, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 15,000	1,000,000 L
		Instructions: Can not gravity feed fuel. Supplier must pump fuel to the above ground, above tank filling ports with 2" cam lock fittings./ ne peut pas alimentation par gravité le carburant Fournisseur doit pomper le carburant à une hors terre, hors réservoir orifice de remplissage avec 2" cam lock raccorderie				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Trenton - 32 Alert Blvd HE Main Building Trenton, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,990	1,300,000 L
Instructions: Must pump the fuel to above ground, above tank filling ports; 2" cam lock adapter./ doit pomper le carburant à une hors terre, hors réservoir orifice de remplissage 2" cam lock adapteur						
		ZONE ON151	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale Unit Price/ Prix unitaire
						2,395,000 L \$
Zone: ON151	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, 127 Canso, Bldg 27 Central Heating Plant Trenton, ON	Heating/ Chauffage	4 X 45,000	302,000 L
		ZONE ON151	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale Unit Price/ Prix unitaire
						302,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON151						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, 27 Buffalo Ave Rifle Range, Bldg 36 Trenton, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,500	2,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Trenton 16 North Star Foam Pumphouse Bldg. 57 Astra, ON K0K 3W0 Instructions: Above ground tank Camlock Adapter - fill tight with lid Fuel deliveries required 4 times a year/ Réservoir hors terre. Camlock Adapter - remplir avec couvercle étanche Les livraisons de combustible nécessaire 4 fois par an	Heating/ Chauffage	1 X 662	5,300 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Receiver Site Carrying Place, ON	Heating/ Chauffage	1 X 4,250	12,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE ON151 REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN 19,300 L \$

Zone: ON151

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %, Maximum
10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

DND, CFB Trenton, Mountain
Det., Hwy 62, S of Belleville
Prince Edward County, ON

Off Highway/
Hors Route

1 X 2,500

48,000 L

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

CFB Trenton - 32 Alert Blvd
HE Main Building
Trenton, ON

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 25,000

1,400,000 L

Instructions: Must pump the fuel to above ground, above tank filling
ports; 2" cam lock adapter/
doit pomper le carburant à une hors terre, hors réservoir
orifice de remplissage
2" cam lock adaptateur

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
<div>Zone: ON161</div> <div>Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.</div> <div>Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.</div> <div><div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div><div>Correctional Services Canada Warkworth Institution, 15847 County Rd 29 Warkworth, ON K0K 3K0</div><div>On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route</div><div>1 X 15,400</div><div>L</div><div>Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.</div></div>					
Total Quantity/ Quantité totale		10,000		L	\$

<div>Zone: ON231</div> <div>ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C</div> <div>CAN/CGSB-3.517-2007</div> <div><div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div><div>F&O, Cobourg SAR Station 114 Division Street South Cobourg, ON</div><div>Marinel/ Marine</div><div>35,000</div><div>L</div><div>Instructions: 2" camlock adapter is required./ 2" camlock adapteur est nécessaire.</div></div>					
Total Quantity/ Quantité totale		131,000		L	\$

<div>Zone: ON231</div> <div>ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C</div> <div>CAN/CGSB-3.517-2007</div> <div><div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div><div>F&O, Cobourg SAR Station 114 Division Street South Cobourg, ON</div><div>Marinel/ Marine</div><div>35,000</div><div>L</div><div>Instructions: 2" camlock adapter is required./ 2" camlock adapteur est nécessaire.</div></div>					
Total Quantity/ Quantité totale		131,000		L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON231						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, Cobourg SAR Station 114 Division Street South Cobourg, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	12,000 L
ZONE ON231 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						12,000 L \$ _____
Zone: ON281						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Post Garage Bldg 345 Harry Walker Parkway Newmarket, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 40,000	240,000 L
ZONE ON281 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						240,000 L \$ _____
Zone: ON291						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Agency Trent Severn Waterways Washago, ON Instructions: Indoor tank./ Réservoir intérieur	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	3,000 L
ZONE ON291 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
						3,000 L \$ _____
Zone: ON301						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	32 Sev. Bn. 1 Yukon Lane North York, ON M3K 0A1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		45,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON301						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans - Port of Toronto, Piers 521, 522, 523 8 Unwin Avenue Toronto, ON M5A 3L1	Marine/ Marine		45,000 L \$ _____
REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: ON331						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC Grand Valley Institution 1575 Homer Watson Blvd. Kitchener, ON N2P 2C5	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,200 1 X 900	18,600 L \$ _____
Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande						
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: ON351						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans 867 Lakeshore Rd Burlington, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	35,000 L \$ _____
Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapter est nécessaire.						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: ON361									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries/Oceans - CCG SAR Station Port Weller St Catharines, ON L2R 6V8	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,200	30,000 L		\$ _____
Zone: ON361									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, Port Dover SAR Station PO Box 699, 55 Passmore Avenue Port Dover, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,900	12,000 L		\$ _____
Zone: ON381									
UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 711 Schafer Side Road Delhi, ON N4B 2W9 Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,138	4,000 L		\$ _____
Zone: ON391									
UFTS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 711 Schafer Side Road Delhi, ON N4B 2W9 Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,275	15,000 L		\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON411						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada 1391 Sandford Street London, ON N5V 4T3	Off Highway/ Hors Route	550	2,750 L
Instructions: Financial Code: 0011-0200-5248-54000-143910-524407/ Code Financier 0011-0200-5248-54000-143910-524407						
		ZONE ON411	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	7,000 L \$
Zone: ON491						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O - Goderich Sar Station North Harbour Road Goderich, ON	Marine/ Marine	200,000 L	200,000 L \$
		ZONE ON491	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	2,750 L \$
		ZONE ON411	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	7,000 L \$
		ZONE ON491	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	200,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg # M-214 LFCA TC Meaford, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 27,000	300,000 L
		Instructions: Above ground tank, min delivery 1,000 litres, max delivery 25,000 litres/ Réservoir hors terre livraison minimum 1,000L, maximum 25,000L				
		Total Quantity/ Quantité totale				
		312,000 L \$				
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Bruce Penn Cyprus Lk Maint. Bldg 469 Cyprus Lake Road Tobermory, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,900	5,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale				
		32,000 L				
		Unit Price/ Prix unitaire				
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted						
Zone: ON541 ULS diesel fuel ultra						

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON541						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Maint Bldg Cyprus Lake Compound 469 Cyprus Lake Road Tobermory, ON	Heating/ Chauffage	1 X 4,500	20,000 L
Instructions: Above ground tank delivery hours: 8:00am to 4:30pm Monday to Friday. Identify Invoices as: Cyprus Lake Maintenance Compound/ Réservoir hors terre. Heures des livraisons 08:00 à 16:30, Lundi-vendredi. Identifier les factures que: Cyprus Lake Maintenance Compound.						
Zone: ON541						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Marine Operations Base 248 Big Tub Road Tobermory, ON	Heating/ Chauffage	3 X 4,500	20,000 L
Instructions: Delivery hours: 8:00am to 4:30pm Monday to Friday. Identify 3 separate invoices : 1) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Residence 2) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Office 3) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Workshop/ Heures des livraisons 08:00 à 16:30, Lundi-vendredi. Identifier les 3 factures séparée: 1) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Residence 2) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Office 3) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Workshop						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
40,000 L						\$

Zone: ON541

Automotive gasoline
unleaded grade 1 (regular)

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Essence automobile sans
plomb qualité 1 (ordinaire)

Parks Canada - Bruce Penn
Cyprus Lk Maint. Bldg
469 Cyprus Lake Road
Tobermory, ON

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 5,700

20,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON571						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CHP, CFB Borden 21 Spitfire Lane, Bldg A154 Borden, ON	Heating/ Chauffage	1 X 450,000	2,000,000 L
Instructions: Above ground tanks. On demand from Monday to Friday between 0800 HRS and 1600 HRS/ Réservoirs hors-terre. Par demande, du lundi au vendredi entre 08h00 et 16h00						
		ZONE ON571	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 2,000,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: ON571						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Pol Bldg P-188 Borden, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 45,000	1,400,000 L
		ZONE ON571	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 1,400,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: ON601						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Georgian Bay Islands, Nat'l Pk 2611 Muskoka Road 5 Honey Harbour, ON POE 1E0	Off Highway/ Hors Route	1 X 7,600	20,000 L
Instructions: Above ground tank. Delivery lead time is 48 hrs from time of call-up/ Réservoir hors terre. Delai de livraison est de 48 hrs de l'avis de la commande subseuente						
		ZONE ON601	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 20,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON601						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Georgian Bay Islands, Nat'l Pk 2611 Muskoka Road 5 Honey Harbour, ON P0E 1E0 Instructions: Above ground tank. Delivery lead time is 48 hrs from time of call-up/ Réservoir hors terre. Délai de livraison est de 48 hrs de l'avis de la commande subsequente	Off Highway/ Hors Route	1 X 3,800	40,000 L
Zone: ON611						
U.S. diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, P.O. Box 5000 Beaver Creek Institution 2000 Beaver Creek Drive Gravenhurst, ON Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	22,000 L
Zone: ON611						
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC, P.O. Box 5000 Fenbrook Institution 2000 Beaver Creek Drive Gravenhurst, ON Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 25,000 2 X 5,000	80,000 L
Zone ON611						
REQUIREMENT NUMBER:				3 / TW	:N° DE BESOIN	
					102,000 L	\$
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON611						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, P.O. Box 5000 Beaver Creek Institution 2000 Beaver Creek Drive Gravenhurst, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	160,000 L
Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.						
		ZONE ON611	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						160,000 L \$
Zone: ON661						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans - CCG 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,360	3,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans - CCG 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,546	10,000 L
		ZONE ON661	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						13,000 L \$
Zone: ON661						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Dept. of Fisheries & Oceans 28 Waubeek St Parry Sound, ON	Marine/ Marine		150,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)						
			Dept. of Fisheries & Oceans 28 Waubeek St Parry Sound, ON	Marine/ Marine		160,000 L
ZONE ON661						
REQUIREMENT NUMBER:				9 / TW	:N° DE BESOIN	
Zone: ON661						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans - CCG 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Off Highway/ Hors Route	1 X	4,546 L
Total Quantity/ Quantité totale						310,000 L
Unit Price/ Prix unitaire						\$
ZONE ON661						
REQUIREMENT NUMBER:				14 / TW	:N° DE BESOIN	
Zone: ON701						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	205 L Drum/ Baril 205 L	DND CFB North Bay Sage PP North Bay, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	3 X 2 X 1 X 1 X	1,100 L 1,000 2,200 2,000
Instructions: Delivery in drums; truck unable to access tanks/ Livraison en fût; camion incapables d'accéder à des réservoirs						
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
Total Quantity/ Quantité totale						15,000 L
Unit Price/ Prix unitaire						\$
ZONE ON701						
REQUIREMENT NUMBER:				3 / DR	:N° DE BESOIN	
Total Quantity/ Quantité totale						30,000 L
Unit Price/ Prix unitaire						\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON701						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN, CFB North Bay AGC Bldg 127 15 Uxbridge Dr Hornell Heights, ON P0H 1P0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X 25,000	100,000 L
Instructions: Delivery driver will need an escort to access the restricted area/ Le chauffeur doit être accompagné pour accéder à la zone restreint						
Zone: ON701						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB North Bay MSE SEC Bldg #16 North Bay, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,600	150,000 L
ZONE ON701					REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN
						250,000 L \$
Zone: ON701						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB North Bay MSE SEC Bldg #16 North Bay, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	300,000 L
ZONE ON701					REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
						300,000 L \$
Zone: ON911						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Pukaskwa Nat'l Park - Hwy 627 Heron Bay, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 6,150	24,550 L
Instructions: Above ground tanks/ Réservoir hors terre						
Total Quantity/ Quantité totale					Unit Price/ Prix unitaire	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: MB001 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Libau Community Pasture East Selkirk, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	4,000 L	
			Instructions: Additional Directions: from Hwys 4 and 59, 4 miles north and 3/4 mile west on road 83				
			Double walled above ground tanks on cement pads/ Directions Supplémentaires: d'autoroutes 4 et 59, 4 milles au nord et 3/4 ouest de mille sur route 83				
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme climentée.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Lower Fort Garry National Historic Site 598 Highway 9 St-Andrews, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 300	8,000 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm PTH 75 South Location 2115 Glenlea, MB R0G 0S0 Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank/ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	18,000 L	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSCHAH 1015 Arlington Street Winnipeg, MB R3E 3P6 Instructions: 4" cam lock required - gravity drop/ 4" cam lock est nécessaire -ravitaillement par gravité	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 29,000	50,000 L	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB001 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, Stony Mountain Institution, Hwy #7 North Stony Mountain, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	70,000 L
				Instructions: 2" Camlock adapter Deliveries from 8:00 - 16:00 hrs. Must sign in at Rockwood Institute when entering premises and leaving. Must then report to Powerhouse for delivery./ 2" Camlock Adapter est requise Les livraisons 8:00-16:00 heures. Doivent signer un registre à Rockwood institut lors de l'entrée des locaux et en laissant		
				On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 76,000	750,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale		Requirement Number: 3 / TW :N° DE BESOIN
Zone: MB001 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSCHAH 1015 Arlington Street Winnipeg, MB R3E 3P6	Heating/ Chauffage	1 X 50,000	40,000 L
				Instructions: Below ground tank. 4" Camlock gravity drop/ Réservoir sous-terre. 4" camlock adapteur est nécessaire. ravitaillement par gravité		
				Heating/ Chauffage	1 X 50,000	40,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale		Requirement Number: 8 / TW :N° DE BESOIN

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB001						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, Bldg # 51 CHP (N), CFB Winnipeg Winnipeg, MB Instructions: Above ground tanks with 3" connections./ Réservoirs hors-terre avec les connexions de 3".	Heating/ Chauffage	2 X 45,500	100,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
				100,000 L	\$	
Zone: MB001						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, Stony Mountain Institution, Hwy #7 North Stony Mountain, MB Instructions: Above ground tanks. 4" Camlock adapter is required. Deliveries from 08:00 - 16:00 hours. Must sign in at Rockwood Institute when entering premises and leaving. Must then report to Powerhouse for delivery. / Réservoirs hors-terre. 4" Camlock Adapter est requise Les livraisons 8:00-16:00 heures. Doivent signer un registre à Rockwood institut lors de l'entrée des locaux et en laissant	Heating/ Chauffage	2 X 61,000	130,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
				130,000 L	\$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB001 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Libau Community Pasture East Selkirk, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	4,000 L
		Instructions: Double walled above ground tanks on cement pads The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme climentée La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm PTH 75 South Location 2115 Glenlea, MB R0G 0S0 Instructions: 3" Cam lock adapter Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	6,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB011 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Stn Bldg 40 Morden, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X	50,000 L
		Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank/ 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre				
		Zone: MB011				
		Requirement Number: 3 / TW :N° DE BESOIN				
Zone: MB011 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Stn Bldg 40 Morden, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	50,000 L
		Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.				
		Zone: MB011				
		Requirement Number: 39 / TW :N° DE BESOIN				
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		
		50,500 L		\$		
		50,000 L		\$		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Portage Community Pasture Poplar Point, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	3,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1/4 mile north of Hwys 430 and 227			
			Double walled above ground tanks on cement pads			
			The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Directions Supplémentaires: 1/4 mille au nord d'autoroutes 430 et 227			
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme climentée.			
			La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Woodlands Community Pasture Poplar Point, MB Instructions: Additional Directions: 1 mile east, 1 mile north , 2 miles east of Hwys 430 and 227	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	4,000 L
			Double walled above ground tanks on cement pads			
			The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est, 1 mille au nord, 2 milles à l'est d'autoroutes 430 et 227			
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme cimentée.			
			La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CMCDC 370 River Road Portage la Prairie, MB Instructions: Above ground tank 2" cam lock adapter is required	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	11,000 L
			The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			
			La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
---------	---------	---------------------------------------	---	-------------------------	--	--------------------------------------	------------------------------------	------------------------------

ZONE MB021 REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN 19,500 L \$

Zone: MB021

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-food Canada
370 River Road
Portage la Prairie, MB

Off Highway/
Hors Route
1 X 250

Instructions: Above ground tank.

The product description shown herein is hereby
superceded as follows: " unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Manitoba's" The biofuels
Amendment Act"/
Réservoir hors terre.

La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi
modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Westbourne Community Pasture Gladstone, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,250	7,000 L
---	---	---	-----	-------	---------

Instructions: Additional Directions: on Hwy 265, 5 miles east, 2 miles south, 1 mile east of Plumas

Double walled above ground tanks on cement pads.

The product description shown herein is hereby superceded as follows: " unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's " The biofuels Amendment Act"

Directions Supplémentaires: sur l'autoroute 265, 5 milles à l'est, 2 milles au sud, 1 mille à l'est de plumas

Reservoir hors terre a double paroi sur une plateforme cimentée.

La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: " essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon " loi modifiant la loi sur les biocarburant" du Manitoba

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Woodlands Community Pasture Poplar Point, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	10,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile east, 1 mile north, 2 miles east of Highways 430 and 227			
			Double walled above ground tanks on cement pads.			
			The product description shown herein is hereby superceded as follows: " unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's" The biofuels Amendment Act"			
			Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est, 1 mille au nord, 2 milles à l'est d'autoroutes 430 et 227			
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plate forme cimentée.			
			La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: " essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "loi modifiant la loi sur les biocarburant" du Manitoba.			
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		

ZONE MB021		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		25,000 L	\$
Zone: MB023 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada McCreary Community Pasture McCreary, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250 L	
		Instructions: Additional Directions: 17 km east of McCreary on Hwy 50					
		Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 17 km à l'est de McCreary sur l'autoroute 50					
		Réservoir hors terre					

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Langford Community Pasture Neepawa, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	2,500 L
			Instructions: Additional Directions: 8 miles south and 2 miles east of Hwys 16 and 5			
			Double walled above ground tanks on cement pads/ Directions Supplémentaires: 8 milles au sud et 2 milles à l'est d'autoroutes 16 et 5			
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme climentée			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Alonsa Community Pasture Alonsa, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	8,000 L
			Instructions: Additional Directions: 15 miles southwest of Alonsa			
			Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 15 milles au sud-ouest de Alonsa			
			Réservoir hors terre			
		ZONE MB023	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	
					12,000 L	\$
					Unit Price/ Prix unitaire	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Langford Community Pasture Neepawa, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	10,000 L
			Instructions: Additional Directions: 8 miles south and 2 miles east of Hwys 16 and 5			
			Double walled above ground tanks on cement pads.			
			The product description shown herein is hereby superceded as follows: " unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's" The biofuels Amendment Act"/ Directions Supplémentaires: 8 milles au sud et 2 milles à l'est d'autoroutes 16 et 5			
			Réservoir hors terre à double paroi sur une plate forme cimentée.			
			La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: " essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon " loi modifiant la loi sur les biocarburant" du Manitoba.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada McCreary Community Pasture McCreary, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	10,000 L
			Instructions: Above ground tank			
			The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act" / Réservoir hors terre			
			La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A											
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE MB023	REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	27,000	L	\$		
Zone: MB031 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Shilo, C.E. Bldg #C-106 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	227	500	L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Shilo, C.E. Bldg #L-134 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	600	1,000	L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Shilo, C.E. Bldg #L-158 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	227	1,000	L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #M-120 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,200	2,500	L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #L-148 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	2,200	3,000	L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #M-104 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,200	3,000	L			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CFB Shilo CE Bldg M128 Shilo, MB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 3,785 1 X 946	5,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CMCDC Carberry, MB Instructions: Additional Directions: Hwy 1 & Hwy 5 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: l'autoroute 1 et l'autoroute 5	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	15,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #P-101 Shilo, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	25,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND - CFB Shilo Heating Plant - Bldg L-107 Shilo, MB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 50,000 1 X 1,200	100,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 18th St. & Grand Valley Rd Brandon, MB R7A 5Y3 Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank Minimum Delivery 1,000 L - 7,000 L/ 3" cam lock adapter Réservoirs hors terre Livraison minimum de 1,000 L - 7,000 L	Off Highway/ Hors Route	1 X 7,500	120,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB031 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Shilo Petrol Pt Bldg N-132 Shilo, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 75,000 1 X 24,000 1 X 50,000	2,000,000 L
		ZONE MB031 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CMCDC Carberry Carberry, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 200	1,200 L
		Instructions: Additional Directions: Hwys 1 and 5 Junction Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ Directions Supplémentaire: d'autoroutes 1 et 5 Junction Réservoir hors terre. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.				
		Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.				
		Total Quantity/ Quantité totale				
Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #P-101 Shilo, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	7,000 L		
Total Quantity/ Quantité totale						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 18th St. & Grand Valley Rd Brandon, MB R7A 5Y3 Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank Minimum Delivery 1,000 L - 7,000 L/ 3" cam lock adapter Réservoirs hors terre Livraison minimum de 1,000 L - 7,000 L	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500	100,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo Petrol Point Bldg N-132 Shilo, MB Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 75,000	600,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: MB051

UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-Food Canada
Turtle Mountain Community
Pasture
Boissevain, MB

Instructions: Additional Directions: 4 miles east and 2 miles south of Hwys 10 and 341

Double walled above ground tanks on cement pads/
Directions Supplémentaires: 4 milles à l'est et 2 milles au
sud d'autoroutes 10 et 341

Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme climatisée.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
					Estimated Quantity/ Qté prévue
		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE MB051	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		5,000 L \$
			</		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB065						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Wallace Community Pasture Virden, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	7,500 L
Instructions: Additional Directions: 2 miles west and 13 miles north of Virden						
Double walled above ground tanks on cement pads/ Directions Supplémentaires: 2 milles à l'ouest et 13 milles au nord de Virden						
Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme cimentée.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada St. Lazare Bull Station McCauley, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	10,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE MB065	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		17,500 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: MB071									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 15 mi north of Erickson Wasagaming, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500	200,000 L	250,000 L	\$	
Instructions: 4" Cam lock adapter is required above ground tank - top loading system/ 4" cam lock adapter est nécessaire reservoir hors terre - system de dessus - chargement									
Zone: MB071									
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	AAFC - PFRA North of Ethelbert on Highway 10 Ethelbert, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,200	1,500 L	200,000 L	\$	
Instructions: Additional Directions: east on Hwy 269, 2.5 miles east & 2.5 miles north./ Directions Supplémentaires: est sur Rte #269, 2.5 milles est et 2.5 milles nord.									
Zone: MB081									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
						1,500 L		\$	
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB091						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Pasquia Community Pasture The Pas, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,000	4,000 L
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.						
		ZONE MB091	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 4,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: MB092						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP/GRC Moose Lake Detachment Spruce Street Moose Lake, MB R0B 0Y0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	76,000 L
Instructions: Contact S/Sgt. Randy Dixon 204-678-2399 for deliveries/invoicing/ Contacter S/Sgt. Randy Dixon 204-678-2399 pour les livraisons/facture.						
		ZONE MB092	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 76,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB156						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NCO I/c, RCMP Norway House Detachment Box 40 Norway House, MB R0B 1B0 Instructions: Contact S/Sgt. Dave Combden 204-359-6483 for deliveries/invoicing. 6" Camlock tight-fit adapter is required./ Contacter S/Sgt. Dave Combden 204-359-6483 pour les livraisons/facture. 6" camlock tight-fit adaptateur est nécessaire.	Off Highway/ Hors Route	1 X 15,000	70,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	

		ZONE MB156	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	70,000 L	\$
Zone: MB172							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Springer Lake Nopiming Provincial Park Springer Lake, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000	70,000 L

Instructions: Additional Direction: Approx 2.5 hrs from Winnipeg (65 km NE of Lac du Bonnet). Access is via provincial roads until 2 km from the camp where a logging and private access road are used. Road is seasonally cleared. Access to the site is controlled and will be arranged at time of delivery request. Delivery personnel must meet standard security requirements for escorted delivery at govt facilities. Rush delivery within 1 day of request. Approx. 2500-5000 L per delivery (1-2 times/month)./
Direction supplémentaires: Environ 2,5 heures de Winnipeg (65 km au NE de Lac du Bonnet). L'accès se fait via les routes provinciales jusqu'à 2 km du camp, où l'abattage et la route d'accès privé sont utilisés. Route est dégagée de façon saisonnière. L'accès au site est contrôlé et sera organisé au moment de la demande de livraison. Livreurs doivent satisfaire aux exigences de sécurité standard pour la livraison escortée dans les installations du gouv. Rush livraison en 1 jour de la demande. Env. 2500-5000 L par livraison (1-2 fois / mois).

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB201						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Sylvan Dale Community Pasture Arborg, MB Instructions: Additional Directions: 15 miles east of Fisher Branch Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 15 milles à l'est de Fisher Branch Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250
						250 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mulvihill Community Pasture Eriksdale, MB Instructions: Additional Directions: 3 miles east and 2 miles north of Mulvihill Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 3 milles à l'est et 2 milles au nord de Mulvihill Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250
						1,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Narcisse Community Pasture Narcisse, MB Instructions: Additional Directions: 1 mile north of Narcisse on Hwy 17 Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 1 mille au nord de Narcisse de l'autoroute 17 Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250
						1,500 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$
						12,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

[illegible]

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mulvihill Community Pasture Eriksdale, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	9,000 L
			Instructions: Additional Directions: 3 miles east, 2 miles north of Mulvihill Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ Directions Supplémentaires: 3 milles à l'est, 2 milles au nord de Mulvihill Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.			
		ZONE MB201	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	15,250 L \$
Zone: MB211	Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Churchill Airport Bldg G19 Churchill, MB R0B 0E0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,918	40,000 L
		ZONE MB211	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	40,000 L \$
Zone: MB211	Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Churchill Airport Bldg G19 Churchill, MB R0B 0E0	Off Highway/ Hors Route	1 X 16,025	90,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Zone: SK001</div> <div>ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted</div> <div>UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>Agriculture & Agrt-Food Canada Foam Lake Community Pasture Tuffnell, SK</div> <div>On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route</div> <div>1 X</div> <div>1,250 L</div> <div>90,000 L</div> <div>\$</div>						
<div>Zone: SK001</div> <div>Instructions: Additional Directions: 1 mile east, 5 miles north of Tuffnell/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est, 5 milles au nord de Tuffnell</div> <div>3 / TW</div> <div>:N° DE BESOIN</div> <div>1,000 L</div> <div>\$</div>						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK001 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Foam Lake Community Pasture Tuffnell, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	9,000 L
		Instructions: Additional Directions: 1 mile east, 5 miles north of Tuffnell				
		Above ground tank				
		2" cam lock adapter is required				
		The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".				
		Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est, 5 milles au nord de Tuffnell				
		Réservoir hors terre				
		2" cam lock adapter est nécessaire				
		La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				
Total Quantity/ Quantité totale						
9,000 L						

ZONE SK001		REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	9,000 L	\$
Zone: SK005 UJLS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Kelvington Community Pasture Kelvington, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,250 L
		Instructions: Additional Directions: 6 miles north, 1 mile east, 2 miles north, 4 miles east of Kelvington				
		Above ground tank				
		2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 6 milles au nord, 1 mille à l'est, 2 milles au nord, 4 milles à l'est de Kelvington				
		Réservoir hors terre				
		2" cam lock adapter est nécessaire				

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Hazel Dell Community Pasture Hazel Dell, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	20,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile north, 1 mile west and 4 miles north of Hazel Dell Above ground tank 2" cam lock adapter is required / Directions Supplémentaires: 1 mille au nord, 1 mille à l'ouest et 4 milles au nord de Hazel Dell Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			
Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire				

ZONE SK005 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN 24,000 L \$

Zone: SK005

Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.

Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-Food Canada
Hazel Dell Community Pasture
Hazel Dell, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 2,500

10,000 L

Instructions: Additional Directions: 1 mile north, 1 mile west, 4 miles north

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Directions Supplémentaire: 1 mille au nord, 1 mille à l'ouest, 4 milles au nord

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Kelvington Community Pasture Kelvington, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	12,000 L
		Instructions: Additional Directions: 6 miles north, 1 mile east, 2 miles north, 4 miles east Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 6 milles au nord, 1 mille à l'est, 2 milles au nord, 4 milles à l'est Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				
		ZONE SK005	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	22,000 L \$	
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK011 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Ituna Bon Accord Community Pasture Ituna, SK Instructions: Additional Directions: 10 miles east of Junctions 52 and 310, 5 miles north & 3 miles west Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 10 milles à l'est de Junctions 52 et 310, 5 milles au nord et 3 milles à l'ouest Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,500
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Garry Community Pasture Ituna, SK Instructions: Additional Directions: 15 miles east of Junctions 52 & 310 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 15 milles à l'est de Junctions 52 et 310 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,500
						7,000
						L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK011 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Ituna Bon Accord Community Pasture Ituna, SK Instructions: Additional Directions: 10 miles east of Junctions 52 & 310, 5 miles north 3 miles	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: 2" cam lock adapter is required Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 10 milles à l'est de Junctions 52 et 310, 5 milles au nord 3 milles	1 X 2,500 3,000 L	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Garry Community Pasture Homefield, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	5,000 L
		Instructions: Additional Directions: 15 miles east of Junctions 52 and 310				
		Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 15 milles à l'est de Junctions 52 et 310				
		Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK011		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		N° DE BESOIN		8,000 L	\$
Zone: SK016 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Cote-San Clara Community Pasture Togo, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	2,500 L	
		Instructions: Additional Directions: 4 miles north of Togo SK & 5 miles west of San Clara MB Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 4 milles au nord de Togo SK et 5 milles à l'ouest de San Clara MB Réservoir hors terre					

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: SK033							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Tecumseh Community Pasture Stoughton, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	5,500 L	
Instructions: Additional Directions: 7 miles east of Stoughton and 2 miles north/ Directions Supplémentaires: 7 milles à l'est de Stoughton et 2 milles au nord							
		ZONE SK033	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						5,500 L	\$ _____
Zone: SK033							
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Tecumseh Community Pasture Stoughton, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	8,500 L	
Instructions: Additional Directions: 7 miles east of Stoughton and 2 miles north The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 7 milles à l'est de Stoughton et 2 milles au nord La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.							
		ZONE SK033	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						8,500 L	\$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK041						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Laurier Community Pasture Radville, SK Instructions: Additional Directions: 10 miles east and 1 mile north of Radville / Directions Supplémentaires: 10 milles à l'est et 1 mille au nord de Radville	Off Highway/ Hors Route 1 X	2,275	8,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
						8,000 L
Zone: SK041						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Laurier Community Pasture Radville, SK Instructions: Additional Directions: 10 miles east, 1 mile north of Radville Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Directions Supplémentaires: 10 milles à l'est, 1 mille au nord de Radville Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route 1 X	2,275	17,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
						17,000 L
Unit Price/ Prix unitaire						
						\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE SK041 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: SK044	UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Lomond 3 Community Pasture Maxim, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,900	6,500 L		17,000 L \$ _____
	Instructions: Additional Directions: 1/2 mile north of Maxim Delivery slip must be provided at time of delivery/ Directions Supplémentaires: 1/2 mille au nord de Maxim On doit fournir le bon de livraison au temps de livraison								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Brokenshell 1 & 2 Community Pastures Yellow Grass, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,275	8,250 L		
Instructions: Additional Directions: 7 miles south, 4 miles west of Yellow Grass / Directions Supplémentaires: 7 milles au sud, 4 milles à l'ouest de Yellow Grass									
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Wellington Community Pasture Tyvan, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,275	8,500 L		
Instructions: Additional Directions: 4 miles south east of Tyvan on Hwy 33 / Directions Supplémentaires: 4 milles au sud-est de Tyvan sur l'autoroute 33									
ZONE SK044 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
							23,250 L	\$ _____	

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK044 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Wellington Community Pasture Tyvan, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	12,250 L
Instructions: Additional Directions: 4 miles south east of Tyvan on Hwy 33						
Above ground tank						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Directions Supplémentaires: 4 milles au sud-est de Tyvan sur l'autoroute 33						
Réservoir hors terre						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Brokenshell 1 & 2 Community Pastures Yellow Grass, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	12,750 L
			Instructions: Additional Directions: 7 miles south, 4 miles west of Yellow Grass			
			Above ground tank			
			The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". /			
			Directions Supplémentaires: 7 milles au sud, 4 milles à l'ouest de Yellow Grass			
			Réservoir hors terre			
			La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Lomond 3 Community Pasture Maxim, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	13,500 L	
	Instructions: Additional Directions: 1/2 mile north of Maxim Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Directions Supplémentaires: 1/2 mille au nord de Maxim Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
			ZONE SK044	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 38,500 L	Unit Price/ Prix unitaire \$
	Zone: SK045	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Excel Community Pasture Ormiston, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	5,000 L
Instructions: Additional Directions: 2 miles south of Ormiston/ Directions Supplémentaires: 2 milles au sud de Ormiston							
		ZONE SK045	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 5,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK045 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Excel Community Pasture Ormiston, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	14,000 L
	Instructions: Additional Directions: 2 miles south of Ormiston Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/ Directions Supplémentaires: 2 milles au sud de Ormiston Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Reglement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.					
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK046 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Caledonia-Elmsthorpe Community Pasture Corinne, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	7,750 L
Instructions: Additional Directions: 5 miles west of Corinne & 4 miles south						
Above ground tank						
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable.						
/						
Direction Supplémentaires: 5 milles à l'ouest de Corinne et 4 milles au sud						
Réservoir hors terre						
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Total Quantity/ Quantité totale		Requirement Number: 5 / TW		N° DE BESOIN		7,750 L
Unit Price/ Prix unitaire		Zone SK046				\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK046						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Caledonia-Elmsthorpe Community Pasture Corinne, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	9,500 L
Instructions: Additional Directions: 5 miles west, 4 miles south of Corinne						
Above ground tank						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 5 milles à l'ouest, 4 milles au sud de Corinne						
Réservoir hors terre						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK046 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW N° DE BESOIN 9,500 L \$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK061						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Poverty Ridge Warden Stn Grasslands National Park Killdeer, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,000	20,000 L
Instructions: Directions to location are: SE-08-01-04-W 3rd rm of old post (Killdeer area) Killdeer SK Contact: Ervin Carlier, Asset Manager, Telephone: 306-298-2166, ext. 225 50% On highway 50% Off Highway / Les directions à l'emplacement sont : SE-08-01-04-W 3rd rm of old post (Killdeer area) Killdeer SK Personne-resource: Ervin Carlier, Asset Manager, Telephone: 306-298-2166, ext. 225 50% Sur route and 50% Hors route						
		ZONE SK061	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 20,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: SK073						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Shamrock Community Pasture Shamrock, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	4,000 L
Instructions: Additional Directions: 4 miles north and 2.5 miles east of Shamrock Above ground tank/ Directions Supplémentaires: 4 milles au nord et 2.5 milles à l'est de Shamrock Réservoir hors terre						
		ZONE SK073	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 4,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK073						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Shamrock Community Pasture Shamrock, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: Additional Directions: 4 miles north and 2.5 miles east of Shamrock Above ground tank. 2" camlock adapter is required. The product description shown herein is hereby superceded as follows: " unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E11.1 Reg 1 (as amended)"/ Directions Supplémentaires: 4 milles au nord et 2.5 milles à l'est de Shamrock Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente comme suit " essence sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le règlement de Saskatchewan " E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)"	1 X	13,000 L
Zone: SK075						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Auvergne Wise Community Pasture Cadillac, SK Instructions: Above ground tank / Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X	4,000 L
Zone SK073						
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
						Total Quantity/ Quantité totale 13,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Zone: SK075</div> <div><div><div>ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted</div><div>UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison</div></div><div><div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div><div>Agriculture & Agri-Food Canada Beaver Valley Community Pasture Beaver Val Admiral, SK</div></div><div><div>3</div><div>/</div><div>TW</div></div><div><div>:N° DE BESOIN</div></div><div><div>4,000</div><div>L</div><div>\$</div></div></div>						
<div>Instructions: Additional Directions: 15 miles south of Admiral</div> <div>Above ground tank</div> <div>2" cam lock adapter is required</div> <div>The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./</div> <div>Directions Supplémentaires: 15 milles au sud de Admiral</div> <div>Réservoir hors terre</div> <div>2" cam lock adapter est nécessaire</div> <div>La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.</div>						
<div>Zone SK075</div> <div><div>REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW</div><div>:N° DE BESOIN</div><div>4,000 L \$</div></div>						

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Beaver Valley Community Pasture Beaver Val Admiral, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	15,000 L
Instructions: Additional Directions: 15 miles south of Admiral						
Above ground tank						
2" cam lock adapter is required						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".						
/						
Directions Supplémentaires: 15 milles au sud de Admiral						
Réservoir hors terre						
2" cam lock adapter est nécessaire						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

		ZONE SK075	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	N° DE BESOIN	25,000 L	\$
Zone: SK080							
Oxygenated unleaded	Essence automobile sans	Tank Wagon (TW)/	Parks Canada	On Highway	1 X	2,000	
automotive gasoline	plomb oxygénée contenant	Camion Citerne (CC)	Poverty Ridge Warden Stn	Vehicles/			
containing ethanol grade 1	de l'éthanol, qualité 1		Grasslands National Park	Véhicules Sur			
(regular) ethanol content:	(ordinaire). Teneur en		Killdeer, SK	Route			
minimum 5.0 %, Maximum	éthanol: minimum 5.0 %,		Instructions:	Contact: Ervin Carlier, Asset Manager,			
10 % by volume.	Maximum 10 % en volume.			Telephone: 306-298-2166, ext. 225/			
				Personne-ressource: Ervin Carlier, Asset Manager,			
				Telephone: 306-298-2166, ext. 225			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Masfield Community Pasture Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	12,000 L
			Instructions: Additional Directions: 5 miles south of Junctions 18 and 4 on Highway # 4 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 5 miles au sud de Junctions 18 et 4 sur l'autoroute # 4 2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Grasslands National Park Operation Compound Highway #4 Val Marie, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Irrigation Project Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,300	80,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile east on Hwy 18, Junctions 4 and 18 Tank has cam lock fill port/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est de l'autoroute 18, Junctions 4 et 18 Réservoir avec un adaptateur de remplissage.			
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK081 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW N° DE BESOIN 152,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK081 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Lone Tree Community Pasture Bracken, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	1,000 L
			Instructions: Additional Directions: 6 miles south & 2 miles west of Bracken Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Directions Supplémentaires: 6 milles au sud et 2 milles à l'ouest de Bracken Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Masefield Community Pasture Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	6,000 L
			Instructions: Additional Directions: 5 miles south of Junctions 18 & 4 on Hwy #4 The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Directions Supplémentaires: 5 milles au sud de Jonctions 18 et 4 sur l'autoroute #4 La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Community Pasture Val Marie, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	18,000 L
			Instructions: Additional Directions: 24 miles south of Cadillac on Hwy # 4, 6.75 miles west 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Directions Supplémentaires: 24 milles au sud de Cadillac sur l'autoroute # 4, 6.75 milles à l'ouest 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Irrigation Project Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,300	18,500 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile east on Hwy 18, Junctions 4 and 18 Tank has cam lock fill port The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est de l'autoroute 18, Junctions 4 et 18 Réservoir avec un adaptateur de remplissage. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Govenlock Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,138	10,000 L
			Instructions: Additional Directions: 9 miles south of Govenlock on Hwy 21 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 9 milles au sud de Govenlock sur l'autoroute 21 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Reno Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,138	12,000 L
			Instructions: Additional Directions: 2 miles east of Vidora, 2 miles south Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 2 milles à l'est de Vidora, 2 milles au sud Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Battle Creek Community Pasture Claydon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,138	15,000 L
			Instructions: Additional Directions: 16 miles south of Robsart, Hwy # 18, 5 miles east, 1 mile south Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 16 milles au sud de Robsart, l'autoroute # 18, 5 milles à l'est, 1 mille au sud			
			Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE SK082 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN 39,000 L \$

Zone: SK082

Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.

Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Agriculture & Agri-Food Canada
Nashlyn Community Pasture
Consul, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 1,890

12,000 L

Instructions: Additional Directions: 6 miles south, 1mile east, 2 miles south of Consul

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Directions Supplémentaires: 6 milles au sud, 1mille à l'est, 2 milles au sud de Consul

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
---------	---------	---------------------------------------	---	-------------------------	--	--------------------------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Reno Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,140	13,000 L
---	--	---	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 2 miles east of Vidora,
2 miles south of Consul

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Direction Supplémentaires: 2 milles à l'est de Vidora, 2
milles au sud de Consul

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Battle Creek Community Pasture Claydon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,363	18,000 L
			Instructions: Additional Directions: 16 miles south Robsart Hwy # 18, 5 miles east, 1 mile south 2" cam lock adapter is required Above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 16 milles au sud de Robsart sur l'autoroute # 18, 5 milles à l'est, et 1 mille au sud 2" cam lock adapter est nécessaire Réservoir hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Govenlock Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,138	20,000 L
Instructions: Additional Directions: 9 miles south of Govenlock on Hwy 21 Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby supersceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Direction Supplémentaires: 9 milles au sud de Govenlock sur l'autoroute 21 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK086

UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison

UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Parks Canada
55 km SW of Maple Creek
Hwy 271
Maple Creek, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 3,300

7,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Big Stick Community Pasture Maple Creek, SK Instructions: Additional Directions: on Hwy 21, 10 miles north of Maple Creek	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	13,000 L
			Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: sur l'autoroute 21, 10 milles au nord de Maple Creek			
			Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Maple Creek Bull Station Maple Creek, SK Instructions: Additional Directions: 6.5 miles north of Junction Hwy 1 and 21, 4 miles west on TWP Rd 132	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	35,000 L
			Above ground tank / Directions Supplémentaires: 6.5 milles au nord de la Junction l'autoroute 1 et 21, 4 milles à l'ouest sur TWP Rd 132			
			Réservoir hors terre			
ZONE SK086		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					55,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Zone: SK091</div> <div>Oxygenated unleaded automotive gasoline grade 1 containing 85% ethanol</div> <div>Essence automobile sans plomb oxygénée, qualité 1 contenant 85% d'éthanol</div>						
		ZONE SK091	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						121,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Swift Current, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	100,000 L
		Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank./ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre.				
		ZONE SK091	REQUIREMENT NUMBER: 29 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						100,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK091						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Swift Current-Webb Community Pasture Swift Current, SK Instructions: Additional Directions: 8 miles west of Swift Current on Hwy #1, ½ mile north & 2.5 miles west	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	3,000 L
Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 8 miles à l'ouest de Swift Current sur l'autoroute # 1, 1/2 mille au nord et 2.5 milles à l'ouest Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.						
Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Swift Current, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500 1 X 9,000	100,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: SK091									
		ZONE SK091	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN		103,000 L	\$	
Zone: SK092	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Rush Lake Irrigation Project Rush Lake, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1 X	2,300 1,100	8,000 L		
	Instructions: Above ground Tank with cam lock fill port/ Réservoir hors terre avec un adaptateur de remplissage								
Zone: SK092									
		ZONE SK092	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN		8,000 L	\$	
Zone: SK092	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Rush Lake Irrigation Project Rush Lake, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,300	9,500 L		
	Instructions: Above ground Tank with cam lock fill port. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Réservoir hors terre avec un adaptateur de remplissage. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.								
Zone: SK092									
		ZONE SK092	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN		9,500 L	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK106 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Montrose Community Pasture Delisle, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250
			Instructions: Additional Directions: 10 miles south of Delisle (Donovan Road), 9 miles east			
			2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 10 milles au sud de Delisle (rue Donovan), 9 milles à l'est			
			2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Coteau Community Pasture Birsay, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,000
			Instructions: Additional Directions: 7 1/2 miles east of Birsay			
			Above ground tank			
			2" cam lock adapter is required/ Direction Supplémentaires: 7 1/2 milles à l'est de Birsay			16,000 L
			Réservoir hors terre			
			2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spring Creek Bull Station Broderrick, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,275
			Instructions: Above ground tank			
			2" cam lock adapter is required/ Réservoir hors terre			
			2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CSIDC 901 McKenzie Street South Outlook, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,500
			Instructions: Vertical above ground tank/ Réservoir vertical hors terre			
						27,000 L

21,000 L

27,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Rudy Rosedale Community Pasture Broderick, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	9,000 L
			Instructions: Additional Directions: 10 miles north and 1 mile west of Hwys 15 and 219			
			Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 10 milles au nord et 1 mille à l'ouest d'autoroutes 15 et 219			
			Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Coteau Community Pasture Birsay, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,000	12,000	L
---	--	---	-----	-------	--------	---

Instructions: Additional Directions: 7 1/2 miles east of Birsay

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Direction Supplémentaires: 7 1/2 milles à l'est de Birsay

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Montrose Community Pasture Delisle, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,250	12,000	L
---	---	---	-----	-------	--------	---

Instructions: Additional Directions: 10 miles south of Delisle (Donovan
Road) 9 miles east

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Directions Supplémentaires: 10 milles au sud de Delisle
(rue Donovan) 9 milles à l'est

2"cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A											
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE SK106	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN			38,000	L	\$			
Zone: SK107 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada McCraney Community Pasture Davidson, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	2,500	L				
		Instructions: Additional Directions: 10 miles north, 5 miles east and 1 mile south of Davidson									
		Above ground tank									
		2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 10 milles au nord, 5 milles à l'est et 1 mille au sud de Davidson									
		Réservoir hors terre									
		2" cam lock adapter est nécessaire									
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Willner & Elbow Community Pasture Davidson, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	24,000	L				
		Instructions: Additional Directions: 1 mile south, 8 miles west, 2 miles south, 1 mile west and 2 miles south of Davidson									
		Above ground tank									
		2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 mille au sud, 8 milles à l'ouest, 2 milles au sud, 1 mille à l'ouest et 2 milles au sud de Davidson									
		Réservoir hors terre									
		2" cam lock adapter est nécessaire									
		ZONE SK107	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN			26,500	L	\$			
						Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Willner & Elbow Community Pasture Davidson, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	7,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile south, 8 miles west, 2 miles south, 1 mile west, 2 miles south of Davidson			
			Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Directions Supplémentaires: 1 mille au sud, 8 milles à l'ouest, 2 milles au sud, 1 mille à l'ouest, 2 milles au sud de Davidson			
			Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		ZONE SK107		REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW :N° DE BESOIN	11,500 L \$
				REQUIREMENT NUMBER		

Zone: SK121

ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Depot EEC Building 5600 11th Avenue Regina, SK S4P 3J7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 49,951	100,000 L
		Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 for deliveries/invoicing 3" Camlock adapter /		Contacter Ian Kydd 306-780-6732 pour les livraisons/facture 3" Camlock adapter		

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Depot Central Heating Plant 5600 11th Avenue Regina, SK S4P 3J7 Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 for deliveries/invoicing 3" Camlock adapter / Contacter Ian Kydd 306-780-6732 pour les livraisons/facture 3" Camlock adapter	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 49,951	362,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Depot Depot Fueling Station 5600 11th Avenue Regina, SK S4P 3J7 Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 for deliveries/invoicing 3" Camlock adapter / Contacter Ian Kydd 306-780-6732 pour les livraisons/facture 3" Camlock adapter	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	1,812,500 L

Zone	Requirement Number	3	/	TW	N° de Besoin	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE SK121	REQUIREMENT NUMBER:	3	/	TW	N° DE BESOIN	2,275,000 L	\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK131	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Agroforestry Development Centre, # 2 Government Road Indian Head, SK Instructions: Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	60,000 L
	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm Indian Head, SK Instructions: 3.0" cam lock adapter Vertical above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 3.0" cam lock tank Réservoirs vertical hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,550	8,000 L
		ZONE SK131	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						126,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Agroforestry Development Centre, # 2 Government Road Indian Head, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	10,000 L
			Instructions: 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm Indian Head, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	30,000 L
			Instructions: 3.0" cam lock adapter Vertical above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 3.0" cam lock tank Réservoirs vertical hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.			
Total Quantity/ Quantité totale						48,000 L
Unit Price/ Prix unitaire						\$

ZONE SK131

REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW : N° DE BESOIN

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: SK141							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mount Hope - Prairie Rose Community Pasture Semans, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	14,000 L	
Instructions: Additional Directions: 10 miles north of Semans Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 10 milles au nord de Semans Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Wreford Community Pasture Nokomis, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	15,000 L	
Instructions: Additional Directions: 1 mile west of Junctions 20 and 15 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest de Junctions 20 et 15 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire							
		ZONE SK141		REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW :N° DE BESOIN	29,000 L \$	
						Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK141 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mount Hope - Prairie Rose Community Pasture Semans, SK Instructions: Additional Directions: 10 miles north of Semans Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Direction Supplémentaires: 10 milles au nord de Semans Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	3,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Wreford Community Pasture Nokomis, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	10,000 L
Instructions: Additional Directions: 1 mile west of Junctions 20 and 15						
Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest de Junctions 20 et 15						
Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK151

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

Tank Wagon (TW)/ Agriculture & Agri-Food Canada
Camion Citerne (CC) Wolverine Community Pasture
Lanigan, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 2,500

5.000 L

Instructions: Additional Directions: 7 miles north, 8 miles west of Hwys 16 and 20

Above ground tank
2" cam lock adapter is required/
Directions Supplémentaires: 7 milles au nord, 8 milles à
l'ouest d'autoroutes 16 et 20

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire

13.000 L \$

€

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Usborne Community Pasture Watrous, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	6,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile south on Hwy 2, 8 miles east and 1/2 mile north Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 mille au sud sur l'autoroute 2, 8 milles à l'est et 1/2 mille au nord Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Environment Canada Last Mountain Lake Simpson, SK	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,250	75,000 L
			Instructions: Above ground storage. / Réservoir hors terre.			
ZONE SK151		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
						Total Quantity/ Quantité totale
						86,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Usborne Community Pasture Watrous, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	9,000 L
Instructions: Additional Directions: 1 mile south on Hwy 2, 8 miles east and 1/2 mile north Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 1 mille au sud sur l'autoroute 2, 8 milles à l'est et 1/2 mille au nord Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK161

UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Dundurn Community Pasture Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	4,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 1/2 miles west and 3 miles south of Dundurn Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 1/2 milles à l'ouest et 3 milles au sud de Dundurn Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	EC Nat. Hydrology Rsrch Ctr. 11 Innovation Boulevard Saskatoon, SK S7N 3H5	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	7,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm, 410 Lowe Road Saskatoon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	25,000 L
			Instructions: 4" cam lock adapter Above Ground Tank, Top Loading System/ 4" cam lock adapter Réservoir hors terre, système de chargement par le haut.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Regional Psychiatric Ctr 2520 Central Avenue Saskatoon, SK S7K 3X5	Off Highway/ Hors Route	1 X 14,500	35,000 L
			Instructions: Deliveries are to be made before 11:00 am or after 1:00 pm - maintenance personnel are to accompany delivery vehicle./ Les livraisons doivent être faites avant que le 11:00 ou après le 13:00 le personnel d'entretien doit accompagner le véhicule de livraison			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Dnd, Dundurn Mse Section Bldg B-155 Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	1,100,000 L
ZONE SK161						1,171,000 L

REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN \$

**Total Quantity/
Quantité totale**

**Unit Price/
Prix unitaire**

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK161 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Dundurn Community Pasture Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	16,000 L
	Instructions: Additional Directions: 1 1/2 miles west and 3 miles south of Dundurn Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 1 1/2 milles à l'ouest et 3 milles au sud de Dundurn Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm, 410 Lowe Road Saskatoon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100	35,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Above Ground Tank, Top Loading System The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 4" cam lock adapter Réservoir hors terre, système de chargement par le haut. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Regional Psychiatric Ctr 2520 Central Avenue Saskatoon, SK S7K 3X5	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100	100,000 L
			Instructions: Deliveries are to be made before 11:00 am or after 1:00 pm - maintenance personnel are to accompany delivery vehicle. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Les livraisons doivent être faites avant que le 11:00 ou après le 13:00 le personnel d'entretien doit accompagner le véhicule de livraison. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Dundurn Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 41,000	395,000 L
			Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
ZONE SK161		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale 546,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Eagle Lake Community Pasture Kindersley, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,000	8,000 L
Instructions: Additional Directions: 23 miles from Kindersley Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 23 milles de Kindersley Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK166

UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison
100	100
90	90
80	80
70	70
60	60
50	50
40	40
30	30
20	20
10	10
0	0

Tank Wagon (TW)/ Agriculture & Agri-food Canada
Camion Citerne (CC) Saskatoon Research Centre
107 Science Place
Saskatoon, SK

Power Generating/Production D'électricité

Instructions: 2" cam lock adapter
Steel indoor tank/
2" cam lock adapter
Réservoir intérieur e

in acier

ZONE SK165
 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN 14.000 L \$

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: SK166 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station, Hwy 6 South Melfort, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	15,000 L		
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank/ 4" cam lock adapter Réservoir sous terre.						
		ZONE SK166 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN				18,000 L	\$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)				On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	15,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". 4" cam lock adapter Réservoir sous terre La description de produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: "essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Reglement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)".						
ZONE SK166 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW : N° DE BESOIN				15,000 L	\$			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK167						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Scott Research Farm Scott, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	6,000 L
Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank./ 4" cam lock adapter Réservoirs sous terre.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Battle River-Cut Knife Community Pasture Gallivan, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,140	11,000 L
Instructions: Additional Directions: 1 mile west and 4 miles north of Gallivan						
Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest et 4 milles au nord de Gallivan						
Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE SK167					REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	N° DE BESOIN 17 000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK167 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Battle River-Cut Knife Community Pasture Gallivan, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,360	11,000 L
	Instructions: Additional Directions: 1 mile west and 4 miles north of Gallivan Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest et 4 milles au nord de Gallivan Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Scott Research Farm Scott, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	13,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 4" cam lock adapter Réservoir sous terre. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Progress Community Pasture Kerrobert, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,135	8,000 L
			Instructions: Additional Directions: 5 miles west of Kerrobert Above ground tank 2" cam lock adapter is required / Directions Supplémentaires: 5 milles à l'ouest de Kerrobert Réservoir hors terre 2" cam lock adaptateur est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mariposa Community Pasture Kerrobert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,140	11,000 L
			Instructions: Additional Directions: 2 miles north east of Kerrobert on Hwy 51 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 2 milles au nord-est de Kerrobert sur l'autoroute 51 Réservoir hors terre 2" cam lock adaptateur est nécessaire			
ZONE SK169					REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					29,000 L	\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK169						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Kindersley-Elma Community Pasture Coleville, SK Instructions: Additional Directions: 3 miles south, 2 miles east of Smiley	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: Additional Directions: 3 miles south, 2 miles east of Smiley	1 X 2,500	8,000 L

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 3 milles au sud, 2 milles à
l'est de Smiley

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
---------	---------	---------------------------------------	---	-------------------------	--	--------------------------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Progress Community Pasture Kerrobert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,365	11,400 L
---	---	---	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 4 miles west, 1 mile north of Kerrobert

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 4 milles à l'ouest, 1 mille au
nord de Kerrobert

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mantario Community Pasture Alsask, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,360	12,000 L
---	--	---	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 17 miles south of Alsask

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 17 milles au sud de Alsask

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
---------	---------	---------------------------------------	---	-------------------------	--	--------------------------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Oakdale Community Pasture Coleville, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,500	12,000 L
---	--	---	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 7 miles east of Coleville

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Direction Supplémentaires: 7 milles à l'est de Coleville

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mariposa Community Pasture Kerrobart, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,360	13,800 L
---	---	---	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 2 miles north east of Kerrobart on
Hwy 51

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Direction Supplémentaires: 2 milles au nord-est de
Kerrobart sur l'autoroute 51

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
ZONE SK169						
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: SK170						57,200 L \$
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Batoche National Historic Site Batoche, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 300	3,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
ZONE SK170						
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: SK170						3,000 L \$
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Batoche Nat'l Historic Site, Hwy #225 27 km West of Domsremy Domsremy, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,225	10,000 L
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
ZONE SK170						
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: SK171						10,000 L \$
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Corcan Agribusiness-riverbend Insti. 15th St West Po Box 850 Prince Albert, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 14,770	60,000 L

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Sask Penitentiary West End 20th Ave W Prince Albert, SK	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 50,000 1 X 2,250	60,000 L
			Instructions: Above ground tank 3" cam lock adapter is required/ Réservoir hors terre 3" cam lock adapter est nécessaire			
			ZONE SK171			
			REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN			
			Total Quantity/ Quantité totale 120,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$			
Zone: SK171						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Corcan Agribusiness-riverbend Instl. 15th St West Po Box 850 Prince Albert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,328	25,000 L
			Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Sask Penitentiary 15th Street West Prince Albert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,900	240,000 L
			Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Zone: SK171</div> <div>ZONE SK171</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN</div>						
Zone: SK175	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Gov't Compound Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500 508,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	265,000 L	Unit Price/ Prix unitaire
<div>Zone: SK175</div> <div>ZONE SK175</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN</div>						
Zone: SK175	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sturgeon Crossing Wdn Station Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 2,275 92,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	508,000 L	Unit Price/ Prix unitaire
<div>Instructions:</div> <div>The product description shown herein is hereby superseded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".</div> <div>La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.</div>						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK181 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Prince Albert National Park Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500	600,000 L
		Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				
		ZONE SK175	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	692,000 L
Zone: SK181 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Royal Community Pasture Shell Lake, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,140	8,000 L
		Instructions: Additional Directions: 14 miles south of Junctions 3 and 12, 1/2 mile west Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 14 milles au sud de Junctions 3 et 12, 1/2 mille à l'ouest Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire				
		ZONE SK181	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	8,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: SK191								
		ZONE SK191	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	8,000 L	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
					Estimated Quantity/ Qté prévue
					Total Quantity/ Quantité totale
					Unit Price/ Prix unitaire
Zone: SK193					
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Paynton Community Pasture Gallivan, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,138
Instructions: Additional Directions: 4 miles south, 2 miles west of Paynton					
Above ground tank					
2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 4 milles au sud, 2 milles à l'ouest de Paynton					
Réservoir hors terre					
2" cam lock adapter est nécessaire					

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK193						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Paynton Community Pasture Gallivan, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,365	9,000 L
Instructions: Additional Directions: 4 miles south, 2 miles west of Payton						
Above ground tank						
2" cam lock adapter is required						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".						
Directions Supplémentaires: 4 milles au sud et 2 milles à l'ouest de Payton						
Réservoir hors terre						
2" cam lock adapter est nécessaire						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK193 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW N° DE BESOIN 9,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK261						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP - Pelican Narrows Detachment, Hwy 135 (Bear Street), Box 40 Pelican Narrows, SK S0P 0E0 Instructions: Contact S/Sgt. Dave Smith 306-632-3303 for deliveries/invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	100,000 L
<p>The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/ Contacter S/Sgt. Dave Smith 306-632-3303 pour les livraisons/facturation.</p> <p>La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Reglement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.</p>						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK270						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP - Wollaston Lake 1st Street West Wollaston Lake, SK S0J 3C0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	11,950 L
Instructions: Contact Cpl. Greg Heuer 306-633-1203 for deliveries/invoicing. ULC Approved above ground contained tank - Horizontal Environmental Protection Tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Contacter Cpl. Greg Heuer 306-633-1203 pour les livraisons/facture. Approuvé ULC-dessus du sol réservoir contenait - Horizontal Réservoir protection de l'environnement. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK270 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN 11,950 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK271						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Stony Rapids Detachment PO Box 40 Stony Rapids, SK S0J 2R0 Instructions: Contact Sgt. Brian Udey 306-439-2185 for deliveries/invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	190,000 L
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Contacter Sgt. Brian Udey 306-439-2185 pour les livraisons/facture. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		ZONE SK271	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 190,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK281 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP, Fond-du- Lac Detachment Fond Du Lac, SK S0J 0W0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	21,000 L
Instructions: Contact Cpl. Bernie Herman 306-686-2060 for deliveries/invoicing. 3" Camlock adapter is required. To be delivered during the Athabasca Ice Road period - open a few weeks mid-February to March. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Contacter Cpl. Bernie Herman 306-686-2060 pour les livraisons/facture. 3" Camlock adapteur est nécessaire. Pour être livré au cours de la période de l'Athabasca Ice Road - ouvrir quelques semaines de mi-février à Mars. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK312						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spy Hill Community Pasture Spy Hill, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,250	2,000 L
Instructions: Additional Directions: on Hwy 600, 8 1/2 miles south east of Spy Hill						
Double walled above ground tanks on cement pads / Directions Supplémentaires: Sur l'autoroute 600, 8 1/2 milles au sud-est de Spy Hill						
Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme cimentée.						
		ZONE SK312	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 2,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: SK312						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spy Hill Community Pasture Spy Hill, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	10,000 L
Instructions: Additional Directions: Hwy 600, 8 1/2 miles southeast of Spy Hill						
Double walled above ground tanks on cement pads. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".						
Directions Supplémentaires: l'autoroute 600, 8 1/2 milles au sud-est de Spy Hill						
Réservoir hors terre à double paroi sur une plateforme cimentée. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Total Quantity/ Quantité totale</div> <div>Unit Price/ Prix unitaire</div>						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: SK571							
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Park Community Pasture Langham, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 474 1 X 1,893	6,400 L	
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.							
		ZONE SK571	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 6,400 L	Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: AB001							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation Onefour, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,510	8,000 L	
Instructions: 4" and 2" cam lock adapter Vertical above ground tank/ 4" et 2" cam lock adapter Réservoir vertical hors terre							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation Onefour, AB	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,510	22,000 L	
Instructions: 4" and 2" cam lock adapter Vertical above ground tank/ 4" et 2" cam lock adapter Réservoir vertical hors terre							
		ZONE AB001	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 30,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
Zone: AB001					
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation, Box O Onefour, AB Instructions: 4" cam lock adapter	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route 1 X	50,000 L
		ZONE AB001	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN
					50,000 L \$
Zone: AB002					
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mantario Community Pasture Acadia Valley, AB Instructions: Additional Directions: 17 miles south of Alsask Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 17 milles au sud de Alsask Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	Off Highway/ Hors Route 1 X	910 L
		ZONE AB002	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN
					10,000 L \$
Zone: AB003					
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Hearts Hill Community Pasture Compeer, AB Instructions: Additional Directions: 1/2 mile east and 3 miles north of Compeer 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1/2 mille à l'est et 3 milles au nord de Compeer 2" cam lock adapter est nécessaire	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route 1 X	1,360 L
		ZONE AB003	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN
					8,600 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale			
		Unit Price/ Prix unitaire			

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB005						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND, British Army Training Unit - Suffield Suffield, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		40,000 L
Zone: AB005						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Suffield Community Pasture Redcliff, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,275 L
Instructions: Additional Directions: 8 miles north of Medicine Hat, on Box Spring Rd						
Above ground tank 2" cam lock adapter is required						
Site will be closing in March 2014./ Direction Supplémentaires: 8 milles au nord de Medicine Hat, sur Box Spring Rd						
Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire						
Le site sera la fermeture Mars 2014.						
				REQUIREMENT NUMBER:	14 / PU	:N° DE BESOIN
				ZONE	AB005	
				Total Quantity/ Quantité totale		40,000 L
				Unit Price/ Prix unitaire		\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, British Army Training Unit - Suffield Suffield, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 90,000	2,700,000 L
Instructions: - Minimum call-up 24,000 litres - material safety data sheet (MSDS) to be included with every shipment - copy of product analysis (test certificate) on an as and when requested basis - above ground tank Peak Season: 1 May to 30 Nov. Average Requirement during Peak: 60,000L per week./ -La quantité minimale par commande est 24,000 litres -Material Safety Data Sheet (MSDS) doivent être inclus avec chaque envoi -copie d'analyse de produit (certificat d'épreuves) au fur et à mesure des besoins -Réservoir hors terre Haute saison: 1 mai au 30 novembre Besoins moyens durant la haute saison: 60,000L par semaine.						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					2,708,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 500 1 X 1,000	10,000 L
					Instructions: 3.0" cam lock adapter Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 3.0" cam lock adapter Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	70,000 L
					Instructions: 3.0" cam lock adapter Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 3.0" cam lock adapter Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,000	108,000 L
Instructions: 3.0" cam lock adapter Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 3.0" cam lock adapter Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Total Quantity/ Quantité totale	203,000	L
Unit Price/ Prix unitaire	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: AB016 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agric. & Agri-food Cda, Res. Ctr. Box 3000, 5403 1st Ave S Lethbridge, AB T1J 4B1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	7,300		
					1 X	7,200		
							230,000	L
					Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank top loading system/ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre système de chargement par le haut			
				ZONE AB011		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation Vauxhall, AB T0K 2K0	Off Highway/ Hors Route	1 X	5,000		
							22,000	L
					Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
				ZONE AB016		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN	
				22,000	L	\$		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB016 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation, Box 450 Vauxhall, AB T0K 2K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	20,000 L
			Instructions: 3.5 cam lock adapter Above ground tank top loading system/ 3.5 cam lock adapter Réservoir hors terre système de dessus-chargement			
		ZONE AB016	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					20,000 L	\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Drumheller Institution Hwy. 9 South Drumheller, AB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 15,000	45,000 L
<p>Instructions: Regular deliveries must be made Monday to Friday, between 0800-1600 hours. Emergency requests may be made at any time and require deliveries within 4 hours of call-up. No deliveries will be accepted after hours or on holidays. Drivers are required to stop at Main Gate to sign in then are required to report to Mtce. Garage for delivery.</p> <p>The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./</p> <p>Livraisons régulières doivent être effectuées du lundi au vendredi, entre 0800-1600 heures. Demandes d'urgence peuvent être réalisés à tout moment et nécessitent des livraisons dans les 4 heures suivant l'appel-up. Aucune livraison ne sera acceptée après les heures ou les jours fériés. Les pilotes sont tenus de s'arrêter à la porte principale de signer en sont alors tenus de rapport à Mtce. Garage pour la livraison.</p> <p>La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.</p>						
Total Quantity/ Quantité totale		Requirement Number: 5 / TW :N° DE BESOIN		75,000 L		Unit Price/ Prix unitaire

ZONE AB032

\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB032						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Drumheller Institution Hwy. 9 South Drumheller, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 4,500	240,000 L
Instructions: Regular deliveries must be made Monday to Friday, between 0800-1600 hours. Emergency requests may be made at any time and require deliveries within 4 hours of call-up. No deliveries will be accepted after hours or on holidays. Drivers are required to stop at Main Gate to sign in then are required to report to Mtce. Garage for delivery. / Livraisons régulières doivent être effectuées du lundi au vendredi, entre 0800-1600 heures. Demandes d'urgence peuvent être réalisés à tout moment et nécessitent des livraisons dans les 4 heures suivant l'appel-up. Aucune livraison ne sera acceptée après les heures ou les jours fériés. Les pilotes sont tenus de s'arrêter à la porte principale de signer en sont alors tenus de rapport à Mtce. Garage pour la livraison.						

	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: AB041		
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted		
UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison		
Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Waterton Lakes National Park Waterton Park, AB	:N° DE BESOIN
	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	1 X
		15,161 L
		240,000 L \$
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.		

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Banff Natl Park Sask Crossing Lake Louise, AB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 4,550	30,000 L
			Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sask River Crossing-Banff National Park Lake Louise Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	30,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Lake Louise HG Banff Natl Park Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	570,000 L
			Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required deliveries. Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Banff Natl Park Ind Compound Banff, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 50,000	970,000 L
			Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required. Anticipated deliveries of 25,000L - 30,000 approx. 10-12 times/year./ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire Les livraisons prévu de 25,000L-30,000L approx 10-12 fois par année.			
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
ZONE AB051	REQUIREMENT NUMBER:	5 / TW	:N° DE BESOIN			1,621,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB051						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Waterfowl Lk Campground-Banff Lake Louise, AB Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	15,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sask River Crossing-Banff Park Lake Louise, AB Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm / Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 2,275	24,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Lake Louise HG Banff Natl Park Lake Louise, AB Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm 25 Guillontine Drop Tube/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm 25 Guillontine Drop Tube	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	300,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Cda, Banff Natl Park Industrial Comp. 100 Hawk Ave Banff, AB Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required Under ground tank/ 2.5" Guillontine drop tube est necessaire Reservoir sous terre	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 50,000	600,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
ZONE AB051						939,000 L
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW : N° DE BESOIN						\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB071 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre 6000 C&E Trail Lacombe, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	180,000 L
	Instructions: 2" cam lock adapter Above ground tank/ 2" cam lock adapter Réservoir hors terre					
ZONE AB071		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 180,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

<div> <div>File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A</div> </div>		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB081		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB/ASU Wainwright Maple Resolve Ex Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 75,000 1 X 20,000	2,500,000 L
<p>Instructions: Above ground tank, 3" cam lock adapter required for field tanks only. Suppliers are required to deliver to tanks located in training area. Approved route (gravel roads) to tanks in training area are maintained daily during training exercises. 2x75000 tanks located in training area approx 16km from base POL pumps. 1x20000 tank is located in training area approx 13km from base POL pumps. Military training may be conducted during delivery periods. Military escorts may be imposed due to training requirements, and can also be requested to guide supplier to training area tanks upon request. Supply is required year round. During major training exercises (conducted several times per year) estimated usage 105,000 daily/735,000 wk. The supply of ULS diesel fuel containing biodiesel (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur Diesel Fuel Type B seasonally adjusted is equally acceptable./</p> <p>Reservoirs hors-terre, 3 "camlock adaptateur est nécessaire pour les réservoirs seulement sur le terrain. Les fournisseurs sont tenus de livrer à des réservoirs situés dans la zone d'entraînement. Approuvé itinéraire (routes de gravier) aux réservoirs dans la zone d'entraînement sont entretenus chaque jour au cours des exercices. 2x75000 réservoirs env zone d'entraînement 16 km, et 1x20000 réservoir env zone d'entraînement 13km, des pompes POL base. Formation militaire peut être effectuée pendant les périodes de livraison. Escortes militaires peuvent être imposées en raison des exigences de formation, et peut également être demandée pour guider fournisseur de réservoirs de la zone d'entraînement par demande. Livraison est nécessaire toute l'année. Pendant exercices de grande envergure (réalisés plusieurs fois par an) utilisation estimée 105,000 L jour/735,000 L sem. L'approvisionnement de biodiesel ULS diesel (B1-B5) de type B ajusté par saison ou ULS diesel est également acceptable/</p>								

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Denwood) POL Sect. Bldg 465 Camp Wainwright Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 234,270	8,000,000 L
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
		ZONE AB081	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					10,500,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB081 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB/ASU Wainwright Maple Resolve Ex Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	100,000 L
	Instructions: Above ground tank, 3" cam lock adapter required for field tanks only. Suppliers are required to deliver to tanks located in training area. Approved route (gravel roads) to tanks in training area are maintained daily during training exercises. 1x10,000 tank is located in training area approx. 16km from base POL pumps (co-located with 2x75,000L diesel tanks). Military training may be conducted during delivery periods, Military escorts may be imposed due to training requirements, and can also be requested to guide supplier to training area tanks upon request. Supply is required year round. During major training exercises (conducted several times per year) estimated usage 10,000L weekly./ Réservoirs hors-terre, 3 "camlock adaptateur est nécessaire pour les réservoirs seulement sur le terrain. Les fournisseurs sont tenus de livrer à des réservoirs situés dans la zone d'entraînement. Approuvé itinéraire (routes de gravier) aux réservoirs dans la zone d'entraînement sont entretenus chaque jour au cours des exercices. 1x10, 000 réservoir est situé dans le quartier formation env. 16km de pompes POL base (co-localisé avec 2x75, 000L réservoirs de diesel). Formation militaire peut être effectuée pendant les périodes de livraison. Escortes militaires peuvent être imposées en raison des exigences de formation, et peut également être demandée pour guider fournisseur de réservoirs de la zone d'entraînement par demande. Livraison est nécessaire toute l'année. Pendant exercices de grande envergure (réalisée plusieurs fois par an) utilisation estimée 10,000 L sem.					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Wainwright Detachment On Highway POL Section, Bldg 465 Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 101,570	1,500,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
ZONE AB081	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	\$
Zone: AB091	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Fort Vermilion Detachment 4302 45 Street Fort Vermilion, AB T0H 1N0 Instructions: Contact S/Sgt. Tom Love 780-927-3258 for deliveries/invoicing. 2" Camlock tight-fit adapter is required./ Contacter S/Sgt. Tom Love 780-927-3258 pour les livraisons/facture. 2" Camlock tight-fit adaptateur est nécessaire.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Route	1 X 4,500 L	160,000 L
ZONE AB091	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	\$
Zone: AB101	U/LS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Pick Up/Ramassage	DND, Lancaster Park POL Refueling Site Bldg 401 Edmonton, AB Instructions: Bottom loading distance from gate 25 km / La distance à chargement par le bas de la barrière est de 25 kilomètres	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2,000,000 L	2,000,000 L
ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	3 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Edmonton Institution 21611 Meridian Street Edmonton, AB T5Y 6E7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,200 1 X 6,800 1 X 13,500	24,000 L
			Instructions: Standard size camlock- 2"/ Camlock dimension normale - 2".			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Elk Isl Natl Pk-Work Compound Site 4 RR1 Fort Saskatchewan, AB T8L 2N7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 6,600	36,000 L
			Instructions: All fuel deliveries must enter park through "west gate" due to 5 tonne limit on parkway. 3" cam lock adapter is required. Individual call-ups may be as small as 2,500 litres depending on season./ Livraisons de carburant doivent entrer dans le parc par la "west gate" due a la limite de 5 tonnes sur parkway. 3" cam lock adapter est nécessaire. Les commandes individuelles peuvent être aussi petites que 2,500 litres selon de la saison.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Lancaster Park) POL Refueling Site - Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 45,000	2,700,000 L
			Instructions: Storage Tank is above ground./ Réservoir hors terre.			

ZONE AB101 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN 2,769,750 L \$

Total Quantity/
Quantité totale Unit Price/
Prix unitaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB101						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Elk Isl Nat'l Pk-Work Compound Site 4 RR1 Fort Saskatchewan, AB T8L 2N7	Off Highway/ Hors Route	1 X 500	6,000 L
Instructions: 2" pipe. All fuel deliveries must enter Park through the "West gate" due to 5 tonne limit on Parkway./ 2" conduite. Livraisons de carburant doivent entrer dans le parc par la "West gate" due à la limite de 5 tonnes sur Parkway.						
		ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	6,000 L \$
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: AB101						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND, Lancaster Park POL Refueling Site Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L
Instructions: Bottom loading distance from gate 25 km Bluewave: Distance to Base = 15 km/ La distance à chargement par le bas de la barrière est de 25 kilomètres Bluewave: la distance à la base = 15 km						
		ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	14 / PU	:N° DE BESOIN	100,000 L \$
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: AB101						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Pick Up/ Ramassage	Department of National Defence Lancaster Park, POL Refuelling Site Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		200,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB101						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum Maximum 10 % en volume.	ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	27 / PU	:N° DE BESOIN	200,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Edmonton Institution 21611 Meridian St NE Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1 X	1,000 1,500
		Instructions: 2" camlock adapter is required. Above ground tanks/ 2" camlock adaptateur est nécessaire, Réservoirs hors terre.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Elk Isl Natl Pk-Work Compound Site 4 RR1 Fort Saskatchewan, AB T8L 2N7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	17,200
			Instructions: All fuel deliveries must enter park through "west gate" due to 5 tonne limit on parkway 3" cam lock adapter is required/ Livraisons de carburant doivent entrer dans le parc par la "west gate" due a la limite de 5 tonnes sur parkway 3" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP - Edmonton Post Garage 11136-109 Street Edmonton, AB T5G 2T4	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,000
			Instructions: Contact David Thiessen 780-412-5875 for deliveries/invoicing. 6" camlock tight fit adapter is required./ Contacter David Thiessen 780-412-5875 pour les livraisons/facturation 6" camlock tight fit adaptateur est nécessaire.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Lancaster Park) POL Refueling Site - Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	2,600,000 L
Instructions: Storage Tank is above ground./ Réservoir hors terre.						
		ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					3,191,000 L	\$

Zone: AB111

ULS Diesel Fuel Containing
Low Levels of Biodiesel
Esters (B1-B5) type B
seasonally adjusted

UFTS carburant diesel,
contenant de faibles
quantités d'esters de
biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Parks Canada
Jasper Park Sanitary Landfill
Jasper, AB

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 4,550

20,000 L

Instructions: Delivery 24 hrs from call-up
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of
biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or
Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted
is equally acceptable./
Livraison en 24 heures de l'avis de commande
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de
faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra
faible teneur en soufre type B ajusté par saison et
également acceptable.

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Athabasca Warden 22 Mi south Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,550	40,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Sunwapta Warden 45 Mi South Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 11,500	80,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Tangle Creek Camp 61 Mi South Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 11,500	100,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Jasper Townsite Garage Cmpnd Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	300,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
ZONE AB111						Requirement Number: 5 / TW :N° DE BESOIN
						Total Quantity/ Quantité totale 540,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB111						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Maligne Stn Jasper Nat'l Pk - 50 km SE of Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,135	5,000 L
Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande						
Zone: AB111						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Pocahontas Jasper Nat'l Pk-50 km East of Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,135	8,000 L
Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande						
Zone: AB111						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Sunwapta Stn Jasper Nat'l Pk-70 km south of Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,500	40,000 L
Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande						
		ZONE AB111	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	53,000 L \$
Zone: AB111						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Comp. Rd, Jasper Nat'l Park Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	350,000 L
Instructions: Delivery 24 hrs from call-up Above ground tank - top loading system/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande Réservoir hors terre - système de dessus - chargement						
		ZONE AB111	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	350,000 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale			Unit Price/ Prix unitaire	

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB121 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Road Beaverlodge, AB Instructions: Financial code: 0011-0200-5248-54002-144820-501512 5" cam lock adapter Underground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / Code financier: 0011-0200-5248-54002-144820-501512 5" cam lock adapter Réservoir sous terre. La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,500	20,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						

ZONE AB121 REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN 20,000 L \$

Zone: AB121
Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-food Canada
Research Road
Beaverlodge, AB
On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route
Financial Code: 0011-0200-5248-54000-144820-501512
5" cam lock adapter
Underground tank.
/
Code financier:
0011-0200-5248-54000-144820-501512
5" cam lock adapter
Réservoir sous terre.

30,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB181 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Cold Lake, Various Bldgs Medley, AB	Power	1 X	9,400
				Generating/ Production	1 X	9,500
				D'électricité	15 X	2,500
					5 X	1,350
					14 X	1,000
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Zone: AB181 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 192 CFB Cold Lake MSE Section Medley, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X	22,750
						1,500,000
						L
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN		
				Total Quantity/ Quantité totale		1,900,000 L
				Unit Price/ Prix unitaire		\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
Zone: AB181					
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 192 CFB Cold Lake MSE Section Medley, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750 800,000 L
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: AB191					
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Cold Lake Eval Range Primrose Lake, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	5 X 22,750 100,000 L
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: AB191					
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Evaluation Range Primrose Lake, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 22,750 100,000 L
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB181		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE AB191		REQUIREMENT NUMBER:	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB211						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Assumption Detachment 12230 Main Ave. Assumption, AB T0H 0S0 Instructions: Contact Cst. Raymond Tardiff 780-321-3835 for deliveries/invoicing. / Contacter Cst. Raymond Tardiff 780-321-3835 pour les livraisons/facture.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,400	70,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE AB211					REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN	70,000 L \$

Zone: BC021

ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted

Power	1 X	4,500
Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada McKay Creek Cmpd Kootenay Park Radium Hot Springs, BC	Generating/ Production

Instructions: Deliveries mon-fri between 7:00 am - 5:00 pm/
Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm

On Highway Vehicles/ Vehicles Sur Route	Parks Canada Hector Gorge Kootenay NP Radiation Hot Springs Radiation Hot Springs, BC	Tank Wagon (TW)/ Canyon Citerne (CC)

45.000 L

Tank Wagon (TW)/ Parks Canada
Camion Citerne (CC) Kootenay Park Crossing Station
Radium Hot Springs, BC

60.000 L

Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/
Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: BC021 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada McKay Creek Cmpd Kootenay Park Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	300,000 L	
		Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		ZONE BC021	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	414,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Kootenay Crossing Warden Stn Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100	25,000 L	
		Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
Zone: BC021 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Kootenay Pk-McKay Crk Compound Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	210,000 L	
		Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required. Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire. livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		ZONE BC021	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	235,000 L \$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC031	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Boulder Compound Yoho National Park Field, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,500 110,000 L
	Instructions: 2.5" guillotine drop tube is required. Deliveries between 8:00 am - 4:30 pm Mon to Fri./ 2.5" Guillotine drop tube est nécessaire Livraison lundi-vendredi entre 8:00-16:30					
			Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: BC031		REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	
				110,000	L \$	
Zone: BC041	U.S. diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Glacier National Park Fidelity Garage Rogers Pass, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,100 5,500 L
	Instructions: Due to severe climatic conditions, storage tank must maintain a minimum qty of 6,000 litres, especially during winter months./ En raison des conditions atmosphérique graves, réservoir de stockage doit maintenir une quantité minimum de 6,000 litres, particulièrement pendant les mois d'hiver.					
			Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: BC041		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
				569,000	L \$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC041						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Glacier Nat'l Park Compound Rogers Pass, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	260,000 L
				Instructions: Under ground tank./ Réservoir sous terre.		
		ZONE BC041	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 260,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: BC081						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canada Customs Kingsgate Border 6917 Hwy 95 Kingsgate, BC V0B 1V0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 4,220	12,000 L
		ZONE BC081	REQUIREMENT NUMBER:	27 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 12,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: BC101						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Agriculture & Agri-food Canada Pacific Agri-food Research Ctr Summerland, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,500	6,000 L
				Instructions: 2.5" cam lock adapter Above ground tank./ 2.5" cam lock adapter Réservoir hors terre.		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC101 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Pacific Agri-food Research Ctr Summerland, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	20,000 L
		Instructions: Above ground tank 2.5" cam lock adapter./ 2.5" cam lock adapter Réservoir hors terre.				
		ZONE BC101	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 26,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Pacific Agri-food Research Ctr Summerland, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	7,500 L
Instructions: 2.5" cam lock adapter Above ground tank./ 2.5" cam lock adapter Réservoir hors terre.						Total Quantity/ Quantité totale 50,000 L \$
Zone: BC101		ZONE BC101	REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW	:N° DE BESOIN		50,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Vernon Military Camp Vernon, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,000 L
		Instructions: Delivery approximately twice yearly./ Livraison deux fois par année approximativement				
		ZONE BC101	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 47,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC111						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Kingfisher Interpretive Center 2550 Mabel Lake Rd Enderby, BC V0E 1V5	Marine/ Marine	1 X 600	8,000 L
Instructions: Deliveries from Sept. 5 - Oct 31 annually. Delivery will have to be coordinated - there is a locked gate that will have to be opened./ Les livraisons de 5 sept. au 31 oct. chaque année. Livraison devra être coordonnée - il ya une porte verrouillée qui devra être ouvert.						
		ZONE BC111	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 8,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC111						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Vernon Military Camp Vernon, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	42,000 L
Instructions: Delivery approximately twice yearly./ Livraison deux fois par année approximativement						
		ZONE BC111	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 42,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC136						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND Kamloops, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		180,000 L
Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas						

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC136						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada 3015 Ord Road Kamloops, BC V2B 8A9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	30,000 L
Instructions: Above ground tank 2" cam lock adapter is required./ Réservoir hors terre 2" camlock adapteur est nécessaire.						
		ZONE BC136		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 30,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC201						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Mountain Institution 4732 Cemetary Road Agassiz, BC	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 4,500	8,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
		ZONE BC136		REQUIREMENT NUMBER: 1 X	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 26,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC201						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC Kwikwexwelhp Access rd off Morris Valley Rd Harrison Mills, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 10,000	27,000 L
Instructions: 2"cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Zone: BC201</div> <div>Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)</div> <div>Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)</div> <div>ZONE BC201</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>Agriculture & Agri-food Canada Agassiz Research Centre 6947 #7 Hwy Agassiz, BC</div> <div>Off Highway/ Hors Route</div> <div>1 X</div> <div>4,154</div> <div>25,000 L</div> <div>Unit Price/ Prix unitaire</div> <div>Total Quantity/ Quantité totale</div> <div>146,445 L \$</div>						
<div>Zone: BC201</div> <div>Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)</div> <div>Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)</div> <div>ZONE BC201</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>Agriculture & Agri-food Canada Agassiz Research Centre 6947 #7 Hwy Agassiz, BC</div> <div>Off Highway/ Hors Route</div> <div>1 X</div> <div>4,154</div> <div>25,000 L</div> <div>Unit Price/ Prix unitaire</div> <div>Total Quantity/ Quantité totale</div> <div>146,445 L \$</div>						

Zone: BC201

Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %. Maximum 10 % en volume.
--	---

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Agassiz Research Centre 6947 #7 Hwy Agassiz, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X
Instructions: Supplier must deliver fuel on 48 hour notice. 2.5" cam lock adapter. Above ground tank./ Le fournisseur doit pouvoir fournir le carburant sur la notification 48 heures. 2.5" cam lock adapter. Réservoir hors terre			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Kent Institution 4732 Cemetery Road Agassiz, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	177,000 L
Instructions: 4" cam lock adapter is required for the 10,000 litre tank. Supplier should be connected to the vapour regenerator./ 4" cam lock adapter est nécessaire pour le réservoir de 10,000 litres. Le fournisseur devra se relie aux recuperateurs de vapeur.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC Kwikwexwelhp Access rd off Morris Valley Rd Harrison Mills, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	180,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required. Supplier should be connected to the vapour regenerator./ 2" cam lock adapter est nécessaire. Le fournisseur devra se relie aux recuperateurs de vapeur.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: BC211

Uls diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND CFS Aldergrove Matsqui, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		90,000 L
				Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC211 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Pick Up/ Ramassage	DND Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		200,000 L
		Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas				
		ZONE BC211 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN				
Zone: BC211 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC-Fraser Valley Institution 33344 King Road Abbotsford, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	9,080 L
		Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire				
		ZONE BC211 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN				
Zone: BC211 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC Regional Headquarters 33991 Gladys Avenue Abbotsford, BC V2S 2E8	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	4,315 L
		Instructions: Locked facility contact Paul Burton (604)-309-7902 or Mike Kearney (604)302-3500 to arrange for site access. Tank fill point is an "open end fill point"/ Verrouillé installation, communiquez avec Paul Burton (604)309-7902 ou Mike Kearney (604)302-3500 pour organiser l'accès au site. Remplissage du réservoir point est une «fin ouverte combler point".				
		ZONE BC211 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN				
Zone: BC211 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X	4,500 L 10,000
		Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire				
		ZONE BC211 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN				

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: BC211 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC-Pacific Institution/ Regional Treatment Centre 33344 King Road Abbotsford, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	26,052	
				Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" cam lock adapter est nécessaire		30,000 L	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X	45,000	
				Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" cam lock adapter est nécessaire		75,000 L	
		ZONE BC211		REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	N° DE BESOIN	134,000 L
							\$
Zone: BC211 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Chilliwack River Hatchery Chilliwack, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	9,500	
					1 X	1,000	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Chilliwack River Hatchery Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,000	
						9,750 L	
Zone: BC211 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,250	
						10,000 L	
				Instructions: 4" cam lock adapter is required for 1 x 2,250 litre tank/ 4" cam lock adapter est nécessaire pour le réservoir le 1 x 2,250 litres			
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire	

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC211						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND CFS Aldergrove Matsqui, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		50,000 L
		Pick Up/ Ramassage	DND Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L
Zone: BC211						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O Chilliwack River Hatchery 55205 Chilliwack Lake Rd Chilliwack, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	10,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Mission Institution 8751 Stave Lake Rd Mission, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	45,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Ferndale Institution 33737 Dewdney Trunk Rd Mission, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	80,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
		ZONE BC211		REQUIREMENT NUMBER:		14 / PU :N° DE BESOIN
				Total Quantity/ Quantité totale		150,000 L
				Unit Price/ Prix unitaire		\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: BC221	ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	150,000 L		
			Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" Cam lock adaptateur est nécessaire.					
			Total Quantity/ Quantité totale					285,000 L
			Unit Price/ Prix unitaire					\$
Zone: BC211	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans, Watershed 5 km north of Capilano Hatchery (North) Vancouver, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	1,000 L		
			Instructions: 24 hr notice prior to delivery required - call for instructions/ Avis de 24 heures est nécessaire avant la livraison - appeler pour instructions					
			Total Quantity/ Quantité totale					3,000 L
			Unit Price/ Prix unitaire					\$
Zone: BC221	ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Capilano Hatchery (North) Vancouver, BC V7R 4L3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,275	1,000 L		
			Instructions: 24 hr notice prior to delivery required - call for instructions/ Avis de 24 heures est nécessaire avant la livraison - appeler pour instructions					
			Total Quantity/ Quantité totale					4,000 L
			Unit Price/ Prix unitaire					\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC221		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Burnaby Laboratory 3155 Willingdon Green Burnaby, BC V5G 4P2 Instructions: Call Ian Murdoch 778-877-0294 prior to delivery or on arrival. Fuelling on request. Delivery between 8 AM and 4 PM. Fill only to 80% tank capacity./ Appelez Ian Murdoch 778-877-0294 avant la livraison ou à l'arrivée. Alimenter sur demande. Livraison 8 heures-16 heures. Remplissez seulement à 80% Capacité du réservoir.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 3,200	6,000 L
Zone: BC221		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Pick Up/ Ramassage	DND Vancouver, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		50,000 L
				Pick Up/ Ramassage	DND Port Coquitlam, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		50,000 L
ZONE BC221		REQUIREMENT NUMBER: 39 / PU		:N° DE BESOIN		5 / TW	186,000 L	\$
		Total Quantity/ Quantité totale					100,000 L	\$

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC226						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans, Tenderfoot Hatchery, 1000 Midnight Way Squamish, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2 X	3,000 L 908
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE BC226					REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW :N° DE BESOIN
					3,000 L	\$ _____
Zone: BC226						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans, Tenderfoot Hatchery, 1000 Midnight Way Squamish, BC	Off Highway/ Hors Route	3 X	4,095 L
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE BC226					REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW :N° DE BESOIN
					4,095 L	\$ _____
Zone: BC251						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 220 Harbour Road Sidney, BC	Marine/ Marine	1 X	5,000 140,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE BC251					REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW :N° DE BESOIN
					140,000 L	\$ _____
Zone: BC251						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - William Head Institution RR#1, William Head Road Metchosin, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	9,100 15,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE BC251					REQUIREMENT NUMBER:	2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE BC251								15,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC251		Pick Up/ Ramassage	DND CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	3,400	340,000 L			
		Instructions: Bottom loading distance from gate 5 km / La distance à chargement par le bas de la barrière est de 5 kilomètres								
		ZONE BC251								340,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 5 / PU :N° DE BESOIN								
Zone: BC251		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	200	800 L			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,361	2,000 L			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,270	6,200 L			

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Institute of Ocean Sciences 9860 West Saanich Road Sidney, BC V8L 4B2	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 24,000 1 X 350	15,000 L
			Instructions: Anti siphon valve for 1 x 24,000 litres tank/ Antisiphon vanne pour réservoir de 1 x 24,000 litres			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - William Head Institution RR#1, William Head Road Metchosin, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	35,000 L
			Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Rocky Point CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	45,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Work Pt CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	245,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Pump # 1 Signal Hill Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE BC251 REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW N° DE BESOIN 649,000 L \$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC251 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Work Point 316 Anson Street Victoria, BC Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	1,000 L
			DND 2901 Ocean Blvd Colwood, BC Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	1,000 L
			DND 203 Rosebank Colwood, BC Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	5,000 L
			DND, Heals Range Bldg #'s 1001, 1002 & 1060 Victoria, BC Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors-terre.	Heating/ Chauffage	3 X 1,137	10,000 L
			DND Dockyard Signal Hill Bldg 213 Victoria, BC Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors-terre.	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	10,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A**

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFHA Esquimalt Bldg 98 Naden, Married Qtrs Victoria, BC	Heating/ Chauffage	250 X 1,100	15,000 L
			Instructions: Tanks are above ground & outdoors Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award and faxed monthly to supplier re: deliveries. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 L truck Driver must notify CFHA immediately of del. access problems at 250-363-4428/ Les réservoirs sont au dessus du sol et à l'extérieur Bldg #'s et tailles de réservoir correspondant à fournir au moment de l'attribution et de télécopier mois pour re fournisseur: livraisons. Les livraisons doivent être servis soit par un camion 13,000 ou 18,000 L Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC du del. problèmes d'accès au 250-363-4428			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Munroe Head Bldg #19 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	15,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Albert Head Bldg #'s 1003 & 1067 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	20,000 L
			Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors-terre.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Dockyard Bldg 209 CHP Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X 90,921	60,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

<div>File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A</div>						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Rocky Point Bldg #137 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X 45,460	90,000 L
		Instructions: Below ground tank. Deliveries must be made Monday to Friday 08:00-16:00/ Réservoir sous-terre. Les livraisons doivent être effectuées du lundi au vendredi 08:00-16:00				
		ZONE BC251	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		227,000 L \$ _____	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Esquimalt Colwood Fuel Depot #1 Wilfert Road, Bldg. 220 Colwood, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 9,000	70,000 L
		Instructions: Deliveries Monday - Friday 07:30 - 16:00. Keyed access A 4" Bayco fitting or 2 1/2" pipe plug required. Drivers are required to contact 363-4991 or 363-2157 prior to delivery. DND personnel must accompany the delivery vehicle.				
		/ Les livraisons Lun-Ved, 07:30-16:00. Accès par clé Un 4" raccorderie Bayco ou un 2 1/2" bouchon de canalisation est nécessaire Des conducteurs sont exigés pour entrer en contact avec 363-4991 ou 363-2157 avant la livraison. Le personnel de MND doit accompagner le véhicule de livraison.				
		ZONE BC251	REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN		70,000 L \$ _____	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC251						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/Ramassage	DND CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	1 X 3,200 L	50,000 L
Instructions: Dnd vehicle has bottom/curbside loading capability. Delivery lead time 2 hrs from call-up. Distance from gate 5 km						
/ Le véhicule du MDN a la capacité de chargement par le bas/linéaire de trottoir.						
Livraison en 2 heures de l'avis de commande.						
La distance de la barrière est 5km.						
		REQUIREMENT NUMBER:		14 / PU	: N° DE BESOIN	
		ZONE	BC251			
Total Quantity/Quantité totale						
						50,000 L \$ _____
Zone: BC251						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	1 X 2,270 L	9,800 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
		REQUIREMENT NUMBER:				
		ZONE	BC251			
		Total Quantity/Quantité totale			50,000 L \$ _____	
Zone: BC251						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/Camion Citerne (CC)	DND Damage Control School Colwood, BC	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	1 X 2,273 L	10,000 L
Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
		REQUIREMENT NUMBER:				
		ZONE	BC251			
		Total Quantity/Quantité totale			50,000 L \$ _____	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermediaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFAD Rocky Point, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	82,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND- Canteen Rd Gate (adjacent to No.1 Pump Signal Hill) Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	400,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Work Point Barracks Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	680,000 L
		ZONE BC251		REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: BC301 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Gulf Island NP Reserve, 2220 Harbour Rd Sidney, BC V8L 2P6	Marine/ Marine	1 X 5,000	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Big Qualicum Hatchery Qualicum Beach, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,360	9,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Big Qualicum Project Qualicum Beach, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,250 1 X 1,590	10,000 L
		ZONE BC251		REQUIREMENT NUMBER:	15 / TW	:N° DE BESOIN
		ZONE BC301				

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CF Meter Nanoose Bay, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	72,000 L
Zone: BC301						
		REQUIREMENT NUMBER:		14 / TW	:N° DE BESOIN	
Zone: BC321	ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O Robertson Creek Hatchery 10333 B Central Lake Rd Port Alberni, BC V9Y 8Z2	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,250	4,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Nitinat Hatchery Port Alberni, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 25,000	50,000 L
Instructions: Supplier must be able to deliver fuel directly to site location within 12 hours/ Le fournisseur doit pouvoir fournir le carburant directement à l'emplacement dans un délai de 12 heures						
		ZONE	BC321	REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: BC321	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DF&O Robertson Creek Hatchery 10333-B Central Lake Road Port Alberni, BC	Heating/ Chauffage	1 X 6,800 1 X 1,364 1 X 2,380 1 X 950	45,000 L
		ZONE	BC321	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN
		Total Quantity/ Quantité totale		54,000 L \$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: BC321									
Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermediaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O Robertson Creek Hatchery 10333 B Central Lake Rd Port Alberni, BC V9Y 8Z2	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,000	23,000 L			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Nitinat Hatchery Port Alberni, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 25,000	50,000 L			
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
		ZONE BC321	REQUIREMENT NUMBER:	15 / TW	:N° DE BESOIN	73,000 L	\$		
Zone: BC331									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 120 Airport Road Tofino, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,000	30,000 L			
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
		ZONE BC331	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	30,000 L	\$		
Zone: BC351									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Puntledge Hatchery Courtenay, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,150 1 X 4,500	11,500 L			
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
		ZONE BC351	REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN	11,500 L	\$		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC351						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND 19 Wing Comox Bldg 100 Lazo, BC V0R 2K0	Off Highway/ Hors Route	2 X 3,500	200,000 L
		Instructions: Top loading/ Chargement par le haut				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND 19 Wing Comox MSE Bldg. 101 Lazo, BC V0R 2K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 24,100	400,000 L
Zone: BC351						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Various Areas CFB Comox Lazo, BC	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	10,000 L
		Instructions: Bldg # 110 - Seal Bay bldg / Bldg # 110 - Seal Bay bldg				
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND New CHP(Central Heating Plant) CFB Comox Lazo, BC	Heating/ Chauffage	1 X 75,000	50,000 L
Zone: BC351						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Puntledge Hatchery Courtenay, BC	Off Highway/ Hors Route		4,000 L
		ZONE BC351	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	60,000 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Bldg 101 19 Wing Comox Comox, BC V0R 2K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	24,100
						400,000 L
ZONE BC351						
		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW			:N° DE BESOIN	
Zone: BC381						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Quinsam Hatchery Campbell River, BC V9H 1P3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	4,500
			Instructions: 4" cam lock adapter/ 4" cam lock adaptateur			5,000 L
			Total Quantity/ Quantité totale			Unit Price/ Prix unitaire
			404,000 L			\$
ZONE BC381						
		REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW			:N° DE BESOIN	
Zone: BC381						
Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermediaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Quinsam Hatchery Campbell River, BC V9H 1P3	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,275
			Instructions: Has 4" cam lock fitting/ A un 4" cam lock adaptation			2,000 L
			Total Quantity/ Quantité totale			Unit Price/ Prix unitaire
			2,000 L			\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: BC471 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DF&O Snootli Hatchery Bella Coola, BC	Heating/ Chauffage	1 X	11,365			
							:N° DE BESOIN	60,000	L
Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire							
66,900		\$							
Zone: BC521 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Sandspit Airport Sandspit, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	9,200			
							:N° DE BESOIN	70,000	L
Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire							
12,090		\$							
Zone: BC521 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP, Sandspit Patrol Cabin 61 Airport Road Sandspit, BC	Heating/ Chauffage	1 X	1,137			
							:N° DE BESOIN	7,960	L
Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire							
7,960		\$							

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC521						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Gwaii Haanas National Park Pallent Creek-Moresby Island Sandspit, BC	Marine/ Marine	1 X 4,500	40,000 L
Instructions: Additional Directions: 80 km west of Sandspit Minimum 92 octane./ Directions supplémentaires: 80 km à l'ouest de Sandspit Octane minimum de 92.						
		ZONE BC521	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 40,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC521						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Sandspit Airport Sandspit, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,100	50,000 L
		ZONE BC521	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 50,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC531						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Pick Up/ Ramassage	Parks Canada Gwaii Haanas Nat'l Park 3201 Ocean View Drive Queen Charlotte, BC	Marine/ Marine		80,000 L
		ZONE BC531	REQUIREMENT NUMBER:	4 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 80,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC531						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Pick Up/ Ramassage	Parks Canada Gwaii Haanas Nat'l Park at Skidegate landing dock Skidegate, BC Instructions: Minimum 92 octane./ Octane minimum de 92.	Marine/ Marine		60,000 L
		Pick Up/ Ramassage	Parks Canada Gwaii Haanas Nat'l Park 3201 Ocean View Drive Queen Charlotte, BC Instructions: Minimum 92 octane./ Octane minimum de 92.	Marine/ Marine		60,000 L
		ZONE BC531	REQUIREMENT NUMBER:	13 / PU	:N° DE BESOIN	120,000 L \$
Zone: BC531						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Gwaii Haanas Nat'l Park 1325 Ocean View Drive Queen Charlotte, BC	Heating/ Chauffage	1 X	20,000 L
		ZONE BC531	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	20,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
Zone: BC541					
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A low temperature operability	UFTS combustible diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, Canadian Forces Detachment Masset 50 Tow Hill Road Masset, BC V0T 1M0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 22,000 120,000 L
Instructions: Above ground tank. 2" Camlock adapter is required. Contact: Sharon Beach, D/MRES, CFB Esquimalt, 250-363-7904/ Réservoir hors terre. 2" Camlock adaptateur est nécessaire. Contact: Sharon Beach, D/MRES, CFB Esquimalt, 250-363-7904					
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE BC541				REQUIREMENT NUMBER: 7 / TW :N° DE BESOIN	120,000 L \$
Zone: BC602					
Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	PWGSC, Canadian Border Services Agency Port of Fraser, BC	Heating/ Chauffage	10 X 1,136 96,000 L
Instructions: Kilometer 37, Klondike Highway, BC, Alaska Border. Location of fuel tanks, buildings and corresponding tank sizes will be provided by the client department. / Kilomètre 37, route du Klondike, Colombie-Britannique, la frontière de l'Alaska. Emplacement des réservoirs de carburant, des bâtiments et des tailles de réservoir correspondant sera assuré par le ministère client.					
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE BC602				REQUIREMENT NUMBER: 30 / TW :N° DE BESOIN	96,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC603						
Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	PWGSC, Canadian Border Services Agency Pleasant Camp, BC	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	100,000 L
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)						
CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)						
Instructions: Kilometer 60 Haines, Highway Alaska,BC Border / 60 kilomètres de Haines, Alaska Highway, BC Border						
		ZONE BC603	REQUIREMENT NUMBER:	30 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 100,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC611						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Kitimat Hatchery 283 Haisla Blvd Kitimat, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,200 1 X 2,200	14,000 L
		ZONE BC611	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 14,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC636						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Babine River Fence Smithers, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100	54,000 L
Instructions: Above ground storage tank./ Réservoir hors terre.						
		ZONE BC636	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 54,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: BC651						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Fulton River P project, Box 9 Granisle, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	2,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale
Zone: BC661	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	BC661	ZONE BC661	3 / TW :N° DE BESOIN		400,000 L	\$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Pinkut Creek Spawning Channel Burns Lake, BC V0J 1E0	Off Highway/ Hors Route	1 X	9,100	50,000 L
Instructions: Call facility prior to delivery for road conditions into this remote site and to ensure the gate is opened. Delivery Times: 8am to 4pm - 7 days a week./ Appelez l'installations avant livraison pour conditions routières pour cette station relais et pour garantir que la barrière est ouvert. Heures des livraisons: 8:00-16:00, 7 jours par semaine							
						Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

Zone: NT001

Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 pour point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)
---	--

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

PWGSC, GOCB
149 McDougall Rd
Fort Smith, NT X0E 0P0

Heating/	1 X	4,546
Chauffage	1 X	1,137

150.000 L

REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW **:N° DE BESOIN**

50,000 L \$

\$

Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours.

Addresses to be provided at time of award.
Bldg. numbers may change. Additional units to be added
up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly
to the Designated Delivery Contact as required./

En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures

Adresses à fournir au moment de l'attribution.
Bldg. # 's peuvent changer. Des unités supplémentaires
à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera
envoyé par télécopieur directement à la
personne-ressource de livraison désigné selon les
besoins.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC 13 Crown Housing Units Fort Smith, NT X0E 0P0	Heating/ Chauffage	13 X 1,137	150,000 L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Addresses to be provided at time of award. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. # 's peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: NT031

Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)
100	100
90	90
80	80
70	70
60	60
50	50
40	40
30	30
20	20
10	10
0	0

Pick Up/ Ramassage

PWGSC
Delivery to Northern Mine
Sites
Hay River, NT

Off Highway/
Hors Route

120,000 L

Instructions: 40,000 litres, to be picked up FOB Hay River terminal during the 2013-2014 ice road operations period./
40 000 litres à ramasser FAB au terminal de Hay River pendant la période d'opérations à la route à glace 2013-2014.

Zone	Requirement Number	14 / PU	N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
NT031				120,000	\$

Total Quantity/

120,000 L \$

120.000 L

§

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-A

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NT031						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans, CCG 42037 Mackenzie Highway Hay River, NT X0E 0R9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	100,000 L
Zone: NT031						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P50) temperature operability cloud point -43°C or ULS diesel fuel ultra low sulphur type A (P40) temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P50) rendement à basse température point de trouble -43°C ou UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A (P40) rendement à basse température point de trouble -34°C	Pick Up/ Ramassage	PWGSC Delivery to Northern Mine Sites Hay River, NT Instructions: 1,200,000 litres, to be picked up FOB Hay River terminal during, the 2013-2014 ice road operations period./ 1,200,000 litres à ramasser FAB au terminal de Hay River pendant la période d'opérations à la route à glace 2013-2014.	Off Highway/ Hors Route		2,000,000 L
		ZONE NT031	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	100,000 L \$ _____
				Total Quantity/ Quantité totale		
Zone: NT051						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC-Trade Shop Warehouse 9709-99th Street Fort Simpson, NT X0E 0N0 Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Bldg. # 's peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.	Heating/ Chauffage	1 X 1,168	50,000 L
		ZONE NT031	REQUIREMENT NUMBER:	23 / PU	:N° DE BESOIN	2,000,000 L \$ _____
				Total Quantity/ Quantité totale		



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

BASE DE PAIEMENT

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix unitaire ferme précisé dans l'annexe "A", rendu droits acquittés (DDP), soumis à des rajustements hebdomadaires conformément aux prix de référence, tel que décrit dans la clause intitulée "Fondement des rajustements de prix unitaires".

Les droits de douane sont inclus et la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il y a lieu.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour toute modification, à moins que ces changements n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés.

PRIX UNITAIRES / TAXES

Les prix unitaires figurant à l'annexe "A" *excluent* toutes les taxes et tous les prélèvements qui s'appliquent ou pourraient s'appliquer à la vente des travaux en vertu de toute loi ou de tout règlement fédéral ou provincial ou ordonnance territoriale. Toutefois, lorsque l'offrant doit percevoir en vertu d'une loi ou d'un règlement fédéral ou provincial ou d'une ordonnance territoriale auprès du Canada, au moment de la vente des travaux à cette dernière, à moins de dispositions contraires dans l'offre à commandes, le Canada remboursera à l'offrant un montant équivalent à toute taxe ou prélèvement, si applicable et justifié par une facture.

Pour la facturation, le prix unitaire de l'Offre à Commande Nationale Principale en vigueur à la date de livraison s'appliquera.

RÉVISION DU PRIX DE RÉFÉRENCE

Dans l'éventualité où :

- A) le prix de référence applicable est abandonné, ou
 - B) que Travaux publics et Services gouvernementaux Canada constate que le prix de référence accuse un écart par rapport à la conjoncture du marché,
- les parties s'entendront sur un nouveau prix de référence pertinent et comparable; on modifiera alors l'offre à commandes de façon à correspondre au nouveau prix de référence à une date convenue par les deux parties.

FONDEMENT DES RAJUSTEMENTS DE PRIX UNITAIRES

1- POUR LES BESOINS D'ESSENCE AUTOMOBILE OXYGÉNÉE CONTENANT DE L'ÉTHANOL (E85)

Prix de référence - Prix unitaires indiqués à l'annexe "A" qui peuvent faire l'objet de rajustements le jour de la livraison. Le prix signalé par l'offrant le jour de la livraison sera employé.

2- POUR LES BESOINS EN HUILE DE CHAUFFAGE, TYPE 6

Prix de référence - prix tel qu'il est publié dans le Platt's Oilgram Guide - New York Harbour (NYH)

Moyenne hebdomadaire des évaluations du "Platt's Oilgram Price Report" pour le cargaison du port de New York (NYH) No. 6, 2.2% pour les Zones NS221 11/TW et NS331 11/TW. Les moyennes hebdomadaire sont calculées à partir du prix le plus élevé et du prix le plus bas; elles sont compilées quotidiennement, du lundi au vendredi, par le «Platt's Oilgram Price Report» et transmises électroniquement au début du jour suivant sur « GlobalView » ou « PAWS ».



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

3- POUR TOUS LES AUTRES BESOINS EN CARBURANT

Prix de référence - prix tel qu'il est publié dans le « Oil Buyers' Guide (OBG) :

Les prix unitaires fermes précisés à l'annexe "A" seront rajustés hebdomadairement.

3.1 Pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers)

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "ULS Diesel"

3.2 Pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers)-Type "A"

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "ULS Dsl No.1"

3.3 Pour carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5)

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "ULS Diesel"

3.4 Pour carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), contenant de biodiesel (B20)

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "ULS Diesel"

3.5 Pour l'essence automobile, Qualité 1

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "Reg Unl"

3.6 Pour l'essence automobile oxygénées contenant de l'éthanol (E1-E10),

3.6.1 Pour Colombie-Britannique, Territoire du Yukon, Territoire du nord-ouest, Alberta, Québec, la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador, du Nouveau-Brunswick, Île du Prince Édouard,

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "Reg Unl"

3.6.2 Pour Saskatchewan, Manitoba, et Ontario

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "Reg. Ethanol"

3.7 Pour l'essence automobile, Qualité 2

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "Mid Unl"

3.8 Pour l'essence automobile, Qualité 3 et 4

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », "Prem Unl"

3.9 Pour l'huile de chauffage, type 1

Prix moyen publié "Canadian Unbranded Rack Prices", pour "Stove"

3.10 Pour l'huile de chauffage, type 2

Prix moyen publié "Canadian Unbranded Rack Prices", pour "Furnace"

4- CAS OÙ LE PRODUIT INITIAL N'EST PAS OFFERT ET QU'ON OFFRE UN PRODUIT DE RECHANGE

4.1 Lorsque qu'il n'y a pas de carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) et qu'on offre en échange du carburant diesel, pour véhicules automobiles, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.1 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

4.2 Lorsqu'il n'y a pas de carburant diesel automobile (routiers) contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) et qu'on offre en échange du carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.3 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

4.3 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile et qu'on offre en échange de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.5 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

4.4 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) et qu'on offre en échange de l'essence automobile sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.6 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

CENTRES DÉSIGNÉS

C'est le centre à partir duquel le prix de référence sera sélectionné pour calculer le rajustement des prix unitaires dans la/les province(s) et les territoires précisés.

PROVINCE	DESIGNATED CENTRE / CENTRE DÉSIGNÉ
Colombie-Britannique	Vancouver
Territoire du Yukon	Vancouver
Territoire du nord-ouest	Edmonton
Alberta	Edmonton
Saskatchewan	Edmonton
Saskatchewan	Regina (Pour l'éthanol seulement)
Manitoba	Edmonton
Manitoba	Winnipeg (pour l'éthanol seulement)
Ontario	Toronto
Québec	Montreal
Nouvelle-Écosse	Montreal
Nouveau-Brunswick	Montreal
Île du Prince Édouard	Montreal
Terre-Neuve-et-Labrador	Montreal



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

MÉTHODE DE CALCUL LES AJUSTEMENTS DES PRIX UNITAIRES

Pour besoins qui sont soumis à des ajustements hebdomadaires, la méthode de calcul est détaillé ci-dessous.

1- Pour tous les besoins, sauf en huile de chauffage, type 6:

1.1 Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire:

Après le rajustement de prix initial, en vigueur le 1^{er} septembre 2013, tous les rajustements de prix subséquent entreront en vigueur le _____ de chaque semaine à 00h01. *(Le responsable de l'offre à commande indiquera le jour de la semaine tel que choisi à la partie 3, section II C.1 Jour d'entrée en vigueur du changement de prix, sous C.1.1 " Pour tous les besoins autres que l'essence automobile avec ethanol (E85) ")*

1.1.1 Tout rajustement apporté aux prix unitaires doit être calculé de la façon suivante :

A - Ajustement initial: le prix unitaire en vigueur le 1^{er} septembre 2013 doit correspondre au prix de référence applicable pour la semaine se terminant le 30 août 2013 moins la moyenne applicable des prix de référence quotidiens s'appliquant à la semaine se terminant le 22 mars 2013 (la valeur de semaine «A») plus le prix d'Offre;

B - Les ajustements hebdomadaires subséquents: le prix unitaire en vigueur à compter de la journée précisée ci-dessus, pour chaque semaine subséquente doit correspondre au prix de référence hebdomadaire pour la semaine précédente, moins la valeur de prix de référence pour la semaine «A» plus le prix d'Offre.

C- Les ajustements du Prix unitaire ferme par litre seront la différence entre le Prix de référence du centre désigné apparaissant au volume OBG en cours aux dates indiquées dans les colonnes A et B du Calendrier des rajustements de prix unitaires. Si aucun volume de Prix de référence "Oil Buyer's Guide (OBG)" n'est publié aux dates figurant dans les colonnes A et B dans le Calendrier des rajustements de prix unitaires ci-dessous, il faut alors se reporter au volume publié immédiatement avant les dates indiquées dans les colonnes A et B.



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

1.2 Calendrier des rajustements de prix unitaires

Les prix unitaires ne doivent être rajustés qu'aux dates applicables pour *la date l'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires* et doivent demeurer en vigueur jusqu'à la prochaine *date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires*.

CALENDRIER DES RAJUSTEMENTS DE PRIX UNITAIRES (OBG)

Rajustement des prix unitaires	Semaine "A" se terminant le:	Semaine "B" se terminant le:	Date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires
1	22 mars 2013	30 août 2013	1 ^{er} septembre 2013
2	22 mars 2013	6 septembre 2013	conformément à la clause 1.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire»
3	22 mars 2013	13 septembre 2013	conformément à la clause 1.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire»
	22 mars 2013	Périodes hebdomadaires séquentielles, jusqu'au 21 août 2015 et inclus le 21 août 2015	Périodes hebdomadaires séquentielles, tel qu'indiqué dans la clause 1.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire» jusqu'au 27 août 2015 inclusivement.

Les prix unitaires en vigueur pour la semaine du 22-28 août 2015 devront demeurer en vigueur jusqu'à la fin de la période d'approvisionnement.

2- Pour les besoins en huile de chauffage, type 6:

2.1 Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire pour l'huile de chauffage, Type 6 - (NYH) :

Après le rajustement de prix initial, en vigueur le 1^{er} septembre 2013, tous les rajustements de prix subséquent entreront en vigueur le _____ de chaque semaine à 00h01. (*Le responsable de l'offre à commande indiquera le jour de la semaine tel que choisi à la partie 3, section 2, C.1 Rajustement de prix unitaires, sous C.1.1*)

2.1.1 Tout rajustement apporté aux prix unitaires fermes doit être calculé de la façon suivante:

A- Ajustement initial: les rajustements de prix unitaires fermes en vigueur le 1^{er} septembre 2013 doivent correspondre à la différence entre le prix de référence applicable pour la semaine se terminant le 30 août 2013 et le prix de référence applicable se terminant le 22 mars 2013 (valeur hebdomadaire "A") plus (+) le prix offert.

B- Ajustement hebdomadaire subséquent: les rajustements de prix unitaires fermes sont en vigueur à compter de la Journée précisée ci-dessus, et le prix en vigueur chaque semaine subséquente doit correspondre à la différence entre le pénultième prix de référence hebdomadaire applicable et l'antépénultième prix de référence Hebdomadaire applicable.



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

C- Pour tous les prix de référence « NYH », l'évaluation hebdomadaire moyenne sera :

- les quantités en barils US applicables à la moyenne des évaluations mensuelles seront converties en gallons US à l'aide du facteur de conversion 42.
- les quantités en gallons US applicables à la moyenne hebdomadaire des évaluations converties en litres à l'aide du facteur de conversion 3,785412.
- les montants en devises américaines applicables à la moyenne des évaluations hebdomadaires convertis en devises canadiennes à l'aide de la moyenne hebdomadaire du taux de change officiel de la Banque du Canada pour la semaine correspondante;

Le prix de référence converti en devises canadiennes par litre sera arrondi à quatre décimales, au centième de cent par litre près (0,0001 \$/litre). Sans tenir compte d'une quelconque résultante au niveau de la sixième décimale, la cinquième décimale sera arrondie de la façon suivante: résultat inférieur ou égal à 0,00004 \$, arrondi vers le bas; de 0,00005 à 0,00009 \$, arrondi vers le haut.

Exemple de calcul à l'aide du prix de référence « NYH » (lundi au vendredi):
(Tous les prix indiqués sont à titre d'exemples seulement)

Prix de référence « NYH » correspondant pour la semaine se terminant le 06 septembre 2013
=1,8710\$

Prix de référence « NYH » correspondant pour la semaine se terminant le 13 septembre 2013
=1,7886\$

Facteur de conversion baril US - gallons US = 42

Facteur de conversion litre - gallons US = 3,785412

Taux de change officiel de la Banque du Canada moyen pour la semaine se terminant le 06 septembre 2013 = \$ 1,1190 pour un dollar américain.

Taux de change officiel de la Banque du Canada moyen pour la semaine se terminant le 13 septembre 2013 = \$ 1,1209 pour un dollar américain.

a) $1,8713 \$ \div 42 \div 3,785412 \times 1,1190 \$ = 0,013170 \$$ arrondi à 0,0132 \$

b) $1,7886 \$ \div 42 \div 3,785412 \times 1,1209 \$ = 0,012610 \$$ arrondi à 0,0126 \$

b) moins a) = diminuer de 0,0006 \$



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

2.2 Calendrier des rajustements de prix unitaires

Les prix unitaires ne doivent être rajustés qu'aux dates applicables pour la date l'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires et doivent demeurer en vigueur jusqu'à la prochaine date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires.

CALENDRIER DES RAJUSTEMENTS DE PRIX UNITAIRES (NYH)			
Rajustement des prix unitaires	Semaine "A" se terminant le:	Semaine "B" se terminant le:	Date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires
1	22 mars 2013	30 août 2013	1 ^{er} septembre 2013
2	30 août 2013	6 septembre 2013	conformément à la clause 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire pour le Mazout de chauffage, type 6 - "NYH"»
3	6 septembre 2013	13 septembre 2013	conformément à la clause 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire pour le Mazout de chauffage, type 6 - "NYH"»
	13 septembre 2013	Périodes hebdomadaires séquentielles, jusqu'au et inclus le 21 août 2015	Périodes hebdomadaires séquentielles, tel qu'indiqué dans la clause 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire pour le Mazout de chauffage, type 6 - "NYH" » jusqu'au 27 août 2015 inclusivement.

Les prix unitaires en vigueur pour la semaine du 22-28 août 2015 devront demeurer en vigueur jusqu'à la fin de la période d'approvisionnement (August 31, 2015)

2.3 LES VALEURS DE SEMAINE « A » PAR LITRE OBG

pour le 22 mars 2013:

2.3.1. Centre désigné: Vancouver, Colombie-Britannique

produit	les valeurs
ULS Diesel	\$0.8710
ULS Diesel No. 1	\$0.9160
Reg Unl	\$0.8080
Mid Unl	\$0.8440
Prem Unl	\$0.8585
Furnace no.2	\$0.8710
Stove	\$0.9180

2.3.2. Centre désigné: Edmonton, Alberta

produit	les valeurs
ULS Diesel	\$0.8695
ULS Diesel No. 1	\$0.8945
Reg Unl	\$0.7970
Mid Unl	\$0.8320
Prem Unl	\$0.8770
Furnace no.2	\$0.8695
Stove	\$0.8910



Annexe B - BASE DE PAIEMENT

File No. - N° de
E60HL-140020/A

2.3.3. Centre désigné: Regina, Saskatchewan

produit	les valeurs
---------	-------------

Reg. Ethanol	\$0.8130
--------------	----------

2.3.4. Centre désigné: Winnipeg, Manitoba

produit	les valeurs
---------	-------------

Reg. Ethanol	\$0.8230
--------------	----------

2.3.5. Centre désigné: Toronto, Ontario

produit	les valeurs
---------	-------------

ULS Diesel	\$0.8913
------------	----------

ULS Diesel No. 1	\$0.9283
------------------	----------

Reg Unl	\$0.8290
---------	----------

Reg Ethanol	\$0.8290
-------------	----------

Mid Unl	\$0.8690
---------	----------

Prem Unl	\$0.9090
----------	----------

Furnace no.2	\$0.8863
--------------	----------

Stove	\$0.9283
-------	----------

2.3.6. Centre désigné: Montreal, Quebec

produit	les valeurs
---------	-------------

ULS Diesel	\$0.9090
------------	----------

ULS Diesel No. 1	\$0.9390
------------------	----------

Reg Unl	\$0.8267
---------	----------

Mid Unl	\$0.8660
---------	----------

Prem Unl	\$0.9075
----------	----------

Furnace no.2	\$0.8905
--------------	----------

Stove	\$0.9390
-------	----------

Pour assurer l'équité à tous les fournisseurs, la redevance du Fonds Vert et la quote-part de l'Agence de l'efficacité énergétique (l'AEE) du gouvernement du Québec seront ajoutées aux prix publiés d'Ultramar:

A) 0,0102\$ sur la publication OBG de Montréal pour Reg Unl, Mid Unl, Prem Unl

B) 0,0116\$ sur la publication OBG de Montréal pour ULS Diesel, et ULSD No.1

C) 0,0121\$ sur la publication OBG de Montréal pour le Furnace no.2

D) 0,0116\$ sur la publication OBG de Montréal pour le stove

2.4 LES VALEURS DE SEMAINE « A » PAR LITRE NYH

Pour la semaine se terminant le 22 mars 2013:

Prix de référence « NYH » pour l'huile de chauffage, Type 6

Cargaison du port de New York

(NYH) No. 6, 2.2%

\$0.6239/L (\$ Canadien par litre)

APPENDIX/ANNEXE C**Sample/ÉCHANTILLON Consumption Report/ Rapport De Consommation**

PWGSC FILE NO: E60HL-4-0020/000/A							
Standing Offer / Offre à commande:							
E60HL-4-0020/01							
Supplier Name / Fournisseur:							
Fuel Company Inc.							
Zone	Product Code and Delivery Method Code produit et Mode de livraison	Dept Ministère	Location Endroit	Product Name Nom de Produit	Number of call-ups Nombre de commandes	Quantity Purchased Quantité Achetée	Total value of Invoices Valeur totale des factures
Example: AB101	3/TW	DND	Edmonton	ULS Diesel			
				Sep 1, 2012 - Nov 30, 2012	3	2,000	1,980
				Dec 1, 2012 - Feb 28, 2013	6	4,000	3,850
				Mar 1, 2013 - May 31, 2013	2	1,500	1,360
				Jun 1, 2013 - Aug 31, 2013	5	3,500	3,420
				Total	16	11,000	10,610
ON081	39/TW	CSC	Joyceville Inst.	Regular Unleaded E10			
				Sep 1, 2012 - Nov 30, 2012	5	3,500	3,100
				Dec 1, 2012 - Feb 28, 2013	8	16,000	15,400
				Mar 1, 2013 - May 31, 2013	1	1,500	1,360
				Jun 1, 2013 - Aug 31, 2013	5	4,500	4,100
				Total	19	25,500	23,960

* Ceci est un exemple seulement et ne commet en rien la Couronne/ This is for example purposes only and does not commit the Crown to anything.

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL561						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQs 15A Anderson Makkovik, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	6,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ 5-7 Hettasch Makkovik, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	6,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
					12,000 L	\$ _____
Zone: YT001						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Watson Lake RCMP Det. Box 40 Watson Lake, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks. / Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	17 X 1,137	110,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
					110,000 L	\$ _____
Zone: YT011						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Teslin RCMP Det. General Delivery Teslin, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	9 X 1,137	50,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire		
Zone: YT021									
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Carcross RCMP Det. Box 129 Carcross, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new envoiro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs envoiro nouvelles	Heating/ Chauffage	4 X 1,137 1 X 2,100	50,000 L	\$		
Zone: YT021									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP 4103-4th Ave Whitehorse, YT	Heating/ Chauffage	2 X 1,100	20,000 L	\$		
Zone: YT031									
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, HQ & Warehouse Wolf Creek (Cadet Camp) Whitehorse, YT	Heating/ Chauffage	1 X 19,000 1 X 9,100 1 X 1,100	110,000 L	\$		
Zone: YT031									
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, HQ & Warehouse Wolf Creek (Cadet Camp) Whitehorse, YT	Heating/ Chauffage	1 X 19,000 1 X 9,100 1 X 1,100	110,000 L	\$		

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: YT051						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Ross River RCMP Det. Box 98 Ross River, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	9 X 1,137	40,000 L
		ZONE YT051	REQUIREMENT NUMBER:	32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						40,000 L \$
Zone: YT061						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Faro RCMP Det. Box 310 Faro, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	5 X 1,137	34,000 L
		ZONE YT061	REQUIREMENT NUMBER:	32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						34,000 L \$
Zone: YT071						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Carmacks RCMP Det. Box 133 Carmacks, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	5 X 1,137 1 X 4,200	60,000 L
		ZONE YT071	REQUIREMENT NUMBER:	32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						60,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
Zone: YT081					
Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	PWGSC, Canadian Border Services Agency Beaver Creek, YT	Heating/ Chauffage	10 X 1,136 1 X 3,000 3 X 2,250
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Instructions: Kilometer 1925 Alaska Highway, Yukon, Alaska Border. Location of fuel tanks, buildings and corresponding tank sizes will be provided by the client department./ 1925 km route de l'Alaska, du Yukon, des frontières de l'Alaska. Emplacement des réservoirs de carburant, des bâtiments et des tailles de réservoir correspondant sera assuré par le ministère client.		
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
				103,000 L	\$ _____
Zone: YT081					
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Beaver Creek RCMP Det. General Delivery Beaver Creek, YT	Heating/ Chauffage	5 X 1,137 1 X 2,100
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles		
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
				45,000 L	\$ _____
Zone: YT091					
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Pelly Crossing RCMP Det., Box 10 Pelly Crossing, YT	Heating/ Chauffage	7 X 1,137 1 X 2,275
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles		
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
				45,000 L	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: YT101						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment Mayo, YT	Heating/ Chauffage	1 X 4,500 3 X 2,274	38,000 L
			Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles			
		ZONE YT091	REQUIREMENT NUMBER:	32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 20,000 L \$ _____
Zone: YT101						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canada Customs,Poker Creek Little Gold Customs Border Stn Top of the World Hwy Top of the World, YT	Heating and Power Generating/ Production	1 X 27,275	70,000 L
			Instructions: Kilometer 102, Alaska Border. Station open approx. May-Sept./ Kilometer 102, Alaska Border. Station ouvert approx. mai-septembre.			
		ZONE YT111	REQUIREMENT NUMBER:	27 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 70,000 L \$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: YT111						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Construction Sites Trailer, 1314 Second Ave Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	1,000 L
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Bank of British North America Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	2,000 L
			Instructions: Bank located on corner of 2nd Avenue and Queen Street on west side of building with access from 2nd Avenue./ Banque est située au coin de la 2e Avenue et rue Queen sur le côté ouest de l'édifice avec accès de 2e Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Maintenance Shop 1314 Second Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	2,000 L
			Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Commissioners Res. Utility Bldg, Gov't Reserve Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	2,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, S.S. Keno Utility Bldg, 1041 Front St. Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	2,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Carriage Shed, corner Front and Turner Streets Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	2,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Bear Creek Pumphouse, Klondike Hwy Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X	4,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Co's Residence 580 Fifth Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	8,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, St Andrews Manse 604 Fourth Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	8,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Mechanic's Shop Bear Creek Compound, Klondike Hwy Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	8,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Mme Tremblay's Store, 1094 Third Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Woodworking Shop 1314 Second Avenue Dawson City, YT Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Palace Grand Theater 255 King Street Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	12,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Oak Hall (Winaut's Store), 1017 Second Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 4,550	15,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: NT061 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	8 X 2 X	1,137 2,275 70,000 L	
		Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles					
		ZONE YT111		REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
							156,000 L \$
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans 3525 Mcdonald Dr Yellowknife, NT	Marine/ Marine	16,000 L
Zone: NT061 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	8 X 2 X	1,137 2,275 70,000 L	
		Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles					
		ZONE NT061		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
							16,000 L \$
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans 3525 Mcdonald Dr Yellowknife, NT	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550
Zone: NT061 Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	8 X 2 X	1,137 2,275 70,000 L	
		Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles					
		ZONE NT061		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
							40,000 L \$
				Pick Up/ Ramassage	Department of National Defence Joint Task Force (North) PO Box 6666 Yellowknife, NT	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/
N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NT061									
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Indian & Northern Affairs CS Lord Bldg., Geoscience Off. 4601B-52nd Avenue Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 2,240 1 X 910	35,000 L	2,000,000 L	\$	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Indian & North. Affairs Canada Taiga Lab, 4601-52nd Avenue Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 4,500	80,000 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND HQ 4816-49 Street Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	256,000 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Various Locations Yellowknife Airport Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 6,820 1 X 18,200 1 X 36,400 1 X 946	400,000 L			
Instructions: Deliveries to be made Mon to Fri 0800 hrs to 1200 hrs & 1300 hrs to 1700 hrs OPS/Hanger Bldg #253 1 x 36,400L Equip. Bldg #252 1 x 6,820L PAB Bldg #256 1 x 18,200L 440 Float Dock Compound, 3513 McDonald Dr., (GSAR) Grey Bldg (right-hand side of lot) 1 X 946L/ Les livraisons doivent être effectuées du lundi au vendredi 0800 hrs à 1200 hrs et 1300 heures à 1700 heures OPS / Hanger Immeuble # 253 1 x 36,400 L Équipé. Édifice # 252 1 x 6,820 L PAB Bldg # 256 ?1 x 18,200 L 440 Composé Dock Flottant, 3513 McDonald Dr., (RSS) Gris Bldg (à droite du lot) 1 X 946L									

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NT061						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, Warehouse 325 Old Airport Road Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	30,000 L
REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN						
771,000 L \$ _____						
DPWGS 3534 McDonald Drive Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. 2 X 1,136 liter tanks (outside) tied to 1 X 1,136 liter tank (inside) with a levelometer to keep inside tank at approximately 1,000 liters. Each outside tank to not go below 300 liters at all times. / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure 2 X 1136 litres (réservoirs à l'extérieur) lié à 1 litre réservoir X 1136 (à l'intérieur) avec un levelometer à garder à l'intérieur du réservoir à environ 1.000 litres. Chaque réservoir à l'extérieur pour ne pas descendre en dessous de 300 litres en tout temps.						
40,000 L						
DPWGS, Trade Shops 5004 - 44th Street Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure						
55,000 L						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D
--

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, 5204 - 51st Street 36-Unit Apt Block Aspen Apartments Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 18,200	90,000 L
			Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS 31 Leased Houses Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	35 X 1,137	100,000 L
			Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. Addresses to be provided at time of award. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/unit #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. # 's peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Forrest Park, (units 998-1025) 28 Units Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	28 X 1,137	170,000 L
			Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0020-20-D

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Sissons Court, (Units 963-994) 32 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	32 X 1,137	185,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS 35 Rycon (units 1057-1097) 41 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	41 X 1,137	260,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Giant Mine, Ingram Trail Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 20,000 1 X 40,000	700,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Crown Housing 83 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. Addresses to be provided at time of award. Bldg. #'s may change. Additional units to be added up to above identified bldg/unit #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.	Heating/ Chauffage	84 X 1,137	700,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-4-0020-20-D						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NT101						
Fuel oil heating type 1 pour point -43° C cloud point -43° C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Environment Canada Aes Upper Air Station Inuvik, NT X0E 0T0	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	6,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada River Road Warehouse Inuvik, NT	Heating/ Chauffage	1 X 4,546	40,000 L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Inuvik Detachment Various Sites Inuvik, NT	Heating/ Chauffage	1 X 6,820 1 X 18,200 1 X 36,400	250,000 L
		Zone NT101		Requirement Number: 32 / TW : N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 137,000 L \$ _____
		Requirement Number: 32 / TW : N° DE BESOIN				Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

ANNEXE E

CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

Dans le cadre de l'engagement pris par le gouvernement fédéral vis-à-vis de l'approvisionnement écologique, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) encourage le secteur privé à élaborer et à mettre en oeuvre des initiatives écologiques en matière de fourniture de carburants.

Comme première étape, avant l'inclusion de critères environnementaux dans les demandes de l'avenir, les soumissionnaires doivent fournir l'information et/ou les documents justificatifs concernant leurs initiatives environnementales énoncées, ainsi que les détails relatifs à l'impact environnemental des produits proposés en matière de gestion globale de l'environnement, par exemple:

- a. Fournir les détails relatifs à vos politiques et pratiques se rapportant aux processus écologiques de transport et d'entreposage de carburant.
- b. Fournir les détails relatifs à vos politiques et pratiques se rapportant aux processus de fabrication écologiques.
- c. Fournir des détails sur vos politiques, vos pratiques et vos plans d'urgence relatifs aux déversements d'hydrocarbures et à la pollution.
- d. Fournir les détails relatifs à un arrangement conclu avec une organisation d'intervention d'urgence certifiée.
- e. Fournir les détails relatifs à vos politiques et pratiques se rapportant aux stratégies de réutilisation des déchets (p. ex., fûts)
- f. Fournir les détails relatifs à vos politiques et pratiques se rapportant au recyclage.

Si votre entreprise a une politique environnementale, vous devez fournir une copie de celle-ci, en utilisant du papier à en-tête de votre entreprise, ou indiquer l'adresse du site Web de votre entreprise où se trouvent ces renseignements. Vous devez fournir de la documentation portant sur les principes environnementaux dont il est question dans votre politique, à l'appui de votre politique environnementale, ainsi que des détails sur la politique environnementale et ses répercussions, compte tenu de la gestion globale de l'environnement.